



## BIN LADEN

En un operativo sanitario realizado en el populoso mercado de Mochoquete, en la ciudad de Chiclayo, sobre la costa peruana, las autoridades decomisaron ayer gran cantidad de mercadería adulterada. Inmediatamente les llamaron la atención numerosas cajas con botellas de champaña con una marca significativa: la etiqueta decía Champaña Bin Laden. El nombre del terrorista jefe de Al Qaida parecía el indicado, porque el líquido burbujeante estaba en mal estado y era una verdadera bomba para el estómago.

Estudiantes de La Plata se consagró campeón tras ganar la final de un torneo increíble. Hace dos semanas estaba a cuatro puntos de Boca: ayer lo superó 2-1 en Vélez y logró su cuarto título en el profesionalismo

## Día del Estudiante

**Escriben:** Juan José Panno, Susana Viau, Daniel Guiñazú, Facundo Martínez y Pablo Vignone

Páginas/24 a 28



## La historia alcanzó a Pinochet en el féretro

Historia de dos nietos: El del general Prats, asesinado en Buenos Aires por orden del tirano, escupió sobre el ataúd de Pinochet en medio de los honores que le brindaron los militares chilenos. El del dictador fue echado del ejército por haber reivindicado el golpe de su abuelo

Páginas/2/3

# ESCUPIR LA BRONCA



AFP

**Página/12**

el país a diario  
Buenos Aires, jueves 14 de diciembre de 2006 - Año 20 - Nº 6504  
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30  
En Uruguay: \$30

**40** El examen, desde un alumno, por Adrián Paenza

Reemplazan al vocero del cardenal Bergoglio  
**Otro rebote de Misiones**

Página/13

## PSICOLOGIA

**Escriben:**

Norma Alberro y Elina Matoso

Páginas/36/37



El Senado dio la aprobación final al Presupuesto 2007

## Aprobado en las cuentas

Páginas/4/5

Los padres de Iannone acusan a Blumberg de arriesgar la vida de su hijo

## Intervenciones peligrosas

Páginas/16/17



Pinochetito, como le dicen, fue echado ayer del ejército por la patética apología de la dictadura que ensayó, de uniforme y fuera de programa, durante el funeral del dictador. Pero su figura no opacó la sensación de alivio que se respiraba en las calles de Santiago.



Pinochetito (izquierda, de uniforme) junto a su abuela Lucía durante el funeral del dictador. Su discurso anacrónico lo consagró como nuevo líder de la ultraderecha fascistoide.

EL NIETO  
"Lo

Página/12  
en Chile

Por Christian Palma  
Desde Santiago

*"Los cuervos, no hay duda, en las ramas, el monzón verde y furibundo, el escupitajo escarlata en las calles desmoronadas, el aire espeso, pero dónde, pero dónde estuve, quién fui? No entiendo sino las cenizas"*  
Pablo Neruda.

Fueron horas mezclado con las hordas fascistas, de las más coquetas que se amontonan a vivir desde la Escuela Militar al Oriente. Los barrios más pitucos de este recargado Santiago con aires primermundistas. Todos en fila ordenaditos, sudorosos, nerviosos, pasito a pasito acercándose para dar el último adiós al tirano, en su gris lecho de muerto. "Todo vale la pena", decían las ancianas, las embarazadas y hasta los inválidos que se iban moviendo entre la masa hipnotizada otra vez por los fusiles, botas y bayonetas. "Todo vale la pena", debió pensar también, Francisco Cuadrado Prats, soportando el tufillo pinochetizado que penetraba lentamente en su cabeza. Con dolor, con el recuerdo de todos esos domingos, de las graduaciones, cenas y navidades marcadas por una ausencia notoria. Marcada a fuego por los mismos que se denominan hermanos de armas.

Fueron pasando los minutos, que se hicieron horas. La noche avanzó y el turno de no más de dos segundos frente el ataúd que contenía el cuerpo inerte de uno de los responsables de asesinar a su abuelo, el comandante en jefe del ejército en los tiempos de Allende, el general Carlos Prats, estaba ahí. A la mano.

El atentado en contra de Prats, antecesor de Pinochet, en Buenos Aires en 1974, en el que también murió su esposa, Sofía Cuthbert, fue uno de los capítulos más oscuros del denominado Plan Cóndor, que coordinaba la represión ilegal de las dictaduras del Cono Sur. El crimen del general fue organizado y planificado por agentes de la DINA (uno de los aparatos represores de la dictadura) bajo las órdenes del por esos días coronel Manuel Contreras que dependía directamente de Pinochet. La investigación de la Justicia argentina no atrapó a los militares chilenos—cuya extradición fue negada por la Corte Suprema—y concluyó con la condena a prisión perpetua de un agente de la DINA, Enrique Arancibia Clavel, como "partícipe necesario" en el crimen. Posteriormente se abrió juicio en Chile. El ejército nunca entregó a la Justicia de ninguno de los dos países antecedentes claves para la investigación—que los debe manejar sin duda—, haciendo que esos procesos sigan dilatándose.

Ya sólo quedaban cinco personas antes que él. Y el féretro de Pinochet estaba a la vista. Su cara hinchada, verdosa, reposada, casi riéndose, metía miedo. "¿Qué haré, ahora que estoy frente al asesino de mi abuelo?", habrá pensado. La respuesta le salió de muy adentro.

"Lo hice porque Pinochet mató a mis dos abuelos. Era una cuenta personal pendiente", dijo más tarde, cuando reaccionó y asumió el reivindicador escupitajo al cristal que de-

# El nieto militar de Pinochet es el nuevo referente de la ultraderecha

Página/12  
en Chile

Por Cristian Alarcón  
Desde Santiago

Las cenizas de Augusto Pinochet Ugarte ya ocupan una pequeña urna que es custodiada con oficiales expertos en terrorismo por el miedo de la familia de que algo pudiera ocurrirles, y su destino es un secreto que cuidan con celo. Pero a pesar del fuego final que eligió para no deambular como un cadáver insepulto perseguido por sus víctimas, los miles de pinochetistas que lo despidieron con un show de fascismo extremo anteayer en la Escuela Militar tienen ahora renovadas esperanzas en que el dictador haya dejado una semilla que lo suplante en el liderazgo de la extrema derecha chilena, huérfana desde el domingo. El candidato no es otro que el súbitamente famoso nieto homónimo del militar: Augusto Pinochet Molina, hasta ayer capitán del ejército chileno. Es que la medida tomada para sancionar lo que fue considerado como "una falta gravísima" por la propia presidenta Michelle Bachelet fue darle la baja definitiva. La medida, que fue celebrada por los chilenos antipinochetistas, parece haberles dado mayor identidad a los más fieros adoradores del general muerto. "Por más que lo echen, lo que dijo dicho está y su abuelo lo debe reconocer y aplaudir desde su tumba", el dijo ayer a *Página/12* en un café cercano a la Escuela Militar de los funerales María Ahumada, una mujer que jura que "el pinochetismo volverá siempre con mayor fuerza porque tiene generaciones nuevas".

Pero más allá de las bravuconadas pinochetistas, los que cuentan cómo pelearon en la calle contra la larga dictadura chilena, al ser entrevistados en la calle, en el metro, en los barrios, se muestran, sobre todo, aliviados. "Ahora sí podemos pensar en ser libres, en pedir que nadie quede sin juicios, sin castigo por nuestros muertos, por los miles de miles de torturados", se esperanza doña

Orfelina Cifuentes, una mujer que pide limosna en la entrada del metro Universidad de Chile.

En el otro extremo de la ciudad, en la población San Joaquín, donde el domingo los vecinos se reunieron en una plaza en la que los militares masacraron a un grupo de militantes del Partido Comunista en 1973, Ceferino Medina, jubilado ya, sigue festejando, dice. "Siento pesar porque me hubiera gustado verlo morir en la cárcel, podrido, pero ahora los chilenos podemos mirar adelante, podemos soñar sin esa atadura. Es que con el monstruo vivo nada se podía hacer porque todos, incluso el gobierno, le tenían miedo."

Su nieto, Marco Justo, de 16 años, fue uno de los pingüinos que protagonizó las revueltas estudiantiles de este año por un cambio en el modelo educativo que dejó amarrado Pinochet al entregar el poder. "Para los jóvenes es como si se destapara algo, algo que no nos dejaba respirar bien, pero no tanto a los más chicos, sino a la gente de la generación de los papás, de la misma Bachelet", dice.

**Semilla: Los miles de pinochetistas que lo despidieron con un show de fascismo extremo anteayer tienen ahora esperanzas en la semilla que dejó el dictador.**

Del nieto reivindicador del golpe de Estado y crítico de los jueces que trataron de investigarlo por sus crímenes, Augusto III, nadie de los de esta vereda da dos céntimos por él. Su discurso y su rol, coinciden, son insignificantes.

Pero del otro lado el asunto toma otras dimensiones. Al muchacho, de 33, nacido el 24 de abril de 1973, antes de que su abuelo tomara el poder y comenzara con el genocidio chileno, lo defendieron sus parientes y la derecha más radical. La otra, la que se esconde bajo los escudos de Renovación Nacional y la UDI, prefirió callar.

Los analistas creen que lo que llaman "la derecha democrática"—que de variadas maneras ha intentado despegarse del sangriento camino de

Pinochet y de sus robos multimillonarios descubiertos en los últimos tiempos—está nuevamente en un brete tras la muerte del ex dictador. El presidente de la UDI, Hernán Larraín, opinó ayer en conferencia de prensa que la sanción en contra del ex capitán Pinochet Molina se explica por "lo impropio de sus declaraciones, efectuadas en un acto solemne, en su calidad de oficial de ejército". Para Larraín, "no corresponde a oficiales hacer declaraciones de contenido político, ya que las Fuerzas Armadas son entidades profesionales y no deliberantes".

El dirigente también aprovechó para comparar el exabrupto de Pinochetito, como ya le dicen en la calle, con el soberano escupitajo que el nieto del asesinado general Carlos Prats, Federico Cuadrado Prats, le dio al cadáver del ex dictador en pleno hall de la Escuela Militar la madrugada del martes (*ver aparte*). "Tampoco es que podemos tomar en serio todo lo que hacen los nietos. Yo tengo cuatro y son unos sabandijas", bromeó.

Pero volvamos a la escena de la polémica. El martes a la mañana, en el gran patio de la Escuela Militar, ante los 15 mil adeptos que se debatían entre el insulto a la ministra de Defensa, Vivianne Blanlot, y los vótores al militar fallecido, el joven capitán Pinochet Molina, hijo de Augusto Pinochet Hiriart, ocupó sin permiso el estrado tras sus primos Rodrigo García y María José Martínez. Ellos dos, más jóvenes, se habían mantenido en el tono "emotivo" para despedir a su "abuelito". De uniforme militar, el nieto de la discordia dijo que su abuelo fue un hombre que derrotó "en plena Guerra Fría al modelo marxista que pretendía imponer su modelo totalitario no mediante el voto, sino más bien derechamente por el medio armado... La batalla fue más dura en su vejez. Fue este enemigo el que más fuerte lo golpeó (...), donde más fuerte lo golpeó fue en lo afectivo, haciéndolo ver cómo su mujer y familia eran vejados por jueces que buscaban más renombre que justicia", sostuvo. Mientras tanto, la ministra Blanlot se mantenía impávida y los generales se cruzaban miradas de preocupación ante la prensa que subrayaba el dis-

curso del semillón de Pinochet.

Ayer el que comunicó la baja de Pinochetito fue el propio comandante en jefe del Ejército, general Oscar Izurieta, aunque él mismo a su modo había justificado el golpe en su discurso durante el funeral. "El no estaba en los planes de la ceremonia. El acuerdo con la familia es que en representación de los nietos hablara solamente la señorita María José Martínez. Cuando se sube al estrado, por prudencia y respeto a la ceremonia fúnebre no fue bajado del estrado", explicó ayer. "Indudablemente que hay un grave daño para la institución, porque se cuestiona la disciplina y la despolitización de la institución con ese discurso. Creo que era muy poco aconsejable que se juzgue a una institución por ese acto. La institución es mucho más grande que los hombres que lo componen", dijo. Por la mañana, la presidenta Bachelet había hablado en términos duros sobre el fin de Pinochet. "Simboliza la partida de un referente de divisiones, de odios y violencias", expresó. Luego refirió al discurso del nieto como una

**Sabandijas: "Tampoco es que podemos tomar en serio todo lo que hacen los nietos. Yo tengo cuatro y son unos sabandijas", bromeó el líder derechista Larraín.**

"falta gravísima" que debía ser sancionada por el ejército.

A las 17.45 la ministra de Defensa tenía sobre su escritorio el decreto con la baja, contó anoche Izurieta. No le llevó más de medio minuto leer y firmar. Al última hora Bachelet pasaba revista a las tropas en la graduación de los cadetes militares, con tranco marcial. "No hubo rechiflas ni aplausos", destacaban los medios sobre la escena. Mientras, todo Chile, de uno y otro color, miraba el partido en el que Colo Colo rozaba el cielo, a punto de convertirse en campeón continental. Los festejos eran una duda más en el nuevo panorama nacional. Pinochet era un fanático del Colo. Pero muchos de los hijos de los asesinados y desaparecidos, también.



DEL GENERAL ASESINADO CARLOS PRATS ESCUPIO EL CADAVER DE PINOCHET

# hice porque mató a mis dos abuelos"

Con un gesto que resumió el pensamiento de millones de personas, el nieto del comandante en jefe de Salvador Allende salivó el féretro del dictador, que recibió los honores militares que le fueron negados a su abuelo asesinado en Buenos Aires.

jaba ver el rostro del finado militar. Prats nieto, de 39 años, casado, es asesor del concejal de la derechista Municipalidad de Las Condes, Hugo Hunda (miembro del Partido Por la Democracia, que creó Ricardo Lagos). Es también un artista visual y gestor cultural de escasa participación pública hasta hace unos meses. Vive en un sector acomodado del barrio Providencia.

Antes del escupitajo, su nombre había aparecido en la prensa porque él había sido el gestor para que la casa del presidente Allende en la avenida Tomás Moro fuera declarada Monumento Histórico Nacional. El gobierno militar había convertido la casa en un hogar de ancianos. "No me interesa dañar a la gente que vive hoy en el condominio. Me interesa la casa y que se reparen las deudas históricas. No puedo creer que después de bombardearla los señores militares se hayan apropiado del lugar. La casa del Chicho (Allende) debe ser un museo alternativo", dijo Prats en un reportaje a principios de noviembre, pocos días después de que la presidenta Michelle Bachelet le concediera su deseo.

Prats nieto siempre tuvo un carácter fuerte. Hace unos meses fue a buscar a una periodista al comedor del diario *La Nación* para insultarla de arriba abajo porque la cronista se había olvidado de devolverle unos documentos. "Me acompañó al piso donde trabajo, siguió insultándome,

sin escuchar ni media explicación. Tuvo que meterse un colega para que la cortara conmigo. No he vuelto a saber de él hasta ahora, que vi su nombre en los medios por escupir a Pinochet. Si es capaz de esperar a una periodista para insultarla por un atraso de un día, con mayor razón es capaz de esperar cinco horas para escupir a Pinochet. Y los años que ha esperado para eso", sostuvo Dalia Rojas, la cronista insultada.

Ayer, luego de que unas viejecitas de pañuelos impregnados de olores fascistoides lo denunciaran, Prats fue golpeado por los adherentes del dictador y retirado del lugar por la policía militar que más tarde lo liberó lejos de la Escuela Militar, donde seguía el velatorio. La sacó barata. Al otro día, todo Chile sabía de su performance. Su teléfono no paró de sonar, pero no lo atendió.

Su jefe en Las Condes, el concejal Hugo Hunda, conoce otro costado de la personalidad de Cuadrado Prats. Hunda le dijo a **Página/12** que con Prats mantiene una buena relación, basada en lo profesional, lo humano, la transparencia y un excelente nivel intelectual que alcanzan sus intercambios.

"El sufrió mucho por su abuelo. Vivió un trauma intenso y se convenció de que los organismos de Estado de Pinochet son los culpables de la muerte del general Prats. Duele, él se crió entre militares. Su acción fue cargada de pena, una manera de gritarle al mundo y de resarcirse del dolor. A su abuelo no se le rindieron honores militares y su acto fue una reacción personal y válida por lo demás", dijo el concejal. "Venganza, figuración. Usted decide."

El general Carlos Prats González tuvo el mando de la institución desde fines de octubre de 1970 hasta pocos días antes del golpe. Sin compartir la ideología socialista del presidente Salvador Allende, mantuvo el profesionalismo castrense y la lealtad hacia las autoridades constitucionales, enfrentando la conspiración de Estados Unidos, la derecha y sectores dirigentes de la Democracia Cristiana. La cercanía al presidente Allende, como ministro del Interior y de Defensa y también vicepresidente de la República, le permitió valorarlo—según escribió más tarde— como "uno de nuestros gobernantes más lúcidos y osados del siglo XX y, al mismo tiempo, el más incomprendido". Poco a poco los enemigos del general Prats ganaron terreno y finalmente lograron aislarlo, obligándolo a renunciar el 23 de agosto de 1973. Entregó el mando a su hombre de confianza, el general Augusto Pinochet Ugarte.

Recién el 30 de septiembre el ejército chileno se cuadró con la memoria de Prats en una ceremonia que contó con la presencia de la alta comandancia, oficiales y autoridades, reparando, de acuerdo con el protocolo militar, un agravio injustificable mantenido desde su asesinato tramado por sus compañeros de armas.

A juicio de muchos, Prats es la figura antagónica de Pinochet. Representa la lealtad, la consecuencia, la honradez, la valentía y el honor militar, atropellados por su sucesor que hizo de la traición una norma de conducta. Puede ser que su nieto refleje lo mismo: la astucia, la valentía y la cabeza en alto. Puede ser que el otro nieto famoso, el militar de Pinochet, Pinochetito, haga honor a su Tata que ahora lo mira desde una insignificante ánfora de metal.



Francisco Cuadrado Prats, nieto del general asesinado por la DINA durante la dictadura.

Es artista plástico, trabaja para un concejal y ayudó a recuperar la casa de Allende.

HABLA UNA DE LAS HIJAS DEL GENERAL CARLOS PRATS

## "Respeto el gesto de Francisco"

**María Angélica Prats tenía 27 años cuando asesinaron con explosivos a sus padres, el general Carlos Prats y su esposa Sofia Cuthbert, en Buenos Aires en 1974. Su sobrino, Francisco Cuadrado Prats, fue quien ayer tuvo la audacia de inmischuirse entre los partidarios del ex dictador Augusto Pinochet y escupir su ataúd. A pesar de que no defiende la acción del hijo de su hermana Sofia, sí la respeta. "Es la forma de manifestarse que él eligió", afirmó en diálogo telefónico con *Página/12*. Madre de cuatro hijos, admite que fue duro criarlos para que miren la vida con esperanza. "He llevado 32 años de mi vida buscando justicia en el caso de mis padres y tratando de formar una familia armoniosa", indicó.**

**—¿Qué opinión le merece el acto de protesta que realizó su sobrino Francisco ante el ataúd de Pinochet?**

—Francisco es un hombre adulto. Dentro de la familia mantene-mos una línea de total respeto a lo que nuestros hijos deciden hacer. Esa es la forma de manifestarse que él eligió. Yo, en cambio, tengo otra edad y otra manera de ser.

Hoy hablé con mi hermana Sofia, la madre de Francisco, y coincidió en que cada miembro de la familia hace su camino.

**—¿Por qué cree que decidió expresarse de esa forma?**

—Su acto refleja lo que ha ido sintiendo en todo este tiempo. El tenía cinco años cuando mataron a sus abuelos. Todos nuestros hijos han vivido esas muertes día a día, tanto en informaciones como en acciones que tenían que hacer sus padres. Francisco y el resto de nuestros hijos eran muy chicos cuando sus madres viajábamos a Argentina por la causa. Como madres tuvimos que ir abordando el tema de distinta manera a través de las diferentes etapas de su desarrollo.

**—¿Cómo recibió su familia la muerte de Pinochet?**

—Una de las cosas más difíciles de estos días es que las imágenes de televisión nos rememoran muchos episodios difíciles de nuestras vidas. A mí me tocó una situación muy fuerte con la muerte de mis padres. En esa época hicimos un esfuerzo muy grande por mantenernos visibles a riesgo de correr la suerte de otros detenidos. Hicimos muchas declaraciones denunciando todo, y creo que eso ayudó

a que no nos detuvieran a nosotros también. Pero teníamos miedo permanentemente. En estos días volví a sentir aquellas sensaciones de ser perseguida, vigilada, y de que no sabía si volvía cuando salía de mi casa. Uno se da cuenta que oculta ciertas sensaciones, pero a la larga siguen ahí. Para el país es un momento de término de etapas muy oscuras, dolorosas y tristes. Tengo la esperanza de que este momento signifique el inicio de una etapa diferente.

**—¿Qué cree que cambia con la muerte de Pinochet?**

—Lo que quisiera que cambiara es la visión que tiene el ejército en este momento. El haber rendido honores a Pinochet es inconsecuente, ya que hay un nuevo ejército que ha hecho un esfuerzo enorme en reestablecer el valor de la democracia, la lealtad y la honestidad. Pero le rinden honores a una persona que no representa esos valores. No debería haber sido así, ya que Pinochet se encuentra procesado por causas de derechos humanos y robo. Su muerte no puede ser ensalzada por un ejército que quiere retomar los valores de la democracia.

Reportaje: Virginia Scardamaglia.



Michelle Bachelet no perdonó. Ayer lo echó a Pinochetito.





Sandra Cartasso

Las cámaras de energía en media tensión no están preparadas para atender los picos de demanda. Van cuatro años consecutivos de saltos en el consumo y casi una década sin inversiones.

# Habrà más cortes, porque lo que colapsó es el modelo

Por Raúl Dellatorre

▲ Cada vez que las temperaturas se elevan por encima de los 33 grados centígrados en el área metropolitana, en la que se concentra el 40 por ciento del consumo eléctrico domiciliario, el sistema empieza a dar muestras de sofocación. Esta vez, la crisis (dicho en términos estrictos, no como sinónimo de colapso) se expresó en el corte del suministro durante los días lunes y martes en varias zonas del conurbano y en unos cuantos barrios de la Capital Federal, algunos de los cuales ayer todavía no habían recuperado el servicio.

Los cuellos de botella del sistema son varios. Esta vez, le tocó mostrar sus debilidades a la distribución. El parque de distribución no estaba preparado para enfrentar una demanda que creciera a saltos durante cuatro años seguidos, como ocurrió desde el mismo año 2003. Ni se hicieron durante este período las inversiones necesarias para solucionar esta deficiencia, ni siquiera para atenuarla.

Así, cuando en las primeras horas de la tarde se prenden simultáneamente los aparatos de aire acondicionado instalados en los últimos años en casas y oficinas para combatir un calor agobiante, el sistema muestra sus limitaciones. Las líneas de baja tensión que reparten la energía en los distintos domicilios no dan abasto, y “saltan” como si fuera la térmica de una casa particular. Cada vez que ello ocurre, dos o tres edificios, o una cuadra de casas bajas, pueden quedar sin electricidad simultáneamente.

Cuando la demanda excedente se acumula sobre determinada zona, y en esta resisten las líneas de baja tensión, a veces sucede que colapsa la línea de media tensión. Estas son las conocidas cámaras eléctricas subterráneas ubicadas en las calles (habitualmente en las esquinas) porteñas. Cuando éstas salen de servicio, el número de afectados se cuenta por miles: una cámara puede atender a mil, dos mil o cinco mil usuarios domiciliarios. Es decir, varias manzanas.

Cada interrupción de este tipo ne-

La interrupción del suministro eléctrico en varias zonas de la ciudad y el Gran Buenos Aires, esta vez, fue responsabilidad de la distribución. Faltan inversiones en media y baja tensión.

cesita ser reparada por una cuadrilla de la empresa distribuidora “in situ”: es decir, trasladarse al lugar para detectar la falla y arreglarla. Cuando varios de estos acontecimientos suceden al mismo tiempo, como ocurrió entre lunes y martes, las empresas deben priorizar qué puntos de la red fuera de servicio reparan primero y cuáles demoran, por falta de equipos de emergencia suficientes para atender a todos al mismo tiempo. Recién durante el día de ayer las distribuidoras fueron terminando de solucionar los problemas en las cámaras de media tensión, mientras que los cortes en líneas de baja fueron resolviéndose en forma más paulatina.

Retóricamente, se habló de “cortes rotativos”, como si se tratara de interrupciones programadas. En realidad, las empresas iban solucionando los problemas que aparecían, mientras que al mismo tiempo iban surgiendo otros. De allí que los cortes parecieran “rotar” de un barrio a otro.

La recuperación de la demanda de electrodomésticos, de la mano del crecimiento general del consumo, provocó el fuerte impulso al uso de energía eléctrica. “Por año se instalan sólo en Capital Federal entre 200 y 400 mil aparatos de aire acondicionado; si esos 400 mil se prenden al mismo tiempo y en el momento pico del consumo, se requeriría una oferta adicional

equivalente a una central de 200 megawatts”, señaló una destacada fuente del sector para dimensionar el problema. Dicha capacidad instalada es aproximadamente la que posee la Central Térmica Güemes, de Salta, cuyo control accionario acaba de adquirir el Grupo Dolphin en 14 millones de dólares.

La generación también funciona al límite en los picos de demanda. Es el otro cuello de botella del sistema. A fines de julio y principios de agosto la demanda estuvo muy cerca de alcanzar el límite de la capacidad instalada disponible (17.400 megawatts contra 18.000, respectivamente). Si una sola gran generadora saliera de servicio en ese momento, no habría alternativa a un corte masivo (no total) del suministro. Se estima que, con la actual tendencia, el sistema necesita incorporar por año alrededor de 1000 megawatts de potencia instalada. Recién a mediados de este año se encararon los llamados a licitación para erigir dos nuevas centrales térmicas por 800 Mw cada una, que entrarán en servicio entre 2008 y 2009. En los años siguientes se espera sumar la puesta en marcha de Atucha II y la ampliación de Yacretá.

En generación, la iniciativa la tuvo que tomar el gobierno nacional, ante la pasividad del capital privado. En materia de distribución, no hay el más mínimo registro de que las distribuidoras estén encarando planes de expansión de su parque eléctrico para ampliar su capacidad de transporte en media y baja tensión. De parte de las mismas, sólo se puede esperar que pongan sus mayores esfuerzos en contar con más cantidad de equipos de emergencia para resolver, en el menor tiempo posible, los cortes de suministro que inevitablemente aparecerán durante el verano con cada pico de demanda.

Escudándose en el congelamiento de tarifas, nada se hizo, ni se hará, para evitarlos. El Gobierno insistirá en que no hay riesgo de colapso eléctrico. Lo que quedará en evidencia, sin embargo, es el colapso del modelo de privatización del sistema.

## EL PRESUPUESTO NACIONAL

# Las cuentas

Por Eduardo Tagliaferro

▲ Fuera del recinto del Senado todo era rojo y blanco cuando los senadores votaron el Presupuesto con el que Néstor Kirchner enfrentará el último año de su mandato. La iniciativa, que contempla gastos por 121 mil millones de pesos y un crecimiento del 4 por ciento, fue acompañada por cuarenta y un senadores y rechazada por veintidós. Cuando llegó el momento de la votación en particular, la delegación de facultades legislativas contempladas en el capítulo 2 de la denominada ley de leyes sumó el rechazo de algunos parlamentarios que en general la habían votado. Tal el caso de la bonaerense Hilda “Chiche” González de Duhalde, el cordobés Carlos Rossi del Partido Nuevo de Luis Juez y el neuquino del MPN, Pedro Salvatori.

Apoyado en gráficos y estadísticas que proyectó en tres plasmas instalados en el recinto, el chaqueño Jorge Capitanich defendió minuciosamente el presupuesto para el 2007. Durante casi una hora, el titular de la Comisión de Presupuesto defendió los objetivos de la política económica, entregó proyecciones macroeconómicas, se explicó sobre la evolución de los recursos y hasta tuvo tiempo para refutar las críticas que la oposición había formulado cuando el tema se debatió en Diputados. Además de contemplar un aumento del PBI en un 4 por ciento para el año que viene, Capitanich adelantó que la inversión prevista será del 7,2 por ciento, que las importaciones rondarán el 10,7 por ciento y las exportaciones un 7,8 por ciento. Además de los favorables números macroeconómicos, el legislador también destacó que durante cinco años consecutivos hubo superávit financiero. En cuanto a la composición del gasto, el miembro informante del oficialismo hizo hincapié en que, medido con relación al 2006, el mayor incremento se da en los rubros destinados a servicios sociales, un 19 por ciento. Párrafo aparte le dedicó al aumento del presupuesto en Educación y Salud, con una suba de 15,8 y 17,3 por ciento, respectivamente.

Con la comodidad de contar con el respaldo necesario para la apro-

Con la comodidad que le da la mayoría en el Senado, el oficialismo aprobó sin complicaciones el Presupuesto 2007. Se prevé un aumento del PBI del 4 por ciento, variación que está subestimada. Esa fue una de las críticas de la oposición porque habrá una mayor recaudación y el Gobierno podrá manejar fondos no previstos en la norma.

bación de la norma, Capitanich recogió las críticas que la oposición había formulado en la Cámara baja, principalmente a la subestimación de recursos. En este punto dijo que las estimaciones de los recursos con los que el Gobierno contará el año que viene son “prudentes y razonables”. Puntualizó que “los métodos no son infalibles” y recordó que son los mismos con los que Roberto Lavagna, “hoy candidato a presidente por la oposición, calculó dos ejercicios anteriores”. Destacó que los 2247 millones de pesos destinados a subsidios para el transporte tienen como principal objetivo impedir el aumento de la tarifa. Según sus cálculos, merced a los subsidios el boleto se ubica en 0,75 peso. Valor que dijo llegaría a 1,70 peso de no existir estos subsidios. En sus planillas de cálculo también se pudo observar que desde 2002 los subsidios crecieron de manera ininterrumpida. En el 2002 los subsidios al transporte representaban unos 107,2 millones; en el 2003, 461,3; en el 2004, 827 y así hasta llegar a los actuales 2247 millones.

“No vamos a dejarles ventaja en el terreno tecnológico”, comenzó el radical jujeño Gerardo Morales, mientras esperaba que el personal técnico de la Cámara alta acondicionara su computadora personal para, al igual que Capitanich, acompañar su intervención con una presentación de Power Point. La tecnología le jugó en contra y el radical tuvo que ceder la palabra al socialista Rubén Giustiniani. Apoyándose en una carpeta de apuntes, el santafesino cuestionó el Presupuesto del 2007 porque reproduce la matriz económica de los años ‘90 que garantizaron “una alta rentabilidad para los empresarios gracias a los bajos niveles salariales de los trabajadores”. El socialista también puso el acento en la necesidad de emprender una reforma tributaria que haga más equitativo al sistema impositivo. Instalada ya la computadora personal de Morales, el radical cuestionó los datos macro-

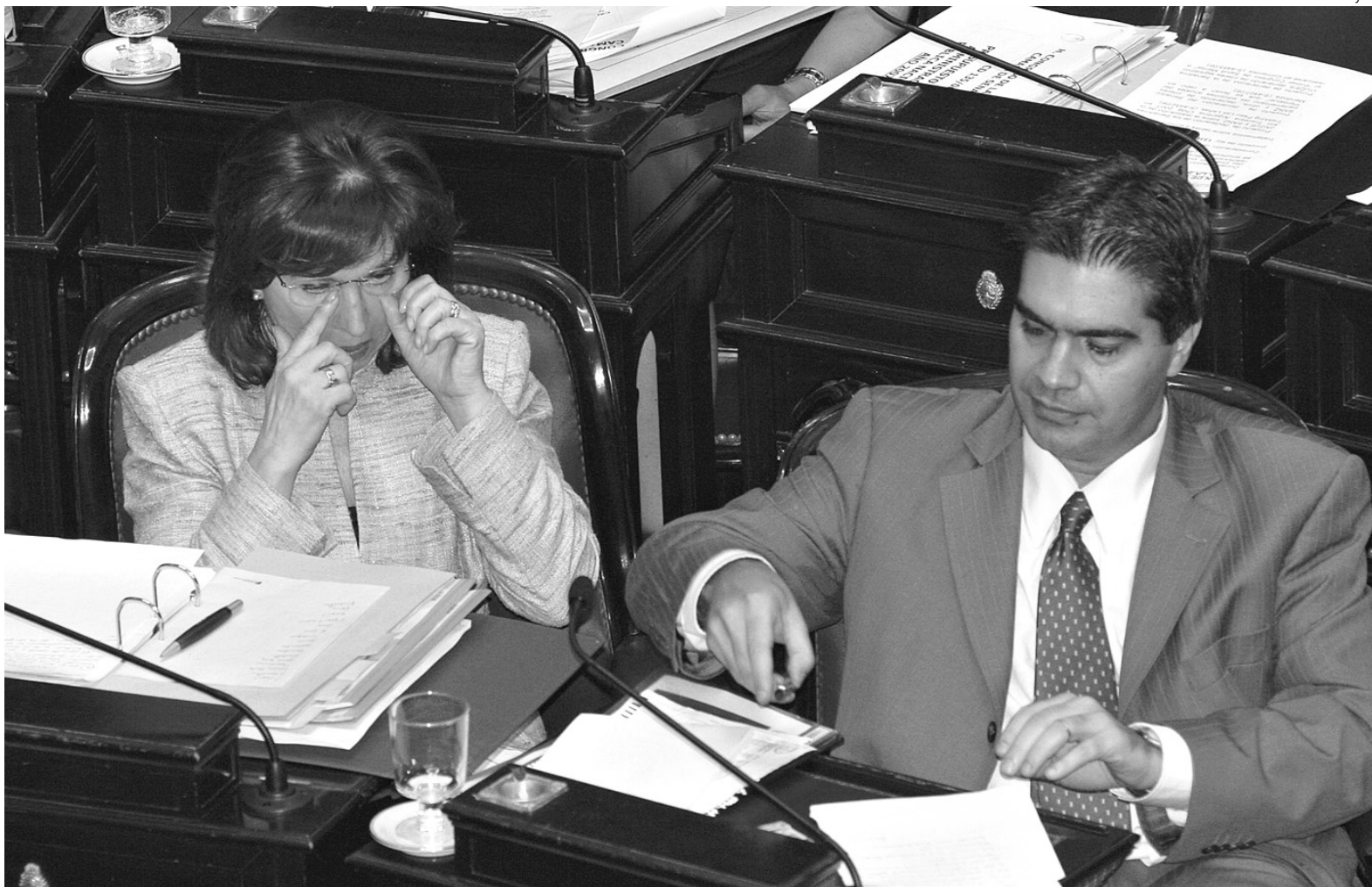
## Cambio de control

El Senado aprobó y giró a la Cámara de Diputados un proyecto de ley que contempla la disolución del Ente Tripartito de Obras y Servicios Sanitarios (Etoss) y crea un nuevo organismo de control para la empresa estatal Agua y Saneamientos Argentinos. El documento plantea la necesidad de readecuar el modelo regulatorio a partir del cambio producido el 21 de marzo pasado, cuando dejó de operar en el sector la empresa Aguas Argentinas. El proyecto, aprobado por 32 votos a favor contra 13 en contra, disuelve el Etoss y crea el Ente Regulador de Agua y Saneamiento (ERAS), en el ámbito del Ministerio de Planificación.



YA ES LEY. MAS GASTOS Y SUBESTIMACION DE CRECIMIENTO

# del 2007 para la economía K



El Presupuesto 2007 en el rubro Educación y Salud aumentará 15,8 y 17,3 por ciento, respectivamente.

económicos a los que calificó de “falaces”, así como el “uso cada vez más frecuente de decretos de necesidad y urgencia” y cuestionó como “mala técnica presupuestaria” que varios artículos faculthen al jefe de Gabinete a modificar el presupuesto.

El resultado de la votación estaba cantado. En muchos momentos del debate el recinto se mostró raleado. La atención estaba en los televisores que transmitían el triunfo de Estudiantes de La Plata sobre un cada vez más descolorido Boca Juniors. Capitanich se guardó la última palabra para destacar que, merced a las retenciones, el Estado se apropiaba de una porción de las rentas petrolera y agropecuaria. Puntualizó que gracias a ello el combustible tiene valores menores a los que hay en los países vecinos y la carne tiene valores accesibles para los sectores más humildes de la población. No dudó en afirmar que “esto es política redistributiva”.

“AUN NO ES TIEMPO DE TIRAR MANTECA AL TECHO”

## Un año más en Emergencia

Por M. J.

Tras un debate de cinco horas —con un recinto raleado durante las dos horas que duró la final entre Estudiantes de La Plata y Boca Juniors—, la Cámara de Diputados convirtió en ley la prórroga por otro año más de la Emergencia Económica, Sanitaria y Ocupacional, que entre otros aspectos faculta al Poder Ejecutivo a rediscutir los contratos con las empresas privatizadas y concesionarias de servicios públicos. El dictamen de minoría, que aglutinó a radicales, lavagnistas, macristas y socialistas, proponía una prórroga por sólo 180 días. El ofi-

cialismo justificó la iniciativa a pesar de la bonanza económica de los últimos años; mientras los bloques opositores cuestionaron el “mecanismo tramposo” que ata la continuidad de los planes sociales a otras disposiciones que le otorgan facultades extraordinarias al Gobierno.

El oficialista Carlos Snopek comenzó su arenga cuando ya había empezado en Liniers la final del campeonato Apertura entre Estudiantes y Boca. Apenas quedaban 61 diputados en el recinto. Pero el presidente de la Comisión de Presupuesto de la Cámara baja no se incomodó. Snopek repasó uno a uno los avances macroeconómicos del Gobierno, pero

argumentó que “a pesar de los éxitos, la Emergencia tiene que seguir, porque no es tiempo de tirar mantecca al techo”. “Los logros económicos no se deben al viento de cola”, insistió Snopek, pero advirtió enseguida que todavía existen vientos que “hacen peligrar la nave del Estado en la que viajamos todos”.

La réplica llegó rápidamente desde la oposición. El radical Miguel Giubergia y el macrista Esteban Bullrich compartieron el tiempo para explicar su propio proyecto, al que también sumaron a justicialistas nacionales y socialistas. Giubergia recordó el discurso de Kirchner en la apertura del período de sesiones ordinarias y repitió los logros expuestos por el Presidente respecto de un crecimiento económico a tasas del 8 y 9 por ciento anual, con los cuales argumentó que no existían elementos suficientes para una cuarta prórroga de la emergencia económica. Bullrich aseguró que la propuesta opositora, que proponía prolongar la emergencia por sólo 180 días, estaba despojada de cualquier intencionalidad política. Los cuestionamientos continuaron desde las distintas bancadas opositoras. Así llegaron las críticas a la tardanza en la renegociación de los contratos con las privatizadas, que en cinco años sólo habían cerrado negociaciones con 29 de las 64 empresas de servicios públicos. O quienes cargaron contra el uso “clientelar” de los planes sociales, hasta los planes Jefas y Jefes de Hogar que fueron creados con “el pago de 150 lecops” hoy se mantengan en 150 pesos. El oficialismo volvió a defender la iniciativa con los mismos elementos que expuso Snopek y se impuso por 122 votos a 87. Una votación que, sin ser ajustada, mostró el malhumor de la oposición con la prórroga.

### Record de las acciones

El índice Merval superó ayer por primera vez en la historia la marca de los dos mil puntos, tras subir 3,1 por ciento y establecer un nuevo record de 2033 puntos, al cabo de una jornada con mucha liquidez y gran cantidad de operaciones. El volumen alcanzó un total de 158,7 millones de pesos, con 44 alzas, 19 bajas y 14 terminaron sin cambios, destacándose Tenaris con una significativa suba de 6,7 por ciento. Por otra parte, los títulos públicos culminaron, en promedio, con una leve baja. El buen clima de negocio se reflejó en la reducción del riesgo país al mínimo de 252 puntos. A la vez, el dólar cerró a 3,08 pesos y el BC sumó reservas para totalizar 31.050 millones.

### Accidentes de trabajo

Los accidentes de trabajo aumentaron 15,3 por ciento en el 2005 respecto del 2004, mientras que los fatales se incrementaron 6,6 por ciento en igual período. Según un informe estadístico realizado por la Superintendencia de Riesgos de Trabajo, el incremento de los accidentes superó incluso al aumento de la cobertura social de los trabajadores, que en el 2005 ascendió al 12,1 por ciento. “Si bien hay un número mayor de trabajadores dentro del sistema, la cantidad que sufren accidentes de trabajo o enfermedades profesionales sigue creciendo aun más que el porcentaje de incremento de la cobertura”, sostuvo el titular de la SRT, Héctor Verón.

### Colectiveros no paran

Los representantes de los transportistas de pasajeros que prestan servicio en territorio bonaerense resolvieron levantar el paro previsto para hoy, tras llegar a un acuerdo con el gobierno por la liquidación de impuestos provinciales. El acuerdo se alcanzó durante una reunión con los ministros de Economía y de Infraestructura y Servicios Públicos, sobre la base del compromiso de reliquidación de la deuda que mantenían por el impuesto de Sellos, a la espera que las inhibiciones que trabó Rentas sobre las empresas se vayan levantando a medida que cumplan con el 50 por ciento de la deuda en Sellos.

### Aumento de depósitos

Los depósitos a plazo fijo registraron en noviembre un incremento total de 930 millones de pesos, impulsados casi en su totalidad por las colocaciones del sector privado, según el último Informe Monetario del Banco Central. La mayor parte se hizo en depósitos de hasta seis meses, mientras que las del sector público fueron a 45 días de plazo. “El crecimiento interanual de los depósitos a plazo continuó acelerándose, y en noviembre alcanzó a 31 por ciento”, asegura el informe. En octubre, el total de préstamos al sector privado, en distintas monedas, aumentó 2300 millones de pesos.

RETIRADOS DE POLICIA Y FUERZAS ARMADAS

## Kirchner evalúa un aumento

Por Maximiliano Montenegro

El presidente Kirchner habría tomado la decisión de otorgar un aumento en los próximos días a unos 80.000 retirados de la policía y las Fuerzas Armadas. El ajuste rondaría entre 9 y 11 por ciento. Y en el caso de los retirados de las fuerzas armadas sería la primera mejora en sus haberes en los últimos 14 años.

En julio, Kirchner anunció una recomposición salarial para policías y militares del 19 por ciento —dividida en dos etapas a partir de agosto y septiembre, en línea con los aumentos otorgados a los empleados del resto de la administración pública nacional. Sin em-

bargo, aquella medida dejó expresamente afuera a los retirados. En el caso de las Fuerzas Armadas, hace 14 años que los retirados no perciben incremento alguno en sus haberes, lo cual deterioró fuertemente su poder adquisitivo, considerando que la inflación desde la devaluación supera el 85 por ciento.

Más aún, para dejar congelados los sueldos de los retirados, el Gobierno optó dar siempre aumentos no remunerativos al personal en actividad, de modo de evitar el enganche de haberes de los pasivos.

El argumento oficial para excluir hasta ahora a los retirados era que el gasto que implica la decisión era demasiado elevado. Y desde el Ministerio de Defensa negaron una y

otra vez que el “olvido” respondiera al conflicto que enfrenta al Gobierno con algunos sectores de militares retirados, ligados generacionalmente a la dictadura.

Vale tener en cuenta que tanto en el caso de policía como de Fuerzas Armadas, quienes revistan en situación de retiro cobran a través de las cajas jubilarias de las propias fuerzas, independientes de la Anses. Y que los números de esas cajas distan de mostrar el superávit que acumula la Anses.

El aumento que recibirán unos 80 mil retirados de policía y fuerzas armadas se empezaría a aplicar a partir de enero. Y es inferior al 13 por ciento anunciado por el Gobierno, a partir también de enero próximo, para los jubilados.



# Desendeudar es el verbo que se conjuga con el BM

La deuda con el Banco Mundial se redujo de 9400 a 6200 millones de dólares desde 2002. Este año bajará 500 millones y el próximo un monto similar. Los actuales créditos no son de ajuste.

Por David Cufre

La Argentina reducirá este año su deuda con el Banco Mundial en 500 millones de dólares, y en 2007 bajaría otro tanto. La política de desendeudamiento del Gobierno achicó la exposición con el organismo de un máximo de 9400 millones de dólares a fines de 2001 a 6200 millones en la actualidad. A la par de esa caída, en los últimos tres años se produjo un cambio sustancial en la composición de los créditos que continúa otorgando la entidad: ya no hay préstamos blandos que requieren la conformidad del FMI, sino que todos los desembolsos son para planes específicos con fuertes controles en su ejecución. El 80 por ciento de ellos financian programas sociales y obras de infraestructura. Sin embargo, dentro de estas últimas el Banco se niega a prestar para proyectos energéticos porque se opone a la política de tarifas del Ejecutivo.

La relación del Gobierno con el Banco Mundial mejoró en los últimos meses, según sostienen desde la entidad. La decisión conjunta de terminar con los préstamos que dependen de las condicionalidades del Fondo Monetario descomprimió tensiones. En el Banco describen el momento actual de la relación como de normalización. Los múltiples aspectos de la política económica que merecen críticas por parte del organismo fueron puestos bajo un paraguas, como el caso de la política hacia las privatizadas y el congelamiento de tarifas a usuarios residenciales, y prosperan acuerdos en otros ámbitos, como el financiamiento para ayuda social y proyectos de infraestructura.

Esa imagen que transmiten desde el Banco difiere de la que fue creciendo a medida que quedó claro que la institución aprobaría el crédito para Botnia. Néstor Kirchner sostuvo cuando se confirmó la noticia que triunfaron los intereses de los más poderosos. La respuesta que ensayan desde el BM es que el apoyo a Botnia fue resuelto por la Corporación Financiera Internacional (CFI), que es el brazo para el sector privado del organismo. De todos modos, reconocen que la mayoría de los directores del BM son los mismos que integran el directorio de la CFI. Pero afirman, en defensa del préstamo a la pastera finlandesa, que la CFI toma muy en cuenta la cuestión ambiental y tiene estándares de calidad muy altos. Nada de eso alcanza para convencer al Gobierno y, mucho menos, a los ambientalistas argentinos.

Más allá del tema Botnia, desde el BM insisten en que la Argentina logró mejorar su imagen en el directorio del organismo. A lo largo de 2006, el Gobierno cancelará vencimientos por 1000 millones, mientras que la entidad terminará por aportar financiamiento por entre 450 y 500 millones, por lo cual la disminución neta de la deuda será de entre 550 y 500 millones. La perspectiva para el próximo año es que tenga lugar una reducción similar, según se desprende de las

partidas incluidas en el Presupuesto como contraparte de los préstamos del BM.

Las autoridades del Banco consideran que si el Gobierno quisiera podría aspirar a desembolsos por el doble que el monto actual, hasta de 1000 millones de dólares. Pero evalúa que el Ejecutivo restrinja la ayuda a 500 millones por su política de desendeudamiento y, también, porque tiene dificultades para ejecutar las partidas. De hecho, hasta 2009 hay aprobados desembolsos por 3300 millones de dólares, de los cuales la Argentina utilizaría la mitad.

La totalidad de los préstamos proyectados para los próximos tres años son los que se denominan “de inversión”. Es decir, créditos con fines específicos, ya sea para planes sociales o para obras públicas. En los noventa, en cambio, más del 75 por ciento de los préstamos eran “de ajuste”, es decir, para las “reformas estructurales” de esa década: privatizaciones y achicamiento del Estado. Era financiamiento con muchos menos controles y de aprobación mucho más rápida, pero que requería del aval previo del FMI. Como el Fondo compartía esas políticas, no había problemas para convalidar la asistencia. Desde que la relación con el FMI se quebró, esos préstamos flexibles y veloces terminaron.

Adonde aparecen las discrepancias con el BM es en los préstamos para obras en el área energética. Hay un acuerdo tácito entre el Gobierno y el organismo para no solicitar financiamiento para esas obras, debido a que el directorio lo rechazaría porque el Ejecutivo se niega a subir las tarifas de los usuarios residenciales. El diagnóstico del BM sobre la cuestión energética es que la Argentina está en pro-

blemas, operando sobre el límite, y que mientras no autorice subas de tarifas no habrá una situación sustentable. El Gobierno responde a ese diagnóstico con la acusación de que el Banco lo único que busca es defender los intereses de las empresas.

Más allá de esta cuestión, desde el Banco reconocen al Gobierno transparencia en la aplicación de los créditos, tanto para dar de baja hasta 450 mil Planes Jefas y Jefes Hogar mal concedidos (muchos de ellos migraron al Plan Familias) hasta para corregir una licitación de rutas nacionales por sospechas de cartelización. Esta última operación fue la que denunció Roberto Lavagna antes de dejar el Ministerio de Economía. El BM aclara que aquella licitación fue anulada a tiempo, incluso antes de la denuncia del ex ministro, y realizada nuevamente. Esas obras ya están en ejecución, con el apoyo de la entidad.



Felisa Miceli, ministra de Economía, paga al Banco Mundial.

Recibe préstamos para infraestructura y planes sociales.

PRECIOS DE REFERENCIAS PARA EL MERCADO CENTRAL

## Ojos sobre las verduritas

Cuando aún no comenzó siquiera a distenderse la relación con los ruralistas tras el paro de nueve días, en gran medida fundado en el ánimo de rechazar la intervención estatal en este mercado, el Gobierno reafirmó su estrategia de controlar la inflación sugiriendo precios. A instancias de la secretaría de Comercio Interior, el Mercado Central de Buenos Aires comenzó a publicar el listado de valores mayoristas de los productos que se comercializan en ese predio.

Se trata de una nómina que será actualizada semanalmente y que, según la intención oficial, debería servir para guiar a los consumidores minoristas a la hora de hacer sus compras. Estos tendrían, de ahora en más, elementos para cotejar aquellos valores con los del minorista e inferir si lo que se les cobra es correcto. Claro que para esa tarea es necesario incluir en el cómputo el margen de comercialización de los verduleros, que oficialmente se estima entre 40 y 50 por ciento.

En la extensa planilla del Mer-

cado figura información muy detallada, incluyendo los números de los diferentes pabellones, sus módulos, los listados de frutas y verduras, su calidad, tamaño, presentación y, por supuesto, el precio. “Señor minorista: si compra bien y vende al mejor precio, ganamos todos”, es el lema que encabeza el listado oficial, cuyo verdadero afán no es otro que limitar la imposición de aquel margen para controlar los valores finales de aquellos productos frescos.

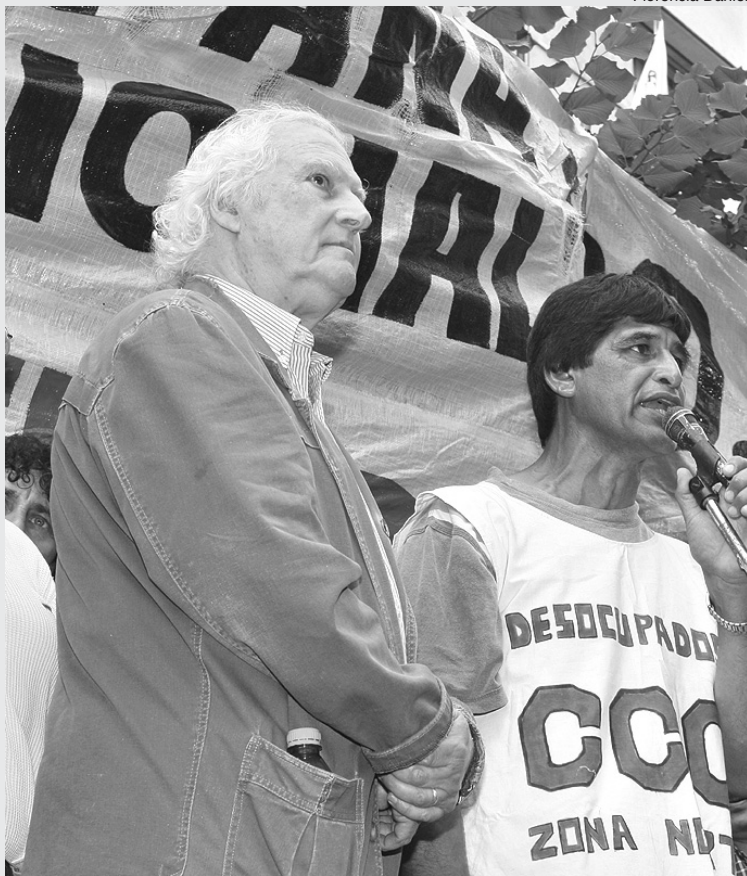
En alguna medida se trata de una versión diferente de la misma herramienta que el Gobierno está utilizando para controlar la comercialización de la carne en los mercados mayoristas como Liniers a través de la imposición de los precios de referencia. Una estrategia que exasperó el ánimo de los hombres de campo, tanto como otras formas de intervención estatal en el sector, que ayer fueron expresamente denostadas por Luciano Miguens, titular de la Sociedad Rural Argentina.

“Se hablaba de ir a una mayor apertura y de repente se propuso un retroceso, con idas y vueltas, marchas y contramarchas, intervenciones y regulaciones que resultaron inaceptables para el sector”, se quejó el ruralista, al fundamentar el mal ánimo que llevó a instrumentar una medida de fuerza como el paro de nueve días que terminó el lunes. Las razones de disgusto son varias.

A los precios de referencia para el ganado se sumaron otras decisiones, como la modificación de los precios FOB para el trigo, base para calcular las retenciones que acaban de subirse; el cierre del registro de exportadores de maíz o el amague de volver a recortar las ventas externas de carnes, una de las intervenciones oficiales que resultaron más exasperantes para los ruralistas.

## Por la nacionalización del petróleo

Florencia Daniel



Al cumplirse el 99° aniversario del descubrimiento de petróleo en suelo nacional, diferentes entidades decidieron marchar a la sede de Repsol YPF para exigir “la nacionalización del petróleo y el gas”. Las agrupaciones convocantes se concentraron desde las 16 en el Obelisco, desde donde marcharon hacia la sede de la petrolera hispanoargentina, ubicada a pocas cuadras, en Diagonal Norte 777.

Las organizaciones que participaron de la marcha fueron la Federación de Trabajadores de la Energía (Fetera-CTA), el Movimiento por la Recuperación de la Energía Nacional Orientadora (Moreno) y Autoconvocados por la Nacionalización del Petróleo y el Gas.

Fueron oradores del acto el titular del Moreno, Fernando “Pino” Solanas, el ex diputado nacional Mario Cafiero y el dirigente de Autoconvocados Juan Martín Scalabrini Ortiz, quienes rechazaron los estímulos por ley a la actividad de las petroleras privadas.



POR AMPLISIMA MAYORIA, DIPUTADOS CAMBIO EL FINANCIAMIENTO POLITICO

# Campañas electorales con más plata

El oficialismo, la UCR, PRO y el peronismo disidente aprobaron –por 160 a 19– aumentar el 50 por ciento del presupuesto electoral.

Por Miguel Jorquera

**A**compañado por las bancadas mayoritarias de la Cámara de Diputados, el kirchnerismo logró modificar parcialmente el régimen de financiamiento de los partidos políticos, que ahora deberá ratificar el Senado. La iniciativa aumenta el 50 por ciento el tope de los gastos de campaña; unifica las cuentas bancarias de cada partido para facilitar el control de la Justicia Electoral y prohíbe la contratación de publicidad de parte de terceros sin la autorización de los partidos o alianzas electorales. La única modificación que el oficialismo aceptó introducir en el proyecto original fue el reclamo –realizado por los partidos de izquierda– de bajar el piso de votos obtenidos en una elección para acceder al financiamiento estatal, que pasó del 2 al 1 por ciento del padrón electoral. El ARI denunció el aporte de contratistas del Estado y del propio grupo Bapro a la campaña que consagró a Cristina Fernández como senadora nacional.

El oficialista Juan Manuel Urtubey y el autor del proyecto, el ex duhaldista Jorge Landau, fueron los encargados de defender la iniciativa en el recinto, aunque eligieron diferentes argumentos. El salteño se preocupó en remarcar los mayores controles que la Justicia ejercerá sobre las cuentas de los partidos políticos. El bonaerense justificó los cambios afirmando que la ley –sancionada después del estallido de 2001 y en medio del reclamo “que se vayan todos”– “no solucionó la crisis de representación”.

Pero el debate estuvo centrado en muy pocos puntos del proyecto. Uno de ellos fue el incremento en el límite de los gastos de campaña, que pasó de un peso a un peso y medio por elector y distrito electoral. Es decir, que en un distrito con 500 mil ciudadanos en condiciones de votar, los partidos o alianzas no podrán gastar más de 750 mil pesos en su campaña electoral, tope que la ley establecía en 500 mil pesos.

El otro fue el piso del 2 por ciento de los votos sobre el total del padrón electoral para que un partido acceda al grueso del financiamiento que reparte el Estado. Después de intensas gestiones y ásperas discusiones, impulsadas por un núcleo de partidos sin representación parlamentaria, el oficialismo accedió a bajar la exigencia a sólo el 1 por ciento. Aunque no pocos en el recinto también reclamaron sin suerte que el porcentaje se establezca sobre el total de los votos emitidos, y no sobre un padrón con muchas deficiencias.

“Es antidemocrático. El ahogo económico y político de las expresiones políticas minoritarias provoca su desaparición, lo cual atenta contra el derecho de los ciudadanos de elegir libremente sus representantes”, reza uno de los puntos del documento que firman, entre otros, el MST, PO, PC, PTS y PH. El escrito lo dejaron en los despachos de Urtubey, Landau, del ex zamorista

Carlos Tinnerello y el bloque radical. El radicalismo, que también respaldó el proyecto original, no se privó de fustigar al oficialismo, aunque con algunas posturas encontradas. La rosarina Alicia Tate afirmó que los fallos de la Justicia electoral, “fueron verdaderas correcciones normativas” en una ley con deficiencias. Pero el bonaerense Pedro Azcoiti criticó “el fallo complaciente” de María Romilda Servini de Cubría –que recordó como “la jueza que censuró a Tato Bores”– sobre el exceso de los gastos de campaña del kirchnerismo y el menemismo en las elecciones presidenciales de 2003.

Después de repasar “algunos cambios positivos” en el proyecto, Adrián Pérez, del ARI, también recordó el fallo de Servini de Cubría. “Parece que hay fanáticos incontrolables que financiaban las campañas de los partidos políticos. Así

**Votos: Se bajó el piso de votos obtenidos en una elección para acceder al financiamiento estatal, que pasó del 2 al 1 por ciento del padrón electoral.**

lo entendió la Justicia”, dijo Pérez para no pasar por alto el argumento con que se defendieron los apoderados kirchneristas y menemistas: “Contratación de publicidad que realizaron terceros sin autorización de los jefes de campaña”.

Pero fue Carlos Raimundi quien fue a fondo contra el financiamiento empresario de las campañas políticas, uno de los cuestionamientos que habitualmente esgrime el partido de Elisa Carrió. “Las empresas financian al partido de gobierno a



Para fijar los montos de las campañas se desdibujaron las diferencias en Diputados.

El ARI criticó el aporte de contratistas del Estado y del Grupo Bapro al oficialismo.

cambio de favores. Estas no son sospechas sino datos concretos. Es información, no opinión política”, dijo Raimundi al mostrar una larga lista (con importes, número de cheques y nombres de empresas) de 28 aportistas a la campaña de Cristina Fernández en 2005 por una suma total de 265 mil pesos. “Todos contratistas del Estado a quienes se les adjudicó contratos viales y la construcción de planes de vivienda”, insistió Raimundi para luego denunciar el aporte del grupo estatal Bapro al Frente para la Victoria bonaerense.

En el kirchnerismo no hubo nadie que recogiera el guante. La respuesta fue la convocatoria a votar el proyecto. Allí, el oficialismo y el resto de los partidos mayoritarios (UCR, PRO y peronistas disidentes) impulsaron una abrumadora mayoría, con 160 votos a favor y sólo 19 en contra.

## En la justicia universal

Por unanimidad, la Cámara de Diputados convirtió en ley la adaptación a la legislación local de las normas contempladas en el Estatuto de Roma, que define como universales los delitos de lesa humanidad, crímenes de guerra o genocidios, cuyo juzgamiento puede quedar en manos de la Corte Penal Internacional en caso que los mismos no sean juzgados en los países donde se produjeron. La Argentina, que fue uno de los países impulsores de la CPI, ya había ratificado ese convenio en el año 2001, pero todavía no había legislado su incorporación al ámbito judicial local. La iniciativa también define las competencias, que en todos los casos recaerá en los tribunales federales con competencia en lo Penal. El proyecto –que ya había sido sancionado por el Senado en junio de 2004 pero perdió estado parlamentario en la Cámara baja– adecua las disposiciones establecidas en el Estatuto de Roma suscripto el 17 de julio de 1998, en lo que se refiere a la interpretación de los delitos y a las condenas allí dispuestas. Una decisión a la que siempre se opuso Estados Unidos y que provocó un cortocircuito con Washington cuando el Congreso argentino no concedió la impunidad que solicitaban las tropas yanquis que harían ejercicios militares conjuntos en el país.

## OPINION

POR HUGO YASKY

### Antes de que sea irremediablemente tarde

**H**ace diez años denunciábamos las consecuencias de la Ley Federal de Educación y hacíamos un llamado de atención: “El problema educativo excede a cualquier partido de gobierno y es indispensable encontrar con consenso y en conjunto las alternativas para poner de pie a la educación, antes de que sea irremediablemente tarde”.

Corría el año 1996 y la fiesta menemista refulgía a pleno.

Nadie quería ver más allá de sus propias narices. En ese contexto, la reforma educativa que tuvo como pilares la transferencia de los docentes y las escuelas a las provincias y la Ley Federal de Educación se mostraba en el discurso oficial como parte del combo modernizador que nos iba a eyectar al primer mundo. Sin embargo, la soberbia oficial rayaba en la desmesura. El entonces gobernador de la provincia de Buenos Aires Eduardo Duhalde afirmaba: “La transformación educativa constituye el hecho revolucionario más trascendente en este campo, desde que Sarmiento impulsó la enseñanza gratuita y obligatoria”. Frase digna de una antología del ridículo.

Desigualdad y fracaso para nuestros alumnos. Atropello y desvalorización salarial

y profesional para los educadores. Las cosas no cambiaron después con el gobierno de la Alianza. Todo permaneció igual pero sumando deterioro. Los docentes, a pesar del desgaste, desempeñaron un papel fundamental en el momento más arrasador de la crisis e hicieron de la escuela pública la única institución del Estado capaz de generar respuestas solidarias en lo peor del derrumbe social.

Demasiados años de desgaste, de conflictos sin horizontes de cambio. Demasiados años de elaborar diagnósticos y de hablar de la crisis de la educación pública sin atinar a nada.

Hoy, la inminencia de la sanción de la Ley Nacional de Educación nos pone frente a una nueva oportunidad. No admite más postergación empezar a cambiar esta realidad. La exclusión social y la exclusión educativa son las dos caras de la misma moneda. Hay que empezar ya a cambiar esta realidad.

El sistema de educación público debe jugar un papel estratégico para construir una sociedad integradora, democrática y capaz de asegurar, a través del protagonismo de la ciudadanía, la distribución de la riqueza.

Sustraer el debate del ajetreo electoralista, del duelo oficialismo-oposición, sería una

buena señal para los docentes y para la sociedad civil que desde hace meses venimos debatiendo y elaborando aportes. En ese sentido, la votación positiva en el Senado, donde sólo se autoexcluyeron tres legisladores –dos bussistas y otro referenciado en el Opus Dei– constituye un gesto de madurez política.

Por supuesto, la mera sanción de la ley no garantiza por sí sola que los graves problemas del sistema educativo se empiecen a resolver. Pero no debe pasar inadvertido que relativizar esto muestra un solapado interés –por conservadurismo o por mezquino cálculo político– en que todo siga igual. Pero es una verdad innegable que las leyes tienen una eficacia simbólica y otra instrumental.

El Plenario Nacional de Organizaciones Sociales de la CTA afirmó al respecto: “Somos conscientes de que no es una ley de educación lo que va a crear empleo ni a distribuir la riqueza ni a modificar el patrón de acumulación económica. Pero sí creemos firmemente que puede mejorar las condiciones para seguir luchando por un país con democracia, trabajo, paz, soberanía y justicia social”.

\* Secretario general de la CTA.





El canciller Jorge Taiana recibió a su par ruso, Serguei Lavrov, y luego fueron a la Rosada.

Hablaron de un “progreso significativo” de la relación entre Argentina y Rusia.

# Analizan reconocer a Rusia como economía de mercado

El Gobierno analizará la posibilidad de reconocer a Rusia como economía de mercado, en virtud del “progreso significativo” de la relación entre la Argentina y ese país. Así lo dispuso el presidente Néstor Kirchner en respuesta a un pedido formal que en ese sentido le formuló el canciller ruso Serguei Lavrov en su paso por Buenos Aires. La evaluación del caso quedará en manos del canciller Jorge Taiana y de la ministra de Economía, Felisa Miceli. La aceptación de la solicitud rusa permitiría aumentar el intercambio comercial bilateral.

Taiana se refirió a la instrucción que recibió de Kirchner en una conferencia que ofreció junto con Lavrov. En el marco de su visita a Buenos Aires, el canciller ruso estuvo

Al igual que China, el gobierno ruso solicita ese status a todos los países del mundo. Ayer, el canciller Lavrov estuvo con Kirchner y obtuvo una promesa en ese sentido.

con Kirchner en la Casa Rosada y fue allí que en nombre de su gobierno le pidió que la Argentina reconociera que Rusia tiene una economía de mercado. En esa reunión participó también Miceli, quien explicó que conferirles a los rusos ese status económico beneficiará también a los argentinos, porque abrirá instancias de mayor comercio recíproco.

“Sería de provecho mutuo”, dijo también Lavrov en su presentación junto a Taiana. Por órdenes de Kirchner, serán el canciller y la ministra de Economía quienes evalúen la posibilidad de responder favorablemente al pedido planteado por Moscú.

Tanto Taiana como Lavrov se mostraron satisfechos por los resultados de la visita del ruso a Buenos Aires. Ambos volverán a encontrarse mañana en Brasilia en el acto de firma de un memorándum de entendimiento sobre la creación del mecanismo de diálogo político entre la Federación Rusa y los países del Mercosur. También habían estado juntos a principios de octubre en Moscú durante una visita del argentino a esa ciudad.

Taiana destacó el compromiso que asumió con su par ruso para dedicarse en el futuro a “las cosas prácticas” en términos políticos, económicos, comerciales, culturales, tecnológicos y de infraestructura. También enfatizó la coincidencia en la visión de “cómo debe funcionar el mundo moderno”, basado en el multilateralismo y el papel central de las Naciones Unidas en la resolución de los conflictos internacionales.

Lavrov manifestó el interés de Rusia de “realizar proyectos en las esferas de altas tecnologías y energía nuclear” en la Argentina. También habló de “ampliar la cooperación entre las empresas de Rusia y Argentina” y de “participar en la esfera de biotecnología, en la que Argentina tiene una posición muy importante”. El canciller ruso comentó, además, que su país pretende profundizar la “cooperación técnico-militar” y dejó la puerta abierta a una futura visita de Kirchner a Rusia. Al respecto afirmó que “sólo depende de las fechas” que el mandatario tenga disponibles en su agenda.

EL PRESIDENTE URUGUAYO

## Tabaré se

Un día después de que el titular de la pastera Ence anunciara en Buenos Aires su relocalización, el presidente Tabaré Vázquez dijo que será su gobierno “el que dirá si autoriza o no” la instalación de la empresa española en el departamento de Colonia. El presidente uruguayo hizo estas declaraciones poco antes de que Ence presentara formalmente en Montevideo el proyecto para construir la nueva planta 250 kilómetros al sudoeste de Fray Bentos, sobre el Río de La Plata. El mandatario aclaró que la empresa “deberá hacer los trámites y será el ejecutivo uruguayo el que dirá si la autoriza”. Desde esta orilla, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, acusó a Vázquez de “sostener lo que Botnia dice”.

La reacción de Tabaré se produjo luego de que el titular de Ence, Juan Luis Arregui, diera a conocer la nueva ubicación de la planta de celulosa con una conferencia de prensa en la Casa Rosada, ofrecida luego de reunirse con el presidente Néstor Kirchner. La “primicia” de Arregui al gobierno argentino, se notó, enojó a los uruguayos.

Tras el anuncio, ayer Ence llevó a la presidencia y los ministerios de Industria y Medio Ambiente uruguayos un memorial del proyecto. El gerente general de Ence, Emilio Rodríguez, anticipó que hoy irán a la intendencia de Colonia. “Lo que presentamos es un proyecto básico, que consiste en una serie de capítulos, la disponibilidad de materia prima, el marco legal, la ubicación física de la planta, un análisis básico del mercado y una memoria descriptiva del diseño del proceso de producción, entre otras cosas”, detalló.

El directivo subrayó que la decisión de instalarse en Colonia había sido anunciada primero en el Edificio Libertad, sede del gobierno, aunque no hayan convocado a una

Enojado porque el titular de Ence se lo comunicó primero a Kirchner, Tabaré aclaró ayer que su gobierno resolverá si acepta la relocalización de la empresa española. Alberto Fernández le recriminó “sostener lo que Botnia dice”.

conferencia de prensa. “Ence no tiene ninguna estrategia de informar en un sitio o en otro”, trató de aclarar. Pero el clima en Montevideo ya se había caldeado.

En respuesta a las declaraciones de Vázquez, en Buenos Aires el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, volvió a criticar la postura del Uruguay. Fernández consideró “difícil” que se produzca un diálogo con Tabaré si persiste en apoyar a Botnia. “El gobierno uruguayo ha tenido una actitud de sostener lo que Botnia dice, y así es difícil dialogar. Debe haber voluntad de revisar lo ocurrido para encontrar una solución. Si lo único que se nos ofrece es ir a aceptar las condiciones impuestas, como una suerte de contrato de adhesión, eso no tiene tanta forma de diálogo”, evaluó. Al mismo tiempo, Fernández admitió como “posible” que Botnia no sea relocalizada: “Es una hipótesis razonable para pensar. Si la empresa no lo hizo cuando no había construido nada, ¿por qué lo va a suspender ahora?”.

El nuevo entredicho por las pasteras también generó repercusiones en Botnia, que salió a responder las críticas. Voceros de la empresa de Finlandia dijeron que Botnia “nunca cerró la puerta del diálogo” y “está dispuesta a compartir las ideas” que puedan encaminarse en ese sentido.

De todas formas, los voceros ratificaron que la planta no se mudará de Fray Bentos. “No se puede comparar la realidad de Botnia con la de Ence, nuestra planta está construida en un 75 por ciento y a mitad del año próximo están previstos los primeros periodos de prueba, como antesala del comienzo de la producción, que se dará por octubre o noviembre”, dijeron.

El memorial que Ence entregó a las autoridades uruguayas sostiene que el nuevo emplazamiento fue elegido teniendo en cuenta “aspectos como la separación de núcleos urbanos, el caudal y la orientación de vientos dominantes”. El proyecto “duplica la capacidad de producción” respecto del original, ya que tendrá una capacidad de producción de un millón de toneladas de pasta de celulosa al año y supondrá una inversión de 1250 millones de dólares.

En el mismo tono que el presidente Vázquez, el viceministro de Medio Ambiente uruguayo, Jaime Igorra, estimó que los trámites que deberá realizar Ence para conseguir

### Correa visitó a Kirchner



El presidente electo de Ecuador, Rafael Correa, visitó ayer al presidente Néstor Kirchner. “Nos ha dado todo su apoyo para el caso que queramos ser miembros plenos del Mercosur, pero somos miembros asociados y aún no hemos aprovechado esta condición, con lo cual eso podrá esperar”, contó el ecuatoriano sobre su encuentro con el argentino. Kirchner lo recibió en la Casa Rosada junto al jefe de Gabinete, Alberto Fernández, la senadora Cristina Fernández y el canciller Jorge Taiana. Correa concurrió en compañía de su futura ministra de Relaciones Exteriores de su administración, María Fernanda Espinoza. Fernández recordó que “es la segunda vez que tenemos el gusto de recibir al nuevo presidente. La primera vez que vino durante su campaña descubrimos con alegría que teníamos enormes coincidencias”. Correa, un economista que asumirá el próximo 15 de enero el gobierno de Ecuador, dijo estar interesado en la agricultura y la agrotecnología, como también en la experiencia argentina en materia de renegociación de la deuda externa.



SE ENOJO Y DIJO QUE EL DECIDIRA SI AUTORIZA A ENCE

# reserva derecho de admisión

la autorización “demandarán aproximadamente un año”. Igorra señaló que la empresa “deberá recorrer el mismo camino que en 2003, cuando proyectó su pastera en Fray Bentos”. Al cabo de ese proceso, remarcó, “será el gobierno de Uruguay el que determine si la zona elegida es apropiada”.

La nueva planta de Ence estará ubicada en Punta Pereira, a unos 50 kilómetros de Colonia del Sacramento y a 60 de Carmelo. Según el intendente de Colonia, Walter Zimmer, el sitio “no tiene función forestal ni turística”. Es “un lugar en donde ningún emprendimiento es apto”, en el que hay una cantera abandonada y una vieja arenera, que tiempo atrás transportaba pedregullo a la Argentina. “No afecta para nada visualmente hacia ningún lado”, sostuvo Zimmer, para quien lo que sí se va a modificar es “el movimiento en la zona” por lo que están proyectando construir una ruta nueva.

Por su parte el intendente de Fray Bentos, Omar Lafluf, rescató que la pastera se quede en su país. “Lo más importante es que no se vaya, y la relocalización contribuye a eso. Que las plantas se instalen en Colonia o en otro lado, pero que lo hagan dentro del país”.

La ambientalista María Selva Ortiz, titular de Redes Amigos de la Tierra de Uruguay, rechazó la instalación de Ence en Colonia porque “la dimensión productiva de la nueva planta duplicaría la proyectada en Fray Bentos, pasando de 500.000 toneladas (de fabricación de pasta de celulosa) al año a un millón, lo que provocaría aún más contaminación”. Otros vecinos entrevistados por radios uruguayas respaldaron el proyecto. Aníbal Cabrera, presidente de la Junta Local de Conchillas, una antigua colonia inglesa del departamento de Colonia, dijo que la zona “se estaba despoblando desde que se fue la arenera”.

## Repercusión en España

En España los medios reflejaron positivamente ayer el anuncio de relocalización de la pastera Ence a la localidad uruguaya de Punta Pereira, en el departamento de Colonia, 250 kilómetros al sur de Fray Bentos. En los programas informativos de radio y televisión destacaron la importancia de la determinación porque creen que permitirá destrabar el largo conflicto que existe entre argentinos y uruguayos. Sobre todo destacaron que la medida fue tomada por los directivos de Ence, ya que al ser una empresa del Estado privatizada habrían recibido la recomendación de parte del rey Juan Carlos de Borbón. Una de las escenas más vistas en la televisión fue la del jefe de Gabinete argentino, Alberto Fernández, cuando destacó la participación del rey como un gesto que permitirá levantar algunas trabas al problema, con por ejemplo su decisión de enviar al facilitador, Juan Antonio Yáñez Barnuevo.



Bernardino Avila

Alberto Fernández se cruzó ayer con Tabaré Vázquez y las posibilidades de diálogo se enfrían.

## Cortan en Colón

La Asamblea Popular Ambiental de Colón informó ayer que los cortes se reanudarán hoy, después de haber sufrido una interrupción entre las 6 y las 12 del miércoles debido al calor y el cansancio de los asambleístas. Silvia “Poli” Echeverría anunció que la interrupción de la ruta “se realizará de 0 a 6 y de 18 a 24, y el cronograma fijado para esta semana continuará el viernes de 12 a 18”. Por otra parte, un grupo de 200 vecinos de Concordia marcharon ayer por la mañana hasta la sede del consulado uruguayo. Allí entregaron un documento en el que dan cuenta de “la hermandad de los pueblos y de buscar verdaderamente a los responsables de la instalación de las pasteras que para nosotros son los intereses económicos que vienen a perturbar esta posible unión latinoamericana”, indicó Roberto Tribulatti, titular de la Federación de Tierra y Hábitat de Concordia.

### AVISO DE SUSCRIPCIÓN

#### PROGRAMA GLOBAL DE EMISIÓN DE VALORES REPRESENTATIVOS DE DEUDA Y CERTIFICADOS DE PARTICIPACIÓN “FIDEICOMISOS DE GAS”

##### FIDEICOMISO FINANCIERO “FIDEICOMISO DE GAS I” VALORES REPRESENTATIVOS DE DEUDA POR HASTA V/N \$ 588.181.124

 **NACION**  
FIDEICOMISOS S.A.  
Nación Fideicomisos S.A.  
ESTRUCTURADOR

**SECRETARÍA DE ENERGÍA**  
Ministerio de Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios  
ORGANIZADOR

 **Banco Galicia**  
Banco de Galicia y Buenos Aires S.A.  
CO-ESTRUCTURADOR

**SUBSECRETARÍA DE COMBUSTIBLES**  
Ministerio de Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios  
SUB-ORGANIZADOR

 **Banco Galicia**  
Banco de Galicia y Buenos Aires S.A.  
FIDUCIARIO

**BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA, PAN AMERICAN ENERGY LLC, SUCURSAL ARGENTINA, WINTERSHALL ENERGÍA S.A., TOTAL AUSTRAL, SUCURSAL ARGENTINA, YPF S.A., LEDESMA S.A.A.I., y CITRUSVIL S.A., como FIDUCIANTES.**

**Banco de Galicia y Buenos Aires S.A. COLOCADOR**

Se comunica al público inversor en general que se ofrecen en suscripción los valores representativos de deuda fiduciarios arriba señalados (los “Valores Representativos de Deuda”), los que serán emitidos por Banco de Galicia y Buenos Aires S.A., actuando exclusivamente como fiduciario financiero y no a título personal del Fideicomiso Financiero “Fideicomiso de Gas I” (el “Fideicomiso Financiero”), regido por las disposiciones del Capítulo IV del Título I de la Ley N° 24.441 y su reglamentación, y demás leyes y reglamentaciones aplicables en la República Argentina. Los Valores Representativos de Deuda son emitidos bajo el Programa Global para la emisión de Valores Representativos de Deuda y Certificados de Participación “Fideicomisos de Gas” por un monto máximo v/n \$ 3.000.000.000 o su equivalente en otras monedas (el “Programa”), cuya creación y oferta pública ha sido autorizada por la Resolución N° 15.130 del 4 de agosto de 2005 de la Comisión Nacional de Valores (la “CNV”). La oferta pública de los Valores Representativos de Deuda ha sido autorizada por la Resolución del Directorio de la CNV de fecha 16 de noviembre de 2006.

Los Valores Representativos de Deuda han sido calificados “A1.ar” (A+) (Escala Nacional Argentina) y “B2” (Escala Global, Moneda Local) por Moody’s Latin America Calificadora de Riesgo S.A. Se ha solicitado autorización para que los Valores Representativos de Deuda coticen en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires y sean negociados en el Mercado Abierto Electrónico S.A.

Las Ofertas de Adquisición se recibirán en las oficinas del Colocador sitas en Tte. Gral. Juan D. Perón 407, Piso 2°, Ciudad de Buenos Aires, en el horario de 10 a 15 horas, desde los días hábiles comprendidos entre el 13 de diciembre de 2006 y el 19 de diciembre de 2006, ambos días inclusive, pudiendo el Fiduciario ampliar dicho período.

Los términos y condiciones de emisión, suscripción y adjudicación de los Valores Representativos de Deuda constan en el Suplemento de Prospecto definitivo de fecha 30 de noviembre de 2006, el que debe ser leído conjuntamente con el Prospecto del Programa de fecha 20 de julio de 2006, copia de los cuales los inversores interesados podrán retirar en las oficinas del Fiduciario y Colocador sitas en Tte. Gral. Juan D. Perón 407, Piso 2°, Ciudad de Buenos Aires, en el horario de 10 a 15 horas. Asimismo, cualquier consulta podrá ser dirigida vía telefónica al 6329-0000 o por correo electrónico a info-colocaciones@bancogalicia.com.ar (Atención: Ignacio Boccardo).

Buenos Aires, 13 de diciembre de 2006.



## La novela continúa

“Estoy trabajando duro para ser candidato a presidente”, aseguró el líder de PRO, Mauricio Macri, en un nuevo capítulo de la telenovela con el ex ministro de Economía, Roberto Lavagna. Macri aseguró que está trabajando “para construir una fuerza de alternativa nacional”. “No creo en salvadores políticos. No existe un solo hombre que salve a nadie”, remarcó. Macri viajó a Colombia para visitar al presidente Alvaro Uribe. Desde su entorno, aseguraron que tendrá encuentros con otros mandatarios de centroderecha de la región. Entre los encuentros, estaría previsto para el verano uno con el presidente mexicano Felipe Calderón y luego en Madrid con el jefe del Partido Popular español, Mariano Rajoy.

## Cónclave socialista

Aunque el socialismo porteño tiene previstas internas en un par de meses, la mayoría de los dirigentes coincidió en trabajar por la unidad, en una cena, anteanoche, en la Casa de Galicia. Acompañados por el titular del partido, Rubén Giustiniani, estuvieron allí, entre otros, Norberto La Porta, Héctor Polino, Raúl Puy, Roberto Arellano, Daniel Martini y Clori Yelicic. El único ausente con peso porteño fue Roy Cortina, titular del distrito.

# La causa por contaminación contra el ingenio Ledesma llega a la Corte

Por Adriana Meyer

“Es la primera vez en la historia de Jujuy que un juez dice que la empresa Ledesma contamina”, dijo exultante a *Página/12* Ricardo Arédez, el hijo de aquella Madre de Plaza de Mayo que supo dar vueltas a la plaza de Libertador General San Martín y emprendió la lucha judicial contra el ingenio de los Blaquier. Lo hizo antes de morir, en marzo de 2005, con la presentación de un amparo cuyo rechazo acaba de ser ratificado por el Superior Tribunal provincial. Dos de sus miembros avalaron la desestimación del recurso que apuntaba a frenar la contaminación de bagazo por parte de la pastera y azucarera que funciona en pleno centro de esa localidad, pero el juez Héctor Tizón votó en disidencia y suscribió los argumentos del Comité para la Defensa de la Salud, la Ética y los Derechos Humanos (Codesdh), la entidad que continúa el planteo de Olga Arédez. Ese pronunciamiento es la esperanza que hará llegar el caso en breve a la Corte Suprema de Justicia de la Nación.

“Tiene otro tipo de sensibilidad, estuvo exiliado, es escritor...”, resumió Arédez al referirse a Tizón. El menor de los cuatro hijos del matrimonio de Olga y Luis Arédez comen-

El Superior Tribunal jujeño rechazó el amparo presentado por Olga Arédez para frenar los daños que provoca el desecho de la caña.



Sandra Carlasso

El ingenio de Ledesma enfrenta un juicio que inició Olga Arédez.

El caso llegará a la Corte, ahora sensible a los casos ambientales.

mentó que en Libertador “sigue el rumor de que la empresa va a cerrar”, pero aclaró que “lo hacen para meter miedo, para mandar el mensaje de ‘no hagan nada que si no nos vamos’”. Según manifestó, a pesar del fracaso en la Justicia civil jujeña, tienen la esperanza de instalar el

tema en el nivel nacional con la llegada del caso al máximo tribunal. “Avanzamos a paso de hormiga y ahora pretendemos que los legisladores de Jujuy también tomen cartas en el asunto”, completó.

El médico y ex intendente de Libertador Luis Arédez fue secuestrado durante la dictadura y permanece desaparecido. Su mujer, la odontóloga Olga Márquez de Arédez, luchó por su aparición y usó un pañuelo blanco como las Madres. En el verano de 2005, en su lecho hospitalario firmó el amparo que presentarían luego Norberto Liwski y Francisco Cullen, de Codesdh, para exigir a la empresa Ledesma el cese de la contaminación ambiental por bagazo, el desecho de la caña de azúcar que es su principal materia prima. Argumentaron que Olga murió de un cáncer de pulmón inducido por la bagazosis. La Justicia en primera instancia rechazó el recurso, y lo mismo ocurrió en la Cámara y en la Corte provincial, donde José del Campo, Silvia Bernal y Sergio González decidieron no hacer lugar a la apelación de Codesdh. Sólo Tizón se pronunció en disidencia.

“En la cuestión de los daños ambientales no es posible aferrarse a moldes ortopédicos de ninguna naturaleza sino que es menester resaltar que los nuevos daños requieren nuevas respuestas legales”, expresó el juez en un voto que refleja su precisa pluma. “El fallo recurrido adolece de fundamentos concretos, la interpretación de la prueba y sobre todo su meritación son

demasiado ligeras, despojadas de la necesaria exigencia que debió primar. Esto es evidente en cuanto a la pericial técnica, como a los informes de impacto ambiental, notables por su falta de rigor y excesiva generalidad, que los tornan cuanto menos ineficaces”, fundamentó Tizón.

Sus colegas habían considerado que “los supuestos agravios expresados por el impugnante sólo dejan entrever su mera disconformidad con el fallo” en cuestión. Sin embargo, ellos mismos enumeraron las irregularidades denunciadas por Codesdh: anomalías en la realización de pericias, desestimación del estudio epidemiológico, inobservancia de las reglas para la realización de un informe de impacto ambiental, falta de idoneidad técnica de profesionales intervinientes, desestimación de estudios fundamentales requeridos, no consideración de las impugnaciones realizadas, admisión de informes nulos y falta de instrucciones a la empresa Ledesma y al Poder Ejecutivo provincial para que se adopten previsiones útiles en la protección de la salud y el medio ambiente.

En su voto, Tizón explicó que la Justicia ha evolucionado para abarcar los posibles daños ambientales y su impacto en las generaciones futuras, y que en estos casos “no se exige tanta certeza sino que se apunta a la probabilidad”. Y concluyó que “el daño ambiental en el caso que nos ocupa es sensible a las narices de cualquier persona que se desplace por la región”, en obvia alusión al pestilente olor de las montañas de bagazo, y afirmó que por eso es necesario “recomendar a las autoridades provinciales y municipales que no abdiquen del derecho y el deber que emana de la manda constitucional de proveer al bienestar general y afianzar la Justicia”.

Adrián Pérez



Héctor Tizón, juez y escritor.

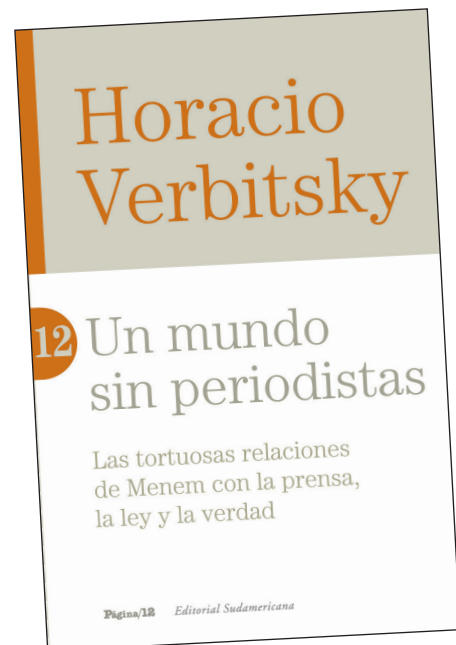
Opinó que Ledesma contamina.

**Página/12** y *Editorial Sudamericana* presentan

## biblioteca Horacio Verbitsky

doce libros para conocer las claves de la política argentina

© ALEJANDRA LÓPEZ



Este sábado

## UN MUNDO SIN PERIODISTAS

1997. 432 páginas

La duras batallas que el periodismo independiente libró para purificar la democracia, denunciar la corrupción política y limitar los excesos del poder son ya un capítulo ineludible de la historia argentina moderna. Horacio Verbitsky, paradigma del periodismo de investigación, narra esa lucha en *Un mundo sin periodistas*.

Y lo hace aportando datos, documentos y la mirada inconformista y rigurosa que lo caracteriza.

Este sábado el tomo 12.

Compra opcional \$ 10

**Página/12**



CARRIO INICIO SUS CONTACTOS INTERRELIGIOSOS CON EL RABINO BERGMAN

# Contra los '70, Chávez y el Gobierno

En un bar en Recoleta, Carrió y el rabino

Bergman coincidieron en sus críticas.

Dijeron que no piensan en un armado electoral.

Por Werner Pertot

Quedó claro que no se cuadrarán ante lo políticamente correcto. Con un vestido azul electrizante y anteojos de carey, Elisa Carrió compartió un desayuno con el rabino Sergio Bergman, a quien se ve últimamente en todo acto del ingeniero Juan Carlos Blumberg. Ambos criticaron la política de derechos humanos oficial y pidieron una autocrítica a las organizaciones armadas de los setenta. También coincidieron en los cuestionamientos a Irán, al presidente venezolano Hugo Chávez y, por supuesto, al Gobierno nacional. Al final del encuentro —que forma parte del diálogo interreligioso— Carrió descartó que el rabino se sume a la coalición cívica. “No vamos a desnaturalizar el diálogo con una especulación electoral”, dijo.

En las terrazas de Buenos Ayres Design, el paquetísimo Champs Elysées rebosaba de público. Entre los concurrentes estaba el ex jefe de Gobierno Enrique Olivera y la legisladora María Eugenia Estenssoro. Se pudo ver también a la titular de Unión por Todos, Patricia Bullrich, que pululaba en los alrededores del café de Recoleta. Carrió inició la charla con elogios hacia el rabino: “Seguramente lo acusarán de mediático. Decí que no sos gordo, que sos bastante lindo y que la kipá que tenés es maravillosa”, bromeó Carrió. “Te agradezco que salgas a testimoniar. No lo veo igual en mi Iglesia, salvo en el cardenal (Jorge) Bergoglio”, acotó.

—Soy una judía goy. Para mí el Pesaj es tan importante como la Navidad.

—Junto con la rabina Carrió vamos a tocar algunos temas de la mística judía —se sumó Bergman.

“Lo que viene desarrollando Lilita la hace uno de mis referentes”, sostuvo Bergman. Además de su semipermanente presencia en los actos de

Blumberg, Bergman tiene buen contacto con macrismo y con el jefe de Gobierno Jorge Telerman. Esto produjo rumores de que lo relevarían del templo de Libertad. El rabino se desmintió esas versiones y su lanzamiento como candidato. Por ahora. “Uno tiene que ser rabino y contribuir con la política”, señaló. Y pidió a la comunidad judía “salir del ghetto”.

En seguida, les apuntó a Irán y al Gobierno por su cercanía con Chávez. “La responsabilidad que tiene la Argentina se llama Chávez. No podemos permitir que a cambio de dinero se entregue a quien sostiene un régimen fundamentalista y terrorista. Eso es prostitución”, arremetió. “Se está haciendo un congreso en Irán sobre si la Shoá existió o no. Es una cosa impensable”, coincidió Carrió.

Bergman exaltó el “ejemplo de Misiones” y llamó a “pedir las reformas constitucionales donde la reelección está permitida”. “Es una profanación para lo sagrado de la Constitución. Los derechos humanos no pueden ser tomados como banderas de derecha o de izquierda, ni del pasado”, disparó. “Perdonar no es olvidar. Es la manera civilizada de hacer justicia. La manera incivilizada es la venganza, es la revancha”, consideró.

“Tuvimos subversión y fue un problema de las víctimas de la subversión. Tuvimos terrorismo de Estado y era un problema de las Abuelas y de las Madres”, enumeró. “Aprendamos de los chilenos que hicieron un país de verdad sabiendo concertar”, afirmó. En sintonía, Carrió volvió a plantear la necesidad de una reconciliación. “En la Argentina, me doy cuenta de que cuando se habla de perdón parece que estás pidiendo lo que piden algunas plazas, cuando piden impunidad. No. El perdón es un acto de liberación”, remarcó. “Las organizaciones guerrilleras ejecutaron al interior de la propia organización. Esto es lo que está cerrado a un debate”, aseguró.



La líder del ARI, Elisa Carrió, y el rabino Sergio Bergman, en el bar Champs Elysées.

Entre el público estuvieron Patricia Bullrich, María Eugenia Estenssoro y Enrique Olivera.

MENEM VOLVIO A LANZAR SU CANDIDATURA PRESIDENCIAL

## “Estoy más activo que nunca”

En los últimos tiempos logró ser noticia por dos episodios: un desmayo en Córdoba, producto de una descompensación, y el cambio de tonalidad de su cabellera. Anoche volvió a dar la nota, pero más que por anunciar formalmente el lanzamiento de su candidatura a presidente para el 2007 por asegurar que le falta “muy poco para ganarle” en las urnas al gobierno de Néstor Kirchner.

“No quiero que haya más especulaciones sobre el tema. Soy el candidato para 2007 y falta muy poco para nuestro triunfo en octubre del año que viene, falta poco para la extremaunción de este gobierno”, atizó a sus simpatizantes.

El regreso de Menem fue en Costa Salguero, en un colmado salón, donde informó que recorrerá el país y anticipó que la semana que viene estará en La Matanza, el distrito más populoso de la provincia de Buenos Aires. Fueron precisamente dos dirigentes bonaerenses, los hasta ahora desconocidos Mercedes Landa y Andrés Berendorf, quienes le armaron a Menem, bajo la sigla Lealtad y Dignidad, una recepción para devolverle algo del protagonismo perdido.

Menem fustigó a quienes hablan de “menemismo residual” y dijo que sus seguidores constituyen “la verdadera militancia justicialista”. La alusión no fue al azar: ninguno de sus históricos laderos dijo presente en la cena. Ni Alberto Kohan, ni Carlos Corach, ni Eduardo Bauzá, por sólo nombrar tres de los más conocidos.

Esas ausencias fueron todo un símbolo que lejos de hablar de una renovación revela la falta de acompañamiento a una nueva aventura electoral. Es que son muchos menemistas de pura cepa, aun aquellos que no tendrían espacio en otro lugar que no sea al calor del ex mandatario, que no comulgan con la idea de “Menem Presiden-

te”. Algunos, incluso, sospechan que el lanzamiento oficial del riojano fue una manera de mantenerse en el candelerito pero que las chances reales de pelear una elección son exiguas. Menem sabe de esto pero desde lo discursivo explota el lugar de víctima. “Lanzaron una campaña de difamación y pensaban que me iban a tumbar, pero acá estoy, más activo que nunca, con hombres y mujeres luchando por nuestros principios”, señaló. En ese marco negó la posibilidad de una alianza con Roberto Lavagna o el radicalismo.

En materia internacional, Menem cuestionó el acercamiento con el venezolano Hugo Chávez y reclamó un encuentro entre los

presidentes Kirchner y Tabaré Vázquez para solucionar el diferendo por las pasteras instaladas en Uruguay. “Lo peor que nos puede pasar es que las aguas del río Uruguay se contaminen con la sangre de los argentinos y uruguayos, este Presidente tiene miedo de enfrentar a la gente”, dijo.

Fue igual de duro al observar la política económica y acusar a Kirchner de “robar todos los días con las obras públicas”. Pero fue más allá: “Este es el gobierno más corrupto de todos. Me hicieron de todo, pero yo soy un ángel y los demonios son ellos”, buscó el contraste Carlos “el ángel” Menem ante un público adicto y generoso para el aplauso.



Con nuevo look, Menem habló en Costa Salguero.

Hubo pocas caras conocidas y muchos desconocidos.

EL PIQUETERO CEBALLOS SE LANZA

## La pelea por La Matanza

Entre todos los dirigentes que provienen del movimiento social, Jorge Ceballos es hoy, tras la renuncia de Luis D’Elia, el que ocupa el cargo más alto del Ejecutivo. Es subsecretario de Organización y Capacitación Popular. Desde allí coordina el programa de promotores territoriales o el concurso de publicaciones Contalo Vos. En los últimos meses, el dirigente de Barrios de Pie incorporó un objetivo a su lista de prioridades: quiere ser intendente de La Matanza, un municipio peronista que responde al liderazgo indiscutido del titular de Diputados, Alberto Balestrini. “Acá se acabó el concepto de que algunos son dueños del territorio. Desde Misiones la sociedad viene reclamando un cambio”, sostiene Ceballos. Para fortalecer sus chances, Ceballos presentará hoy a las 10 el Frente de Agrupaciones Kirchneristas que respaldan su candidatura.

El actual intendente de La Matanza, Fernando Espinoza, fue primer concejal de Balestrini. Muchos lo consideran su mano derecha. Espinoza intentará la reelección. Ya tiene el aval de Balestrini. En ese contexto Ceballos aparece como uno de los principales competidores de Espinoza. Hasta ahora logró el respaldo de treinta agrupaciones políticas y barriales, ONG y asociaciones civiles de la zona.

—¿Qué piensa de la gestión de Espinoza? —preguntó Página/12 a Ceballos.

—El municipio se quedó sin intendente. Está a cargo de un concejal pero La Matanza necesita la presencia de un intendente. Algunos el único mérito que se atribuyen para ser intendentes es ser herederos del poder. Hay que abrir la participación, reconocer a la militancia que ha sido postergada por los acuerdos de funcionarios y construir un municipio que dé respuestas en materia de inseguridad y salud.



Por Irina Hauser

El represor Eduardo Ruffo está muy cerca de ser condenado, aunque no es (todavía) por los 65 crímenes cometidos en el centro clandestino Automotores Orletti que lo llevaron a la cárcel hace un mes y medio, sino por los secuestros extorsivos, ataques y robos protagonizados entre 1982 y 1984 por la banda del ex agente de inteligencia Aníbal Gordon, que él integraba. La sentencia sería dictada en los próximos días por el juez Norberto Oyarbide en una causa por asociación ilícita que forma parte de una investigación que se abrió en 1975 sobre el accionar de la Triple A.

Ruffo fue mano derecha de Gordon dentro y fuera de Automotores Orletti, la sede del Plan Cóndor en Buenos Aires, que dependía de la SIDE. Incluso participó del armado de ese centro clandestino: su firma está en el contrato de alquiler de aquel taller mecánico de Floresta donde él mismo, dice la causa, “intervino activamente en las torturas”. En democracia volvió a trabajar para la central de espías, a la que fue reincorporado por Hugo Anzorreguy durante el gobierno de Carlos Menem.

Después de pasar tres años prófugo, el 25 de octubre último Ruffo, alias Zapato o Capitán, fue detenido en Barrio Parque cuando caminaba como si nada por la calle Juez Tedín al 2700. Tenía una orden de captura del juez federal Daniel Rafecas, que investiga los crímenes cometidos durante la dictadura en jurisdicción del Primer Cuerpo de Ejército. El mes pasado fue procesado como “una pieza central del engranaje operativo” de Orletti por el delito de privación ilegal de la libertad agravada en 65 casos. La resolución señalaba que mantuvo a los cautivos “bajo condiciones inhumanas de vida”. Allí, algunas de sus víctimas fueron Carlos Santucho, hermano del dirigente del ERP Mario Roberto Santucho, y Marcelo Gelman, hijo del poeta Juan Gelman.

Ruffo tenía, además, otra orden de detención pendiente librada por el juez Oyarbide por su papel en la banda paramilitar de Gordon. En ese expediente, en abril de 2005 el magistrado condenó a siete integrantes de la organización por el delito de asociación ilícita, con penas de seis a diez años. La resolución alcanzó a Marcelo Gordon —hijo de Aníbal, quien murió en 1987—, Carlos Membrives, Carlos Rizzaro, Jorge Rizzaro, Ernesto Lorenzo, Oscar Herrador y Rubén González Figueredo. Gordon y Lorenzo, su chofer, también fueron acusados puntualmente por el secuestro extorsivo del contador Ricardo Espósito por cuya liberación pedían 100 mil dólares.

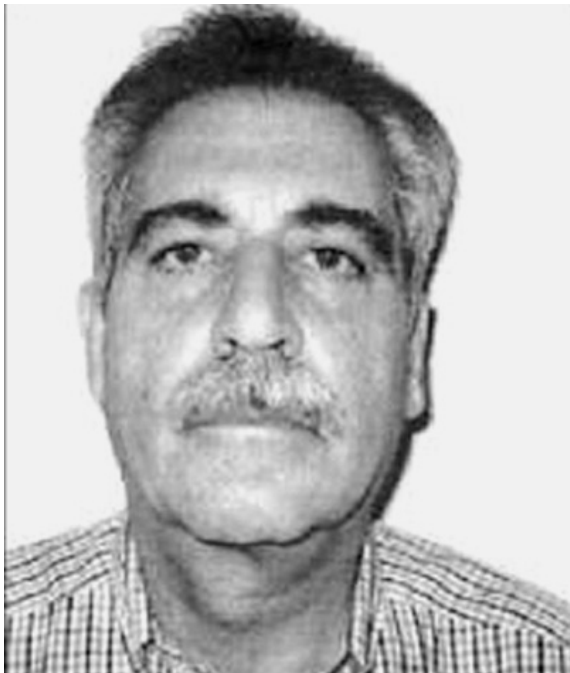
# Condena en puerta para un ladero de Aníbal Gordon

El juez Oyarbide dictará sentencia contra el represor Eduardo

Ruffo por secuestros y robos en una causa sobre los crímenes

de la Triple A. Ya está preso por torturar en Automotores Orletti.

Gentileza Diario La República



Eduardo Ruffo y Aníbal Gordon, dos ex espías aliados en ataques y secuestros.

Ruffo está preso por los crímenes en Automotores Orletti y sería condenado en la causa de la Triple A.

De aquel grupo investigado, Ruffo había quedado sin castigo pese a aparecer implicado en robos y secuestros, porque estaba en “rebelión” con la Justicia. Su detención por los crímenes en Orletti allanó el camino al Oyarbide que ya está redactando la sentencia, según anticiparon a **Página/12** allegados al juzgado. Es probable que, por los años de detención que ya cumplió en temas conexos, la nueva pena se de por cumplida.

En el fallo del año pasado, el juez decía que está probada “la existencia de un grupo” que “se dedicó a cometer delitos indeterminados, tales como secuestros extorsivos, privación ilegal de la libertad, lesiones, robo y uso de documentos adulterados”. Describió que “actuaban entre diez y quince personas en, al menos, dos automóviles, desplegaban su accionar ilícito a plena luz del día en lugares céntricos de la ciudad”.

En el expediente están incluidos los relatos de varias víctimas del Grupo Gordon. También los de testigos que vieron sus reuniones en el bar Pucará y que señalan a los Gordon, a Membrives, a los Rizzaro y Ruffo entre los más asiduos concurrentes. Uno de los miembros de la

banda, González Figueredo, confesó su participación en los delitos y contó que todo había empezado por un ofrecimiento que tuvo para “actuar en el grupo paramilitar dentro de la Triple A”. Los dos Rizzaro y Lorenzo, al ser detenidos en 1984, presentaron documentos falsos. La semana anterior habían posado para una famosa foto de tapa de la revista *Gente*, sosteniendo una remera que los identificaba como la “Brigada Panqueque”, todos con un rosario blanco al cuello.

Ruffo ya tuvo una condena por la

apropiación de una niña, Carla Rutilo Artés, hija de una desaparecida, que finalmente pudo ser restituida a su abuela. La había anotado como hija propia y fue hallada por Abuelas de Plaza de Mayo en 1985. También fue condenado por el secuestro de Guillermo Patricio Kelly, cometido poco antes de las elecciones de 1983. Fue el último “hito” de la banda de Gordon previo a su disolución.

El fiscal Federico Delgado también analiza si Ruffo participó en la apropiación de bienes de desaparecidos a través de la empresa “Ma-

gister Seguridad Integral”, constituida en 1976. Según consta en el expediente, él figuraba como uno de los socios y uno de los que manejaba la compañía era el general Otto Paladino, entonces titular de la SIDE y, como tal, jefe del campo de concentración Automotores Orletti. En los papeles aparecía la esposa de Paladino, Haydée Raquel Calcagno. Magister alegaba dedicarse a estudios de mercado, asesoramiento industrial, administración de empresas, análisis contables y a la vez servicios de vigilancia, investigaciones y contraespionaje industrial. Pero hay indicios de que su menú incluía secuestros extorsivos y habría sido destinataria del dinero proveniente del “botín” que les robaban a los desaparecidos de Orletti, repartido bajo supervisión de Gordon.

En la causa madre sobre la Triple A propiamente dicha, abierta hace casi 32 años, se llegó a acusar a su artífice y líder, José López Rega. El entonces fiscal Aníbal Ibarra pidió prisión perpetua, pero el “Brujo” murió el 9 de junio de 1989, a los pocos días de presentar su defensa. El caso sigue en una estantería del juzgado de Oyarbide. El año pasado el fiscal fede-

**Banda: “Se dedicó a cometer secuestros extorsivos, privación ilegal de la libertad, lesiones, robo y uso de documentos adulterados”.**

ral Eduardo Taiano pidió que se reabriera la investigación sobre ocho secuestros y desapariciones ocurridos a manos de esa organización en 1973 y 1974: los de Daniel Banfi, Rodolfo Ortega Peña, Luis La Trónica, Pablo Laguzzi (que era un bebé de cuatro meses), Guillermo Jabif, Luis Angel Mendiburu, Silvio Frondizi y Julio Tomás Troxler. Taiano reclamó que esos crímenes se consideren como delitos de lesa humanidad y que, como tales, no prescriban. Ahora todo está en manos de Su Señoría.

LA FAMILIA DE LOPEZ DIFUNDIRA UNA CARTA CRITICA

## Casi tres meses de búsqueda

Por A. M.

Cuando faltan pocos días para que se cumplan tres meses de la desaparición de Jorge Julio López, su familia se dispone a difundir una nueva carta pública, como la que dieron a conocer hace algunas semanas cuando el acoso periodístico en su puerta se les ha-

bía hecho difícil de sobrellevar. Pero en este caso los términos serán más duros que los utilizados en la anterior y por primera vez emplearán la palabra “desaparecido”, según comentó a **Página/12** un allegado a los familiares del testigo que contribuyó a la condena del represor Miguel Etcheolatz.

Desde el primer día, sus hijos Gustavo y Ruben expresaron que presumían que su papá podía estar “perdido” o “protegido o escondido” por “alguien que él conoce y cree que lo está ayudando”. Estas palabras sembraron muchas especulaciones, y días después ellos mismos aclararon que esa idea era la que les resultaba menos penosa de tolerar. Incluso enfatizaron que López—un albañil, ex militante y sobreviviente de la dictadura— nunca había sufrido problemas mentales y que no padecía ni mal de Parkinson ni ninguna afección neurológica que pudiera haber afectado de manera súbita sus facultades mentales.

Durante las semanas que siguieron la casa familiar de Los Hornos estuvo muy frecuentada por policías bonaerenses, federales, gendarmes y hasta agentes de la SIDE. Este diario publicó que el jefe de la Secretaría de Inteligencia había recibido instrucciones precisas del presidente Néstor Kirchner para mantenerlo in-

formados casi a diario de cada operativo o medida realizada en la búsqueda del testigo. Hubo un encuentro de los hijos e Irene, su esposa, en la Casa Rosada con Kirchner, solicitado por ellos porque estaban molestos por las declaraciones de Hebe de Bonafini, quien había puesto en duda la condición de ex militante de López. En sus nuevas apariciones públicas los hijos manifestaron estar confiados en los movimientos de la Justicia y de los funcionarios para dar con su papá, al que llaman Tito. “Queremos agradecer a todos los que trabajan en la investigación del Estado nacional y provincial, y pedimos a toda la sociedad que nos ayude en la búsqueda”, dijeron en aquella primera carta a los medios. Con el hallazgo de las llaves de López su familia comenzó a aceptar la posibilidad del secuestro.

Cuando se cumplieron dos meses fue Irene la que rompió el silencio y en una entrevista con el diario *El Día* de La Plata anticipó que si su marido no aparecía le iba a pedir explicaciones al propio Presidente. Y de hecho la carta que difundirán hoy estará dirigida a Néstor Kirchner, contendrá un cuestionamiento a la investigación y por primera vez mencionará la palabra “desaparecido”, que hasta ahora estuvo ausente del vocabulario de la familia López.



MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS

### LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
55	Mejora RN N° 36. Sección Variante Perilago Almafuerte - Provincia de Córdoba.	\$ 46.300.000	18	\$ 9.300	02/02/07	02/03/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Órgano de Control de Concesiones Viales).

**Hora de apertura:** 10.00 hs.

**Teléfono de consulta:** (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas  
Órgano de Control de Concesiones Viales





EL VOCERO DEL CARDENAL BERGOGLIO SERA REEMPLAZADO

# Marcó se quedó sin micrófono

Por Washington Uranga

Con el último día del año 2006, el sacerdote Guillermo Marcó dejará de ser el vocero oficial del cardenal Jorge Mario Bergoglio, arzobispo de Buenos Aires. Aunque nadie lo admitirá así institucionalmente, el desplazamiento de Marcó era un final anunciado desde que, en octubre pasado, el vocero fue desautorizado por el propio arzobispo porteño cuando emitió declaraciones críticas hacia el gobierno y el presidente Néstor Kirchner a propósito de las elecciones en Misiones. Luego el sacerdote concedió un reportaje a una revista internacional en el cual expresó su disidencia con el papa Benedicto XVI respecto de declaraciones críticas hacia la comunidad musulmana que el Pontífice hizo en Alemania. Estas declaraciones no sólo cayeron mal aquí sino en Roma, desde donde se habría interrogado al arzobispo de Buenos Aires sobre el particular. En ninguna de las dos ocasiones hubo pronunciamiento oficial de Bergoglio, pero de manera informal trascendió que la suerte de Marcó estaba echada. Sin embargo, siguiendo el estilo tradicional en la política institucional de la Iglesia Católica, el relevo de Marcó se produjo cuando el tema salió del foco de atención de la opinión pública y de forma tal que no pueda ser leído o interpretado como una reacción a supuestas presiones.

Abonando esta perspectiva la agencia católica AICA encabezó el despacho en el que se anuncia el desplazamiento de Marcó sin referirse a la noticia en sí, sino diciendo que “como ocurre todos los fines de año, la curia eclesiástica del Arzobispado de Buenos Aires suele efectuar diversos nombramientos, reorganización de comisiones y cambios en los diferentes destinos pastorales en el ámbito de la arquidiócesis porteña”. Apenas en el segundo párrafo se hace alusión a la salida de Marcó y se anuncia que desde el 1º de enero se hará cargo de la oficina de prensa el sacerdote Gustavo Luis Boquin, de 42 años, párroco de Nuestra Señora del Socorro, en la ciudad de Buenos Aires. En el despacho de AICA no se hace mención a otros cambios o nombramientos en el ámbito de la curia metropolitana de Buenos Aires.

También la página digital *Valores religiosos*, de la que Marcó es “asesor general”, dio su propia interpretación de la salida del vocero, indicando que “Bergoglio reestructuró el área de prensa de la Iglesia porteña” y que el cardenal “no tendrá un vocero sino un responsable de la aten-

Fiel a su estilo, la Iglesia decidió desplazar al sacerdote Guillermo

Marcó una vez que se apaciguó la polémica sobre su desempeño. Será reemplazado por Guillermo Boquin, teólogo de la Universidad Católica.



El sacerdote Guillermo Marcó había sido desautorizado por el propio cardenal Bergoglio.

Sus críticas al gobierno nacional por las elecciones en Misiones fueron el detonante.

ción a los periodistas”. Según esta interpretación, “el nombramiento de Bergoglio como presidente de la Conferencia Episcopal (2005) suscitó una cierta duplicidad de funciones, ya que Marcó era su vocero pero a la vez el cardenal, al pasar a estar al frente de un organismo eclesiástico nacional, cuenta con su propia estructura de prensa y canales para expresar su pensamiento”. El responsable de prensa del Episcopado y vocero de la Conferencia Episcopal es el sacerdote Jorge Oesterheld, de la diócesis de Morón. Según *Valores religiosos*, que se edita también como suplemento del diario *Clarín*, la decisión de Bergoglio “deja perfectamente delimitados los campos de acción, buscando potenciar la comunicación de la Iglesia en sus diversos niveles”.

A lo largo de su actuación como vocero del arzobispado y del cardenal Bergoglio el presbítero Marcó mantuvo siempre un alto perfil mediático personal y en no pocos casos sus dichos polémicos generaron malestar tanto en el Gobierno como en parte del Episcopado. No pocos obispos entendieron que Marcó fue mucho más allá de los límites establecidos para su función de vocero y así se lo plantearon algunos al cardenal Bergoglio que,

sin embargo, lo mantuvo hasta ahora en el cargo. Es conocido, no obstante, que las funciones de Marcó en lo que hace al área pastoral de la comunicación de la arquidiócesis porteña habían sido recortadas en gran medida en el último tiempo. El sacerdote Marcó continuará como párroco de San Lucas y responsable de la pastoral universitaria porteña, tareas que asumió en marzo del 2005.

Según *Valores religiosos* Marcó “volverá a su antigua labor en los medios, ya que desde hace más de 15 años viene escribiendo artículos de opinión para publicaciones nacionales e internacionales y participando en programas de radio y televisión”. De acuerdo con la misma fuente, a partir de su remoción en el cargo de vocero Marcó podrá dedicarse ahora “con mayor libertad a difundir el pensamiento cristiano a través de los medios de comunicación, como lo hacía antiguamente, sin la responsabilidad de

que sus palabras se interpreten como el pensamiento del arzobispo”.

El nuevo responsable de prensa del arzobispado, el sacerdote Guillermo Boquin, nació en la ciudad de Buenos Aires el 11 de febrero de 1964 y fue ordenado sacerdote el 7 de diciembre de 1991. Es profesor de Teología en la Universidad Católica Argentina, donde también ejerce tareas docentes en las facultades de Derecho, Psicología y Ciencias de la Educación.

## Desafío a Sobisch

El intendente de Neuquén, el radical Horacio “Pechi” Quiroga, se lanzó como candidato a gobernador al frente a una coalición que buscará enfrentar al Movimiento Popular Neuquino, que llevó a la gobernación a Jorge Sobisch. Quiroga se lanzó como candidato de la concertación de Radicales K y será secundado por un dirigente que provendrá de las filas del secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli. En su lanzamiento del sábado pasado estuvieron los gobernadores Julio Cobos (Mendoza), Gerardo Zamora (Santiago del Estero) y Roy Nikisch (Chaco). La presencia de Nikisch causó sorpresa porque no integra el grupo de los K, sino que estaba alineado con el ex titular del Comité Nacional, Angel Rozas.

## En busca del desarrollo

El intendente de Florencio Varela, Julio Pereyra, que ostenta el cargo de presidente de la Federación Argentina de Municipios (FAM), presentará hoy su libro “En busca del desarrollo humano” en la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Lo acompañará el vicepresidente Daniel Scioli, posible candidato a gobernador de la provincia de Buenos Aires y cada vez más lanzado en temas bonaerenses. El prólogo del libro fue escrito por el propio Néstor Kirchner, mientras que los demás capítulos llevan la firma de los ministros Alicia Kirchner (Desarrollo Social), Carlos Tomada (Trabajo), Ginés González García (Salud), y el secretario de Políticas Sociales, Daniel Arroyo, entre otros funcionarios y especialistas.

Jornada debate

## “LOS ORGANISMOS DE CONTROL HOY”

15 de diciembre de 2006

9.30 a 18.30 hs.

Salón San Martín  
Legislatura Ciudad Bs.As. Perú 160.

**Temas a tratar:** Diseño Institucional de los Entes. Independencia y Articulación con la Comunidad. Proyecto de Ley Marco de los Servicios Públicos y Participación de los Usuarios en los Órganos de Decisión de los Entes. Concentración Empresarial, Universalidad de los Servicios Públicos y Soberanía.

**Panelistas:** Claudio Lozano, Felix Herrero, Fabio Basteiro, Raúl Dellatorre, Américo García, Héctor Polino, Beatriz García Buitrago, Pedro Bussetti, Carolina Nahon, Marcos Rebasa, Jorge Bogo, Pablo Failde, Claudio Boada.

Organizan:



ENRE, ENARGAS,  
CNC, CNRT, ORSNA



Unión de Usuarios  
y Consumidores



ESTUDIO  
**LIVING  
STON**  
CONSULTORIO  
DE ARQUITECTURA

50 años  
de arquitectura  
para humanos

estudiolivingston.com.ar  
4362-0586

## En alerta por el aborto

La Conferencia Episcopal Argentina, que lidera el cardenal Jorge Bergoglio, manifestó su desagrado porque no se hayan escuchado sus advertencias sobre el protocolo de Cedaw, al que consideran el paso previo a la aprobación de la despenalización del aborto. La Iglesia lamentó en un comunicado que el voto de los legisladores “no haya sido precedido de un debate maduro y sereno, exento de presiones ideológicas”. Sostuvo que la ratificación del protocolo fue un “paso innecesario”, que “compromete la soberanía jurídica de la Argentina”. El texto se difundió al terminar un encuentro de la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal. Los obispos señalaron que “nuestra voz y nuestros aportes, lejos de afectar la legítima promoción de la mujer, intentan tutelarla y asegurarla”. “El propósito laudable de luchar contra toda discriminación que afecte a la mujer no puede servir de cobertura para promover cambios negativos en la cultura de nuestro pueblo”, advirtieron.



## Acto de la izquierda

“Contra la vieja política hace falta una nueva izquierda”, es la consigna del acto que realizará el Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST) el próximo sábado en Plaza de los Dos Congresos. A las 17 está previsto que hablen Patricia Walsh, Vilma Ripoll y Marcelo Parrilli, precandidatos a presidente de la Nación, gobernadora bonaerense y jefe de Gobierno porteño respectivamente. También convocan a la movilización el Movimiento Teresa Vive y la Juventud Socialista. Según se anunció, estarán presentes dirigentes de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA) y del Movimiento Intersindical Clasista (MIC), además de candidatos del MST de la provincia de Entre Ríos.

## Humanistas, de campaña

“2007 Humanistas 2007” se denomina la presentación de candidatos del Partido Humanista, que se llevará a cabo hoy a las 11.30 en el salón Consular del Hotel Bauen Cooperativo, Callao 360. En esta oportunidad, los dirigentes humanistas informarán acerca de las resoluciones surgidas de la reunión realizada en Concordia. La exposición estará a cargo de Luis Ammann y Alicia Blanco, candidatos a presidente y vice en las próximas elecciones. Entre las resoluciones aprobadas se destaca el acuerdo con humanistas uruguayos respecto del conflicto por la instalación de las empresas papeleras en la localidad de Fray Bentos.

Raúl Castells expuso las secuelas de la refriega en el desalojo en Lomas de Zamora.

La causa de las quemaduras de Raúl Castells sigue en duda. Los médicos descartaron que hayan sido producto de un lanzallamas como él había denunciado.



EL LIDER PIQUETERO, IRRECONOCIBLE EN SU INTERNACION

# Castells después del fuego

Por Alejandra Dandan

▲ Tiene más de la mitad de la espalda quemada; parte del abdomen, el cuello, la cara y el brazo derecho igual. Las quemaduras cubren con distinto grado de intensidad 20 por ciento del cuerpo de Raúl Castells, desde la cintura hacia arriba. Los médicos del Instituto del Quemado porteño siguen su evolución de cerca y descartan que se haya quemado con un lanzallamas porque no tiene heridas de tercer grado. No descartan, sin embargo, que las

quemaduras se hayan producido por un gas paralizante y en combustión en contacto con el fuego. Los gases no son legales, pero las fuerzas de seguridad los usaron para la dispersión de manifestantes en alguna marcha. Tampoco descartan el uso de molotovs. Aquí, las razones.

Todavía con un hilo de voz, desde la sala de terapia intensiva del Instituto del Quemado, Castells ayer volvió a atender a la prensa como lo había hecho el primer día.

“Nosotros estábamos en la sala de un comedor comunitario donde funciona también una sala de primeros auxilios, cuando la policía llegó sin ninguna orden judicial para sacarnos”, dijo el ahora desbarbado dirigente piquetero. “Nos resistimos —agregó— porque no queríamos que entraran a desalojarnos y en el marco de eso se produce una refriega, y en concreto yo no sé con qué quedó cubierto de fuego.”

Esa “refriega” con la policía se produjo en una esquina del barrio de La Salada de Ingeniero Budge donde funciona una gran feria popular. Hace dos meses el MIJD instaló allí el comedor que terminó con la intervención de la policía del martes 12 a las 11.30. Ese día, el día del cumpleaños 53 de Castells, un grupo de policías de Lomas de Zamo-

ra llegó al lugar a cargo del jefe distrital, el inspector Roberto Castronuovo. Desde el primer momento, Castronuovo sostuvo que llegó con una orden de desalojo firmada por una oficial de Justicia del Juzgado Civil 1 de Lomas de Zamora. Pero el líder piquetero lo negó.

Angélica Acuña estuvo en la protesta y es una de los pocos testigos directos de la escena. Es coordinadora zonal del MIJD y todavía arrastra cierto desconcierto. “No queríamos que desalojaran el comedor”, dijo a este diario. “Era un día espectacular porque festejábamos el cumpleaños de Castells y la inauguración de una parte nueva, pero nos amargaron.” Para evitar el desalojo construyeron una barrera de humo con dos gomas prendidas, ubicadas sobre la esquina. “De repente la policía empieza a tirar balas de goma y como había tanta cantidad de humo por las gomas estábamos todos muy ahogados y veo a Castells que empieza a arder.”

A partir de este punto los testimonios de unos y otros se cruzan y hacen confusos, pero el cuerpo de Castells con sus quemaduras puede ser una pista para saber qué pasó.

Al comienzo, el líder piquetero había dicho que la policía usó un lanzallamas para quemarlo. La po-

licía lo negó y ahora lo descartan desde el Instituto del Quemado: un lanzallamas produce quemaduras de tercer grado, dijo Alfredo Bigeschi, subdirector del Instituto ante una consulta de este diario.

La otra hipótesis que quedó en juego desde el comienzo fue propuesta por la policía y se refería a las molotovs. Según esa hipótesis, Castells se quemó con una bomba casera que lanzó uno de los militantes del MIJD contra la policía, pero que erróneamente rebotó contra un escudo y le pegó o lo alcanzó directamente por la espalda. Esta versión tiene al menos dos puntos flacos. Uno, sobre la modalidad de protesta del MIJD dado que no suelen usar o moverse con molotovs en las protestas. Y el otro aspecto se refiere a las zonas del cuerpo dañadas. Para los especialistas, es raro que la supuesta bomba casera, si existió, no le haya rozado ninguna zona del cuerpo de la cintura para abajo o lo haya hecho caer.

Eso mismo podría alentar una investigación sobre la opción del gas paralizante, conocido como gas pimienta o “personal”. El aerosol portátil es material combustible que puede generar llamas en contacto con un encendedor o con dos gomas incendiadas, como en este caso. A esta hipótesis le faltan testigos.

SE CUMPLIO EL SEPTIMO PARO DOCENTE BONAERENSE

## Otro día sin guardapolvos

▲ Se tensa cada vez más la relación entre los maestros bonaerenses y el gobierno provincial. Los docentes concretaron ayer el séptimo paro del año y advirtieron que “de no haber respuestas de aumento salarial quedará condicionado el inicio de las clases para el próximo año”. Funcionarios provinciales insistieron en que “la medida no tiene sentido, ya que se les explicó que no hay más presupuesto”.

La convocatoria fue realizada nuevamente por el Frente Gremial Docente (FGD), integrado por la Federación de Educadores Bonaerense (FEB) y el Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación (Su-

teba), que anunciaron que hubo un acatamiento cercano al 95 por ciento. El secretario general de Suteba, Roberto Baradel, declaró que “el paro fue decidido por la irracionalidad que ha tenido hasta ahora el gobernador, Felipe Solá, para resolver el conflicto. No hemos recibido más que negativas, injurias y difamación por parte del gobernador y de las autoridades provinciales”, y agregó que “el gobierno bonaerense debe hacer una nueva convocatoria a paritarias para resolver el conflicto salarial con los docentes provinciales”. La titular de la FEB, Mirta Petroncini, afirmó que “el paro volvió a tener un altísimo nivel de adhesión porque es una medida de fuer-

za que impulsan y sostienen los educadores de toda la provincia, cansados de las mentiras”.

Por otra parte, en contraposición con los datos estimados por los docentes, desde la Dirección General de Cultura y Educación provincial indicaron que la medida de fuerza tuvo una fuerte baja en la adhesión con respecto a las anteriores y “no superó el 50 por ciento”. El jefe de Gabinete de Educación, Luciano Sanguinetti, afirmó que “la medida de paro no tiene sentido cuando a cambio no se va a recibir absolutamente nada y cuando ya se explicó que en el marco de paritarias se verá la recomposición salarial para 2007”.



PODER EJECUTIVO NACIONAL  
MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS  
YACIMIENTO CARBONÍFERO RÍO TURBIO

AVISO DE LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 13/2006

### OBJETO

Por la adquisición de UNA (1) auto-bomba para trabajo interior, ejido urbano e incendios forestales, UN (1) camión cisterna para apoyo hídrico y UNA (1) unidad de ataque rápido, urbano e interior de mina.

Lugar de venta de Pliegos: Av. Julio A. Roca 651, 3° piso, sector 30, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

La presente contratación se encuentra sujeta al Régimen de Compre Trabajo Argentino instituido por la Ley N° 25.551, su Decreto reglamentario N° 1600/02 y demás normas complementarias y aclaratorias. El Pliego de Bases y Condiciones Particulares de este procedimiento podrá ser obtenido con el fin de presentarse a cotizar o consultado en el sitio Web de la OFICINA NACIONAL DE CONTRATACIONES, [www.argentinacompra.gov.ar](http://www.argentinacompra.gov.ar), ingresando al Acceso Directo “Contrataciones Vigentes”, y consultado en el sitio del MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL, INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS, [www.minplan.gov.ar](http://www.minplan.gov.ar), “Licitaciones YCRT”, o en el sitio del Yacimiento Carbonífero Río Turbio [www.ycrt.gov.ar](http://www.ycrt.gov.ar).

Precio de venta del Pliego: Sin costo.

Lugar de Apertura: Planta Yacimiento Carbonífero Río Turbio, Departamento de Güer Aike, provincia de SANTA CRUZ.

Las ofertas serán recibidas hasta el día 2 de febrero de 2007 a las 16.00 horas en Av. Julio A. Roca 651, Piso 3°, sector 30, Ciudad de Buenos Aires (At. Cr. Miguel Angel LARREGINA). A partir de allí, y hasta media hora antes de la apertura, las ofertas deberán ser presentadas en la Planta de Yacimiento Carbonífero Río Turbio, sita en la localidad de Río Turbio, Departamento de Güer Aike, provincia de SANTA CRUZ. La presentación será realizada personalmente o a través de persona autorizada por la empresa. No se aceptarán envíos por correo.

Fecha de apertura: 6 de febrero de 2007.

Hora: 10.00.

Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios  
Y.C.R.T.

Av. Julio A. Roca 651, 3° piso, sector 30 - Buenos Aires - Argentina

**Argentina**  
un país en serio

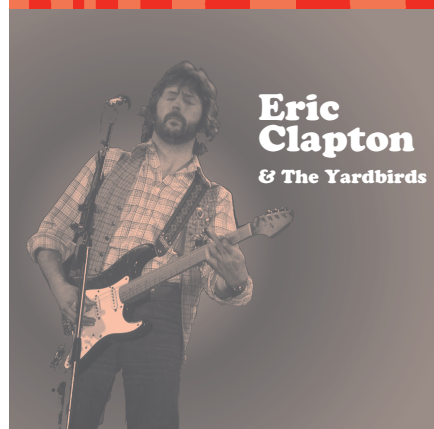
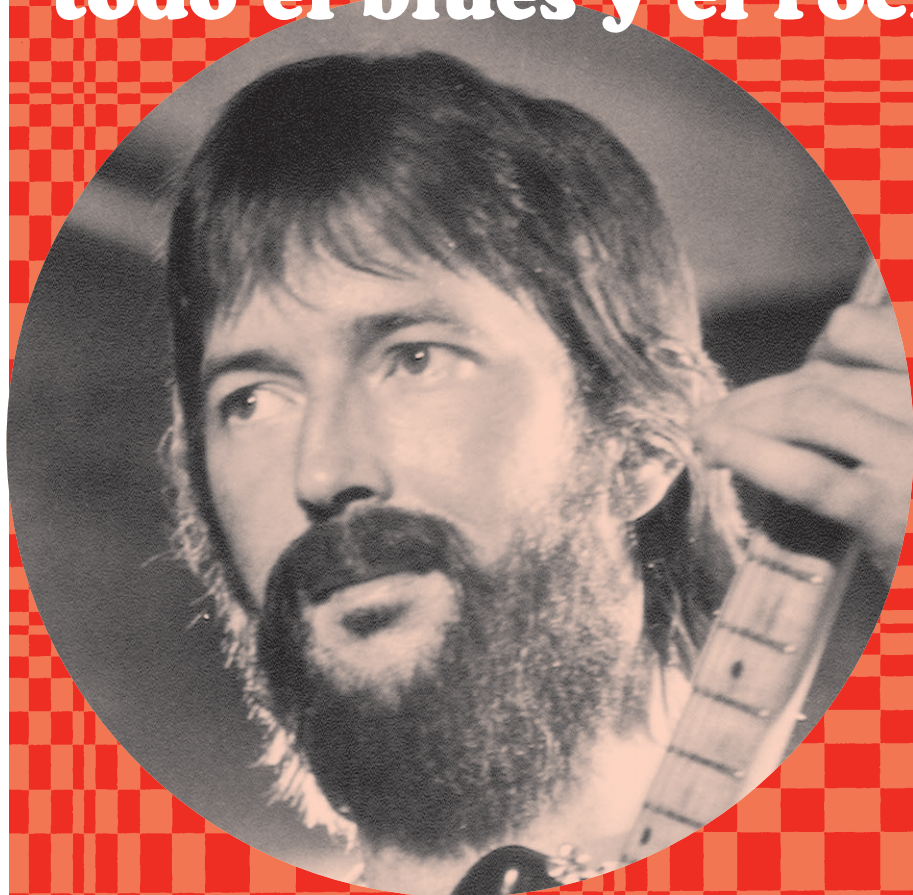


# Clapton

## héroes de la guitarra

# Santana

todo el blues y el rock en una colección de dos



BOOM BOOM  
BIG BOSS MAN  
A CERTAIN GIRL  
WEST COAST IDEA  
SNAKE DRIVE  
THEY CALL IT STORMY MONDAY  
BY LOOKING AT THE COVER  
LOUISE  
EARLY IN THE MORNING  
TALKIN' ABOUT YOU  
HONEY IN YOUR HIPS  
I AIN'T GOT YOU  
FOR YOUR LOVE  
I'M YOUR WITCHDOCTOR  
SHE'S SO RESPECTABLE  
TRAIN KEPT A ROLLIN  
GOT TO HURRY  
GOOD MORNING LITTLE SCHOOLGIRL  
POUNDS AND STOMPS



SOUL SACRIFICE  
LET'S GET OURSELVES TOGETHER  
JINGO-LO-BA  
PERSUASION  
AS THE YEARS GO BY  
FRIED NECKBONES AND SOME HOME FRIES  
SANTANA JAM  
EL CORAZON MANDA  
LA PUESTA DEL SOL

Este domingo el cd 1. Eric Clapton  
con un estuche de regalo.  
Compra opcional \$9 con el diario

# Página/12



Los investigadores creen que en el homicidio de la contadora Isabel Da Silva y su hija Isabel Cavaco participaron dos o más personas. La más joven fue asesinada con un hacha de cocina. La mayor murió asfixiada. Expectativas en el cruce de llamadas telefónicas.



Maximiliano, hijo de Cavaco, en el velatorio de su madre y su abuela, antes de que fueran inhumadas. El chico descubrió a las dos mujeres, asesinadas mientras él se encontraba durmiendo en su cuarto.

# La marca de un hacha y de varias manos en el doble crimen de Moreno

Por Horacio Cecchi

Del doble crimen de Moreno, apenas si van apareciendo al margen algunas evidencias que no alcanzan para describir el porqué ni el por quién de los asesinatos, pero que permiten ir dibujando algunos trazos de lo que ocurrió. Por ejemplo, del informe preliminar de la autopsia realizada al cuerpo de Isabel Cavaco, la más joven de las dos mujeres, aparecen marcas que corresponden a heridas cortantes provocadas por un elemento semejante a un hacha que podría ser del tipo de cocina, y que no aparece en la escena. Los forenses también determinaron que por la mecánica de las muertes resulta casi seguro que participaron dos o más personas. Los peritos levantaron huellas diferentes y analizan el teléfono Nextel de Cavaco —que fue tomado por uno de los asesinos y luego arrojado en la calle— para determinar si la dueña del celular había organizado un encuentro que derivó luego en su propia muerte y en la de su madre, Isabel Da Silva Cunha.

Los forenses de la morgue de General Rodríguez, donde se realizaron las autopsias a las dos mujeres, señalaron que Da Silva murió media hora antes que su hija, porque consideraron la temperatura corporal de ambas: el cuerpo de Da Silva se enfrió antes pese a que fue hallado en un lavadero donde la temperatura era de 33 grados centígrados, mientras que el cuerpo de Cavaco se encontraba en un ambiente que funcionaba como escritorio y que tenía el aire acondicionado encendido.

Por la mecánica del hecho, los forenses determinaron que era prácticamente imposible que los dos crímenes los hubiera realizado una sola persona, más allá de que quien franqueó el paso desde dentro podría haber sido alguna de las dos víctimas. De hecho, el fiscal Alberto Navarro tiene expectativas en el análisis que surja del Nextel de Cavaco, que fue sacado de la casa por uno de los asesinos y luego arrojado a la calle, a cinco cuadras del lugar. Los expertos analizan si existió algún cruce de llamadas de Cavaco con alguno de los asesinos, y

si la mujer había organizado alguna reunión que derivó luego en el doble crimen. Se preguntan, además, por qué, si robó el Nextel, luego el asesino decidió arrojarlo en plena calle o si lo que intentaba era verificar si aparecía algún número vinculante o un mensaje de texto.

Además del teléfono Nextel, Navarro determinó que los asesinos sacaron de la casa el juego de llaves de Cavaco y un arma calibre 22, que pertenecía a los dueños de casa.

Del informe preliminar de la autopsia surgió que la muerte de Cavaco sobrevino por las lesiones pun-

zocortantes que recibió en el cráneo. Las heridas, de todos modos, no se compadecían con el cortafierro que fue hallado en el sillón del living. Los especialistas consideran que se utilizó un arma con “peso propio, volumen y energía cinética, con un borde con filo y que penetra”. La definición encaja con un hacha y alguna hipótesis menciona que se trata de un hacha de cocina que no fue hallada en el lugar.

El cuerpo de Cavaco también presentaba lesiones de otro tipo, éstas si compatibles con el cortafierros. La presencia de ambos tipos de he-

ridas es una de las evidencias que apunta a que los crímenes fueron cometidos por dos personas al menos. La más joven de las dos mujeres tenía, además, cuatro bolsas de nylon de las del tipo de supermercado, que se supone no fueron colocadas para asfixiarla sino para disminuir los gritos. Da Silva, en cambio, fue atacada con el cortafierros pero murió asfixiada con una sola bolsa de nylon en la cabeza.

Ayer, alrededor de las 11 de la mañana, los cuerpos de ambas mujeres fueron inhumados en el cementerio de la localidad de Moreno.

PROYECTO DE SOLA COMO SALIDA LABORAL A EX CONVICTOS

## Presos que serán carceleros

Las personas que hayan cumplido sus condenas en cárceles de la provincia de Buenos Aires tendrán la posibilidad de ingresar como personal del Servicio Penitenciario Bonaerense (SPB). Se trata de una iniciativa del gobierno de Felipe Solá, enviada en las últimas horas a la Legislatura y que apunta a “favorecer la reinserción social del ex interno que desee formar parte de la fuerza”, según cita, **esperanzado, el propio proyecto.**

Puntualmente, el Poder Ejecutivo busca suprimir la prohibición vigente por ley a la incorporación de condenados en causas criminales por hechos dolosos que hayan recuperado la libertad. “La creación de posibilidades laborales en el establecimiento para ex reclusos no solamente significa una excelente técnica de rehabilitación para ellos sino también les permite demostrar a la sociedad que algunos, efectivamente, lo consiguen”, señala el texto del proyecto.

En cuanto a los requisitos de ingreso de los aspirantes, el proyecto restringe a los 40 años la edad para postularse, aunque luego especifica que la limitación podría ser superada “por razones de profesión” que se evaluarán en cada caso.

Otro de los puntos de la propuesta autoriza a la Jefatura del Servicio Penitenciario a incorporar personal

“sin estabilidad” bajo la modalidad de “personal eventual” para cumplir tareas específicas como agentes temporarios.

La iniciativa enviada por el Gobierno de Felipe Solá además contempla beneficios para el personal penitenciario. A través de una modificación de la Ley Orgánica que regula el accionar interno de la fuerza, se autoriza a los agentes a participar de actividades políticas y se les otorga el uso de licencia por paternidad.

Esta propuesta forma parte de la batería de proyectos enviados por el Ejecutivo en las últimas horas, con la urgencia de las elecciones próximas. Se incluye un pedido de prórroga por un año del estado de emergencia del SPB, que en caso de ser aprobado por los legisladores se extendería hasta enero de 2008, y una iniciativa que propone la creación de un nuevo escalafón de nueve grados, divididos en tres niveles, de acuerdo con su orden jerárquico.

LOS DOS COMPLICES RECIBIERON PENAS DE 15 AÑOS

## Perpetua por el crimen de Rovera

El hombre acusado por el asesinato de Carlos Rovera, el oftalmólogo que el año pasado fue baleado tras resistirse a un intento de asalto cuando entraba en su casa de Villa Crespo, fue condenado ayer a prisión perpetua, mientras que sus dos cómplices en el delito deberán cumplir una pena de 15 años de cárcel.

El tribunal oral 17 encontró al principal sospechoso de haber disparado contra Rovera, Diego Vega, culpable de homicidio agravado por uso de armas de fuego y por robo. Para llegar a este resultado, fue crucial el papel de la esposa de la víctima, Silvia García, quien reconoció

ante la policía al acusado. La mujer, días después, se suicidó en la casa donde vivía con su marido.

Los dos cómplices de Vega en el atraco, Walter Altamiranda y Diego Ortiz, fueron condenados con 15 años de cárcel. La pena de ellos fue menor porque participaron del delito, pero no accionaron el gatillo de las armas de guerra y civiles que portaban en esa ocasión.

Rovera fue asesinado el domingo 5 de junio de 2005, cuando regresaba de pasar un fin de semana en su quinta con su esposa, y tres delincuentes quisieron asaltarlo cuando entraba a su casa. Rovera era un reconocido oftalmólogo, presidente

LOS PADRES

## 'Puso

Por Raúl Kollmann

La familia del joven secuestrado y liberado, Hernán Iannone, cuestionó seriamente a Juan Carlos Blumberg señalando que “puso en riesgo la vida de nuestro hijo y ahora dice una mentira”. El riesgo al que se refieren los Iannone tiene que ver con la difusión que se hizo del caso cuando el secuestro era mantenido en reserva para facilitar las negociaciones. Y la mentira de la que hablan los padres de Hernán se vincula con una denuncia que hizo el ingeniero en la noche del martes. Blumberg llamó al fiscal del caso, Paul Starc, y le dijo que los policías bonaerenses que trabajaban en el esclarecimiento del secuestro robaron 47 mil pesos del rescate en el momento en que llevaron los billetes a fotocopiar. El ingeniero disparó así un tiro por elevación contra su archirrival, el ministro de Seguridad, León Arslanian. El fiscal inició una investigación sobre el hecho pero los billetes en ningún momento se llevaron a fotocopiar y Starc sostiene que no hubo faltante alguno de dinero. Lo mismo afirmó Luis Iannone, padre de Hernán. A raíz de los dichos de Blumberg, el Ministerio de Seguridad bonaerense abrió un sumario y le pidió al ingeniero, vía telegrama, que presente la información o las evidencias. **Blumberg faltó a la cita.**

La realidad es que hay casos en los que queda toda la sensación de que policías, bonaerenses o federales, robaron parte del rescate. Pero no de la forma en la que fue denunciada por Blumberg. Por ejemplo, la banda que mató a Axel, el hijo del ingeniero, había protagonizado seis meses antes el secuestro de Ana María Nordmann. El esposo de la señora tiró el dinero del rescate en un descampado cercano a la Panamericana y cuando dos hombres se acercaron a recoger la bolsa intervinieron los efectivos policiales federales que estaban al acecho. De los dos secuestradores, curiosamente uno logró escapar, y justito fue el que se llevó el dinero. La sospecha quedó instalada: apresaron a uno de los secuestradores y al otro lo dejaron ir a cambio del rescate. El que huyó en aquella oportunidad fue Martín “El Oso” Peralta. También es conocido que Peralta luego fue apresado por efectivos de San Fernando, pero pagó tres mil pesos para que lo liberaran.

Blumberg dice que el dato del robo de los 47 mil pesos le fue aporta-

de la Sociedad Argentina de Oftalmología y director de un prestigioso centro médico en Congreso.

El tribunal oral, integrado por Alejandro Nocetti Achával, Manuel Gorostiaga y Silvia Aráuz, impuso la pena que había pedido el fiscal del caso, Juan José Ghirimoldi, por los delitos de “homicidio en concurso real con tentativa de robo agravado por haber sido cometido con armas de fuego” y “robo doblemente agravado por haber sido cometido en poblado y en banda y con armas de fuego, reiterado en tres oportunidades, en concurso real con portación de armas de guerra y de fuego de uso civil”.



DE IANNONE ACUSAN A BLUMBERG Y ASEGURAN QUE MIENTE

# en riesgo la vida de mi hijo"

Blumberg había denunciado que los policías se habían quedado con 47 mil pesos del rescate. Los padres de Hernán lo desmintieron y acusaron al ingeniero de "mentiroso". El padre aseguró que cuando Blumberg hizo público el caso a su hijo lo molieron a palos.



Hernán intentó eludir el acoso periodístico cambiando de auto, antes de declarar ante el fiscal. Según aseguró su madre, el joven creyó en un momento que los secuestradores lo iban a matar.

do por un familiar de los Iannone y se lo transmitió al fiscal Starc la noche del martes. En lugar de esperar que se hiciera una investigación, el ingeniero tomó lanzó la acusación pública. Su objetivo prioritario fue apuntar a Arslanian y sus hombres.

El ingeniero dijo que antes de que el padre de Hernán fuera a pagar el rescate, los policías que durante 26 días participaron de la investigación y las negociaciones, le pidieron los billetes para fotocopiarlos y dejar constancia en la causa. Cuando le devolvieron el dinero, supuestamente Luis Iannone lo contó y se encontró con que faltaban 47 mil pesos. Al reclamarles a los efectivos, éstos le habrían dicho: "Cobramos muy poco, necesitamos la plata, total los chorros no la van a contar".

Al fiscal Starc la denuncia le parecía gravísima por lo que de inmediato trató de verificar los hechos. Lo primero que detectó es que no se hizo ninguna fotocopia de los billetes: sólo se consignó en un acta el número de cada uno. La versión incluía, de movida, una falsedad: nadie se llevó los billetes para fotocopiarlos.

Ayer por la tarde Starc le tomó declaración a Luis Iannone, quien sostuvo que no existió el hecho, que de ninguna manera mantuvo ese diálogo con los policías y que no lo hubiera tolerado porque estaba en juego la vida de su hijo. El fiscal Starc, en diálogo con **Página/12**, fue categórico: "No tengo ningún elemento que le dé credibilidad a esa denuncia. Los policías bonaerenses que actuaron en este caso trabajaron con una intensidad increíble y un profesionalismo perfecto. Más allá de lo que declaró el padre de Hernán, un padre no va a tirar una bolsa con 47 mil pesos menos sabiendo que semejante diferencia puede provocar la furia de los secuestradores y la muerte de su hijo. La otra alternativa, que él haya sacado otros 47 mil pesos para reemplazarlos, es descabellada: fue un gran esfuerzo reunir la suma y no pudo juntarse ese dinero adicional en el anoche del lunes, horas antes del pago del rescate. Antes de hacer semejante denuncia pública, debió esperar el resultado de la investigación. Para mañana (*por hoy*) tengo citada a la madre de Hernán, Susana, quien ya dijo que es falsa la versión del robo de los 47 mil pesos, pero

quiero que me lo ratifique en el expediente. Y también convoqué a Miguel Estete, el tío de Hernán. El tema es muy serio y yo tengo que aclararlo en forma total. Por ahora debo decir que la denuncia es falsa".

En el Ministerio de Seguridad bonaerense se abrió un expediente en la Auditoría General de Asuntos Internos y se le cursó un telegrama al ingeniero: "He tomado conocimiento de que usted habría manifestado que personal policial intentó apoderarse ilegítimamente de cuarenta y siete mil pesos del rescate que se pegaría para la liberación de Hernán Iannone. Conductas de esta naturaleza son tan repudiables como las afirmaciones temerarias o las informaciones inexactas que apuntan a desprestigiar nuestras instituciones. Con la premura del caso, invito a usted tenga a bien aportar la prueba o información que tuviere a Asuntos Internos de este ministerio o en su defecto aclarar o desmentir la información difundida.

**Starc: "El tema es muy serio y yo tengo que aclararlo en forma total. Por ahora debo decir que la denuncia (de Blumberg sobre el robo) es falsa".**

Apreciaré su colaboración". El texto fue firmado por Martín Arias Duval, el segundo de Arslanian.

El ingeniero viene terciando en el caso Iannone desde el principio. Se enteró del secuestro a través de Miguel Estete, hermano de Susana, la madre de Hernán. En lugar de mantener la reserva del caso, Blumberg hizo una conferencia de prensa y hasta se dedicó personalmente a pasarles el teléfono de Estete a los programas de radio matinales. Su eje fue criticar al gobernador Felipe Solá y al ministro Arslanian porque "no tienen ni actitud ni aptitud para resolver los

problemas de seguridad". Ya en ese momento, **Página/12** publicó la opinión de ocho expertos argentinos y extranjeros que sostuvieron que difundir un secuestro mientras la víctima está cautiva constituye un grave daño a la investigación y las negociaciones, pone en mayor peligro a la víctima y demora todo el proceso porque aparecen bandas que quieren robar el rescate. Es más, Manuel Ballbé, el experto catalán, lo sintetizó así: "No se puede hacer política partidista con un secuestro".

Hay algo todavía más grave. Ayer por la tarde, en una entrevista en Canal 26, Luis Iannone contó que cuando Blumberg hizo público el secuestro de su hijo, ese mismo día a Hernán los secuestradores le pegaron una paliza justamente por eso. Porque ellos pensaron que ni siquiera se había hecho la denuncia. El fiscal Starc le preguntaba ayer a Hernán detalles sobre su cautiverio, entre ellos la supuesta golpiza.

LOS INVESTIGADORES SIGUEN LA PISTA MUNICIPAL

## Un caso demasiado extraño

Por Raúl Kollmann

El fiscal Paul Starc trabajaba anoche intensamente en las pistas que quedaron del secuestro de Hernán Iannone. Desde un comienzo, los investigadores evaluaron que se trata de un caso extraño en el que aparecen en escena personas relacionadas con el municipio de José C. Paz. No sólo fue detenido por haber participado de la operación del secuestro Salvador "El Loco" Jorge, matón del intendente Mario Ishii, sino que se registraron al menos dos diálogos curiosos. En el primero, cuando Luis Iannone dijo que no podía juntar el dinero, del otro lado de la línea telefónica se escuchó: "Dale, papá, si acabás de cobrar un millón de la Municipalidad". Otra llamada fue más explícita: "A vos te vendieron de la Municipalidad".

Aunque el objetivo prioritario era el regreso a casa de Hernán, lo concreto es que el secuestro será un éxito para la banda si no se logra dete-

ner a sus integrantes. Hasta el momento hay entre rejas cuatro personas: el Loco Jorge, Juan Viana, el hombre que suministró el Ford Focus utilizado en el secuestro, y otras dos personas a quienes se les encontró el celular que era de Hernán y que se llevaron los secuestradores. La impresión es que ninguno de los detenidos, con la excepción tal vez de Jorge, integra el núcleo de la banda.

Para los jefes de investigaciones de la Bonaerense, los comisarios Jorge Silva y Hugo Matzkin, el caso Iannone siempre fue llamativo. De por medio aparecía la estrecha relación entre el padre de la víctima y el intendente Ishii, con un crecimiento económico sorprendente por parte de Iannone. Se dice que la maderera es una proveedora privilegiada del municipio de José C. Paz, pero también existe un gran misterio relacionado con el transporte de madera desde Misiones al conurbano bonaerense. En lo que no hubo nunca ninguna duda es que el secuestro de Hernán fue un secuestro, no una venganza ni un

reclamo de un vuelto. Tal vez a gente relacionada con Ishii la tentó la bonanza de Iannone en un distrito de máxima pobreza como José C. Paz.

En fuentes de los investigadores dicen que, una vez conseguida la liberación de Hernán, quedaron varias pistas para seguir y hay optimismo en que se puedan conseguir resultados. El fiscal Starc sabe que una organización como la que actuó en este caso, que tuvo infraestructura y metodología para tener cautiva a una persona durante casi un mes, va a volver a perpetrar otro secuestro si no es desbaratada. Ayer, Hernán declaró durante varias horas, pero como suele suceder con personas secuestradas, al recuperar su libertad aportan poco a la pesquisa. Afirman que no vieron ninguna cara, que no escucharon ni trenes ni aviones en las cercanías del lugar en el que estuvieron cautivos, que no saben cuánto tiempo tardó el auto desde el lugar de cautiverio hasta la liberación y que tampoco vieron ningún rostro en el momento mismo del secuestro.

## Un pago de la Federal

La Policía Federal fue condenada a pagar una indemnización de 400 mil pesos a la familia de una joven de 22 años que fue asesinada por un federal durante una pelea. El fallo fue dictado por la sala I de la Cámara en lo Contencioso Administrativo Federal, que confirmó otro anterior en el que ya se había considerado a la fuerza de seguridad responsable del hecho por no realizar a sus agentes los estudios psicológicos correspondientes. El 23 de septiembre de 1996 el policía Silvano Juárez mantuvo una discusión con su novia, Carina Caballero, a quien aparentemente por celos mató de un disparo con su arma reglamentaria y, poco después, se suicidó. En esa época, la chica tenía un hijo de cinco años a quien mantenía con su sueldo de 500 pesos de empleada doméstica, razón por la cual la familia decidió iniciar una causa por daños y perjuicios.

## El caso del horror

El niño de ocho años hallado asesinado el martes pasado en la periferia de Mar del Plata fue violado antes de que lo arrojaran vivo y con las manos atadas desde lo alto de una cantera. Así lo reveló la autopsia. Miguel Danuña, el único imputado por el crimen, se negó a declarar ante la fiscal de la causa, Susana Kluka. Ahora, el sospechoso será sometido a un estudio genético para comparar su ADN con los restos de semen y vello público encontrados en el cuerpo del pequeño. Danuña quedó imputado por privación ilegal de la libertad, abuso sexual agravado con acceso carnal y homicidio criminis causa.

## El caso del horror II

Una niña de cinco meses falleció debido a un cuadro grave de desnutrición y de un abuso sexual con acceso carnal. Los sospechosos por el crimen son su madre y su pareja, detenidos por orden de la Justicia de Villa María, Córdoba, tras conocerse el resultado de la autopsia. La mujer dijo que llevó a la nena al hospital Pasteur la noche del lunes pasado porque "tenía 39 de fiebre" y estimó que la alta temperatura era por una "infección". Pero los médicos sospecharon y determinaron lo que había ocurrido.

## Perpetua por Barberán

El único imputado por el asesinato de Santiago Barberán fue condenado a prisión perpetua por la jueza de garantías platense Marcela Garmendia. Se trata de Nicolás Marleta, de 20 años, detenido en noviembre pasado cuando intentó ocultarse en la casa de un familiar en Junín, tras la declaración de nueve testigos. Barberán fue encontrado desvanecido en la madrugada del 29 de mayo en los jardines del edificio municipal de La Plata. La víctima tenía un fuerte golpe en la cabeza y había sufrido vejámenes. Falleció días después.



UNA CITA EN LA TUMBA DE SU MADRE LE PERMITIO HALLAR A SUS HERMANOS

# Un ramo de flores para el encuentro

Por Carlos Rodríguez

Se cruzaron en el portal de ingreso al cementerio de Campana. Una voz interior les dijo que tenían una historia en común. Se miraron, pero los dos siguieron su camino. Ella el de salida, mientras él se encaminaba hacia el sitio donde está la tumba de su madre. Luis Mardones, de 19 años, intuyó que esa mujer joven podía abrirle el camino hacia la reconstrucción de su propia historia. “Sentí que era un ambiente conocido”, recuerda Luis a *Página/12*, varios meses después de ese primer encuentro. Miriam Mardones (24) decidió volver sobre sus pasos, pero como todavía desconfiaba de su instinto, hizo como que estaba confundida y simuló seguir de largo, hasta que se decidió a preguntar: “¿Vos sos mi hermano, el que me llamó por teléfono el otro día?”. Para Luis habían terminado cuatro años de búsqueda y una vida de abandonos, primero el de su madre biológica, luego el de sus padres adoptivos. Hoy, Luis Mardones ha logrado tomar contacto con siete de sus hermanos y todavía sigue buscando a otros dos.

Ayer, vestido de chef, la profesión elegida, hizo una comida para agradecer a todos los que lo ayudaron a torcer un destino que parecía lleno de ausencias definitivas. El almuerzo se hizo en la sede del Centro de Asistencia Transitoria (CAT) ubicado en Castañón 1048, en el barrio porteño de Flores, que depende del Consejo de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes que preside María Elena Naddeo. La directora del CAT, Silvia Nespereira, fue testigo de los esfuerzos que hizo Luis para reencontrarse con los suyos. “El llegó a nosotros hace cuatro años, en 2002, luego de llamar a la línea 102 del Consejo, porque se había fugado de la casa de sus padres adoptivos.”

Luis nació el 5 de febrero de 1987. A los dos años su madre lo abandonó. Después de pasar por varios hogares de menores, a los 11 años lo adoptó un matrimonio mayor que no podía tener hijos. La imposibilidad siguió porque a Luis nunca lo trataron con cariño. “Un día no soporté más y me fui. Era invierno, llamé al 102 y les dije: ‘Ven-

Hace cuatro años comenzó a buscar a su madre, que lo había abandonado cuando tenía dos. Pero ella había muerto y en el cementerio halló a su hermana mayor. Juntos buscaron al resto.



Luis (19), chef de profesión, agasajó con un almuerzo a los que lo ayudaron a encontrar a sus hermanos. “Yo no creo en milagros, pero creo que fue mi madre la que hizo algo para que nosotros pudiéramos vernos.”

gan a buscarme porque tengo mucho frío”. Así llegó al CAT que, como explica Nespereira, “no es un hogar, sino un centro de atención de urgencias. Aquí se los contiene y luego se les busca un destino”.

Revocada la adopción, Luis se instaló con el tiempo en el hogar de la Fundación Amanecer, donde todavía vive, mientras sigue estudiando con vistas a su sueño de ser “abogado civil, además de chef”. Cuando comenzó la búsqueda de su identidad, Luis no sabía ni siquiera cuál era su apellido. Después de mucho pedirlo, el juez que tenía su causa le entregó su DNI y le dio el nombre de su madre biológica, Rosa Ernestina, a la que buscó por Pilar y por Campana. Cuando creyó que la encontraba, le dijeron que ella había muerto dos meses antes. Entonces fue por primera vez a la tumba en el cementerio de Campana.

“La primera vez que fui encontré dos rosas sobre la tumba. Eran flores frescas, recientes. Le había llevado una carta a mi mamá, para dejar ahí, pero cuando vi las flores, dejé otro papelito con mi nombre y el teléfono del hogar donde estoy. Allí me llamó Miriam, mi hermana mayor.” Luis aclara que sólo cree “en Dios y no en los milagros”, pero desde ese primer encuentro piensa que fue su madre la que “hizo algo para que nosotros pudiéramos vernos”. Con Miriam estuvieron conversando por horas, al pie del sepulcro de Rosa Ernestina. La búsqueda siguió con mayor entusiasmo y hoy Luis ha tomado contacto per-

sonal con cuatro de sus hermanos: Miriam (24), Eugenio (23), Yanina (10) y Matías (14). Por ellos supo que tiene otros cinco hermanos, dos mellizas de 13 años, José Luis (9) y otros dos cuyos nombres ignora, al igual que su paradero.

La tarea fue difícil porque todos los hermanos encontrados viven en distintas casas, con familias diferentes. Todavía no se vio personalmente con las mellizas y tampoco con José Luis, pero habló con ellos por teléfono. Otro momento emocionante fue la primera vez con Yanina. “Ella vive con sus padres adoptivos y todo fue muy lindo, porque la familia me recibió muy bien

cuando los llamé para poder conocer a mi hermanita.” Fue Yanina la que dijo el primer “te quiero conocer”. El encuentro fue en la estación de Tristán Suárez. “Cuando bajé del tren, sentí que alguien se me colgaba del brazo y me gritaba: ‘¡Vos sos mi hermano!’”. Era fácil porque cuando la miré a la cara, creí que estaba frente a un espejo. Somos muy parecidos, somos como mi mamá.”

A otro de sus hermanos, a Eugenio Mardones, lo pudo encontrar mediante un aviso en un canal de televisión de Pilar. Antes había recorrido el barrio y también trató de reconstruir su infancia en Campana. Fue hasta una casa de Echeverría y La Pampa, donde tenía “algunos recuerdos muy vagos porque era muy chico cuando me fui de ese lugar”. Con tantos años de soledad nunca buscada, Luis se ha hecho muy afecto a las reuniones ampliadas. Por eso, cuando se reencontró con los primeros cuatro hermanos, hizo una reunión en un

**Flores:** “La primera vez encontré dos rosas sobre la tumba. Eran flores frescas. Le había llevado una carta a mi mamá, pero dejé otro papelito con mi teléfono”.

club de Núñez. “Esa vez no cociné yo, hicimos unos patis. Lo importante era habernos encontrado.”

A pesar de que sólo estuvo unos meses, Luis sigue agradecido con la gente del CAT. En la atención se turnan 26 personas, entre trabajadores sociales, psicólogos, psicopedagogos, psicólogos sociales y operadores sociales. A ellos agasajó ayer Luis, con un guiso de pollo delicioso y como postre, budín de pan con dulce de leche o crema, a elección, todo preparado por él. Luis sonríe poco y no es muy expresivo. La procesión va por dentro y el agradecimiento le sale con gusto a comida rica y sencilla. Con calor de hogar.

OCHO DE CADA DIEZ CHICOS TIENEN EL HABITO DE LEER

## La lectura infantil no es cuento

Los chicos porteños leen más de lo que los adultos creen. Hasta sus propios padres seguramente se sorprenderían al enterarse que, según una encuesta, más del 80 por ciento se entretiene con un libro de literatura o una historieta, fuera de lo que le obligan en la escuela, y casi siete de cada diez lo hace al menos una vez por semana.

Los datos surgen de una encuesta realizada por el Ministerio de Cultura de la Ciudad y la carrera de Sociología de la UBA a alumnos de entre 9 y 12 años de escuelas públicas porteñas, y representan el universo de estudiantes porteños de esa edad. Según los especialistas, se trata del rango etario en el que se consolidan los hábitos que acompañarán a la persona toda la vida. La muestra estuvo compuesta por 450 alumnos de 15 escuelas de distintas zonas de la ciudad.

En el informe se comprueba que existe una buena base de costum-

bre de lectura, ya que todos los datos tienen que ver con la literatura que los chicos consumen por elección, sin contar lo que deben leer obligatoriamente para la escuela.

Sólo dos de cada diez de los encuestados afirmaron acudir a los libros y las revistas únicamente para cumplir tareas escolares. El resto lo hace por placer o diversión, y al libro le suma otros soportes. Algunos de ellos, novedosos como formato para la lectura, como la computadora, y otros más tradicionales, como revistas y diarios.

“Los chicos leen, pero lo hacen de otra manera, más desordenadamente. No hay una lectura continuada como en el siglo pasado, sino más deshilachada. Lo que la encuesta demuestra también sirve para que los adultos desvaloricen menos a los jóvenes y chicos en este tema”, aseveró Carlos Borro, titular de la Dirección General del Libro porteña, en alusión a la creencia de que los chicos no leen o leen poco.

Las cuestiones que más le interesan a los jóvenes cuando deciden acercarse a las letras impresas son los cuentos o novelas de ficción en formato libro (80 por ciento) y las revistas de deportes y entretenimientos (59 por ciento). La lectura en computadora aparece rezagada (32 por ciento), pero quienes la eligen lo hacen para llegar a textos de divulgación científica y de ficción. Los que se detienen en las páginas de los diarios llegan al 33 por ciento.

Borro resaltó que el trabajo “tiene por objetivo conformar una base de información sobre la lectura de los chicos, que hasta ahora no existía. Si no se sabe qué leen, es imposible planificar programas de fomento”.

Según el Ministerio de Cultura, la idea ahora es cruzar los datos que arrojó este informe con los programas escolares. Para completar esa meta, la próxima encuesta buscará “averiguar qué leen los maestros”.



Servicios Públicos Sociedad del Estado comunica por este medio que ha decidido prorrogar su licitación pública N° 44/SP-SE/2006, tendiente a contratar “Nueva planta de tratamiento de líquidos cloacales” con destino a la localidad de El Calafate en la provincia de Santa Cruz.

**Presupuesto oficial:** \$ 19.455.000,00 IVA INCLUIDO

**Valor del pliego:** \$ 19.455,00

**Plazo de obra:** 24 meses

**Fecha de apertura:** 25 de enero de 2007

**Hora:** 09.00

**Lugar de venta y/o consulta de pliegos:** En el Departamento Ingresos de Servicios Públicos Sociedad del Estado, Avda. Roca N° 669, 1er. piso, 9400, Río Gallegos en la provincia de Santa Cruz y en Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo N° 277, Capital Federal, hasta cinco días corridos previos a la apertura.

**Lugar de recepción de sobres y apertura de ofertas:** En la Gerencia de Ingeniería y Obras de Servicios Públicos Sociedad del Estado sita en Roca N° 669, 4° piso, de la ciudad de Río Gallegos en la provincia de Santa Cruz.

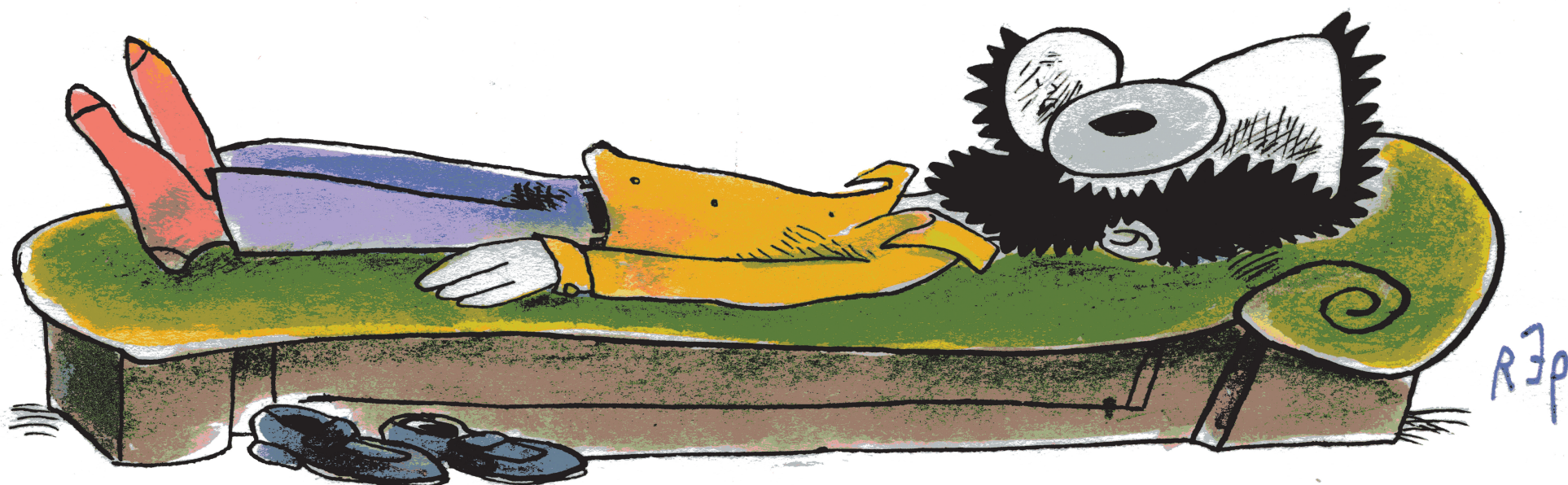


# AGENDA PSI 2007

## GASPAR EL REVOLÚ

YA  
ESTÁ EN  
SU  
KIOSCO

SI LE REGALO ESTA  
AGENDA... ¿ME  
DARÁ EL ALTA?



Compra opcional \$10

**Página/12**



Gustavo Bossert, ex ministro de la Corte, fue quien redactó el proyecto de ley de acoso sexual, junto a Ricardo Gil Lavedra. En una entrevista con **Página/12**, defiende la iniciativa, que se basa en leyes aplicadas en Francia y Brasil, y confía en el poder disuasorio de la norma.



Atrapado por el tema, Bossert acaba de publicar una novela titulada *Acoso sexual*.

"El delito puede ser probado por prueba directa, como una cámara oculta, o con indicios", asegura.

# "La amenaza de una sanción tiene un importante efecto disuasorio"

Por Mariana Carbajal

El problema lo atrapó tanto que lo convirtió en el tema central—y el título—de la novela que acaba de publicar: *Acoso sexual*, así se llama el libro del jurista Gustavo Bossert, ex ministro de la Corte Suprema de Justicia y coautor, junto con el penalista Ricardo Gil Lavedra, del texto que anoche trataba la Cámara de Diputados, que incorpora al Código Penal la figura del acoso sexual y lo castiga con penas de hasta 4 años de cárcel. Precisamente, la respuesta punitiva a una problemática tan compleja como el acoso sexual es uno de los aspectos que desde los sectores progresistas más se han cuestionado del proyecto. Pero no es el único. En un reportaje con *Página/12*, Bossert defendió la normativa y explicó su objetivo: "Creemos que puede tener un importante efecto disuasorio", afirmó.

—El texto del proyecto ha recibido numerosas críticas desde sectores comprometidos con la defensa de los derechos de las mujeres, ya que el hecho de que se busque el castigo penal, históricamente, es desfavorable a los reclamos de las mujeres. ¿Cuál es su opinión?

—Nosotros no inventamos nada. Hemos tomado las leyes penales de Francia, Brasil, Portugal y otras como modelo. Hoy, si una empleada sufre acoso sexual por alguien jerárquicamente por encima de ella, tiene derecho a considerarse despedida por injurias y a cobrar una indemnización en el fuero laboral. Y la Justicia Civil le reconoce el derecho a reclamar un resarcimiento por daño moral y psíquico. Si bien hay jurisprudencia laboral y civil en el país en ese sentido, pensamos que la amenaza de una sanción penal puede tener un importante efecto disuasorio.

—Sin embargo, hay numerosos estudios que dan cuenta de la ineficacia del poder disuasorio de la amenaza del castigo penal.

—El efecto disuasorio de la pena en el caso del muchacho de una villa que come saltado y que sale a robar para alimentar a su familia es una cosa: para ese muchacho entre vivir como vive y correr ese riesgo no hay mucha diferencia. Pero una persona que ocu-

pa una alta posición jerárquica, antes de cometer este acto bárbaro del acoso sexual respecto de una empleada, lo va a pensar dos veces por la gran vergüenza que puede ser el proceso penal o la pena de prisión. Los hechos nos dirán si nos equivocamos.

—En algunos países como Israel sancionaron primero una ley similar a la que se aprobó aquí y luego, ante la poca efectividad para juzgar a los acosadores, se sancionó una ley de prevención del acoso sexual que incluyó una aproximación más completa desde el punto de vista penal y civil. ¿Funciona la ley en Francia y en Brasil?

—Funciona muy bien. En España, incluso, hay fallos del Tribunal Superior.

—Uno de los cuestionamientos de la propuesta de criminalización es que el ámbito penal tiene mayores exigencias probatorias. Es una conducta que suele ocurrir sin testigos o cuando existen difícilmente quieren testimoniar por temor a sufrir represalias en sus trabajos. Parece más difícil que el acoso sexual resulte esclarecido y penalizado.

—El miserable que acosa trata de actuar en la clandestinidad, sin dejar testigos del hecho, es cierto. El delito puede ser probado por prueba directa como una cámara oculta o grabaciones, pero estas situaciones son más difíciles. Los hechos también se prueban con indicios que crean pruebas concordantes en la mente del juez. Tengo en cuenta diversos fallos de la Justicia francesa, española y argentina del fuero civil y laboral. Supongamos el caso de una empleada que es despedida después de negarse al requerimiento de favores sexuales por parte de un superior. Generalmente, hay testigos de acosos anteriores cometidos por ese miserable. El acosador, al sentirse impune, vuelve a acosar. Siempre va dejando testigos en el ámbito de la oficina de esa empleada que tuvo que huir. Otra situación: la empleada tenía altas calificaciones y disminuyen en el momento en que empieza el acoso y se da la negativa de ella, o le cambian el horario habitual de trabajo o no acceden a las vacaciones cuando ella las pide sin razones justificadas a la luz de las necesidades de la empresa. Podría citar fallos de la Cámara Civil que dieron

indemnizaciones por daño moral al tener en cuenta las pericias psicológicas sobre la víctima, porque el acoso sexual deja huellas dañinas en la mente, en el cuerpo de la mujer que lo sufre. Hay fallos del Tribunal Superior de España y en Brasil también en causas penales donde se tiene en cuenta la propia declaración de la víctima. Sola, su declaración no sirve para nada. Pero si el juez determina que no hay motivo para dudar de la veracidad, porque se comprueba que es una persona que no miente, que está hablando desde el dolor de la verdad, su declaración unida a otros elementos también tiene que ser considerada elemento de prueba de acoso sexual.

—¿Qué sucedería si no se logra probar el acoso sexual en el fuero penal? ¿Se invalida la posibilidad de reclamar una indemnización en el ámbito civil o laboral?

—El artículo 1103 del Código Civil dice: "Después de la absolución del acusado en sede penal, no se podrá alegar en juicio civil la existencia del hecho principal sobre el cual había recaído la absolución". Es de-

**Efecto: "Una persona que ocupa una alta posición jerárquica, antes de cometer este acto bárbaro del acoso sexual respecto de una empleada, lo va a pensar dos veces".**

cir, si en sede penal se dice "el acoso no existió", no se puede reclamar civilmente. Pero en una cantidad de sentencias judiciales que pueden leerse en los diarios cada día, el acusado sale absuelto por el beneficio de la duda. En estos casos, no se invalida el reclamo indemnizatorio en el fuero civil o laboral.

—Esta ley se limita al acoso que ocurre cuando hay petición de favores sexuales de un superior. ¿Qué pasaría en los casos en los que el acoso se configura con la creación de un ambiente hostil hacia la empleada o cuando se produce entre compañeros de trabajo, sin que medie una relación jerárquica?

—Esos temas se han trabajado muchísimo en Estados Unidos. Delibe-

radamente nos hemos circunscripto al caso de una petición de favores sexuales de alguien que está arriba a un empleado que está por debajo. La creación de un ambiente hostil también puede darse entre pares. Pero son conceptos distintos. Debería abordarse con otra ley.

—Otra crítica a la ley es que se centra en castigar al acosador pero no se ocupa de la situación de las víctimas.

—La Justicia podría ordenar a las empresas que tomen medidas para prevenir el acoso sexual. En junio de 1998, la Corte de Estados Unidos dictó dos sentencias que cambiaron el tema del acoso sexual en ese país. Les dijo a las empresas: ustedes van a ser responsables de todo, salvo que hayan creado una oficina interna para que la víctima pueda declarar con privacidad y confidencialidad, organicen la recolección inmediata de las pruebas del acoso, brinden a los testigos inmunidad y garantía de que no les va a ocurrir nada si declaran y realizan todas las investigaciones necesarias para comprobar el hecho. Además, la Corte determinó que es obligación de las empresas realizar intensas campañas para prevenir el acoso sexual. A partir de estos dos fallos, las empresas grandes y medianas, principalmente, se han ocupado del tema.

—La novela que acaba de publicar a través de Editorial Losada se llama *Acoso sexual*. ¿De qué se trata?

—Cuenta la historia de una chica joven, linda, alegre, que empieza a trabajar en un ministerio y pronto se encuentra con el acoso de un director y con sus amenazas, y su vida se convierte en una tortura cotidiana. Otra compañera sufre una doble tortura: cuenta a su marido que ella también es acosada y él le contesta que por algo habrá sido, que seguro que ella lo provoca, que habrá ido con una pollerita corta. La historia es irritante y seguramente muchas mujeres van a sentirse identificadas.

—¿Se basó en historias reales?

—Todo siempre está nutrido de la realidad.

—¿Hay juicio penal para el acosador? ¿Lo declaran culpable?

—No le cuento nada más para que lo lea.

DIPUTADOS APR

## Ley co

Por Pedro Lipcovich

En el contexto de una fuerte polémica, la Cámara de Diputados postergó para hoy el debate sobre la ley que reprimirá el acoso sexual. El proyecto, que tiene media sanción del Senado, castiga con hasta cuatro años de cárcel a quien, en el marco de una relación jerárquica como la laboral o la docente, efectúe "un requerimiento sexual, bajo amenaza de causar a la víctima un daño en el ámbito de esa relación". Otros proyectos piden que, además, se proteja de sufrir sanciones laborales a quienes denuncien o den testimonio sobre acoso sexual, agregan la posibilidad de demandar en la Justicia civil a los acosadores e incluyen el acoso sexual entre compañeros de trabajo o de estudios "posibilitado por la complacencia de los superiores". La diputada Diana Conti—quien, cuando era senadora, presentó el proyecto original—acuerda con la propuesta ampliada pero prefiere que, primero, se sancione la iniciativa original que, por tener ya la aprobación del Senado, pasaría de inmediato a ser ley. Los otros proyectos se tratarían por separado la semana que viene. Sin embargo, "suele pasar que lo postergado quede sin resolver", teme Claudio Lozano, autor de uno de los proyectos pendientes. La diputada Marcela Rodríguez sostuvo que "la respuesta exclusivamente penal no resuelve el problema y puede ser perjudicial para las víctimas".

Según el proyecto ya aprobado en el Senado, "será reprimido con prisión o reclusión de cuatro meses a cuatro años el que, abusando de una relación de superioridad jerárquica, laboral, docente o de índole similar, efectúa un requerimiento de carácter sexual, para sí o para un tercero, bajo la amenaza de causar a la víctima, en caso de no acceder, un daño en el ámbito de esa relación".

Pueden ser amenazas como "te quito las horas extras", "no te asciendo aunque lo merezcas", "te hago trasladar", "no te pongo como titular en el equipo de fútbol", "no te anoto como atleta olímpico", ejemplificó la diputada Conti. La legisladora destacó que "los últimos tratados internacionales solicitan a los Estados que establezcan

**Laboral: "Incorporarlo al Código Penal no es suficiente: el acoso sexual también debería regularse en términos de injuria laboral y en las áreas de salud y educativa".**

### El proyecto y las

- ◆ El proyecto que se aprobaría hoy en el marco de una relación jerárquica con prisión de hasta cuatro años.
- ◆ La semana próxima se trataría a la Justicia civil y laboral.
- ◆ Estos proyectos incluyen el acoso entre compañeros de trabajo, haciendo responsable al acosador, a la institución y a las autoridades.
- ◆ Los proyectos incluyen también la posibilidad de demandar a quien denuncie o dé testimonio de sufrir sanciones en su trabajo.
- ◆ Se considerarían agravantes las faltas de la salud sobre su paciente; por parte de las Fuerzas Armadas o de Seguridad; por parte de la administración pública, o por una autoridad.



Gustavo Bossert, ex ministro de la Corte, fue quien redactó el proyecto de ley de acoso sexual, junto a Ricardo Gil Lavedra. En una entrevista con **Página/12**, defiende la iniciativa, que se basa en leyes aplicadas en Francia y Brasil, y confía en el poder disuasorio de la norma.

## "La amenaza de una sanción tiene un importante efecto disuasorio"

Por Mariana Carbajal

El problema lo atrapé tanto que lo convirtió en el tema central—y el título—de la novela que acaba de publicar: *Acoso sexual*, así se llama el libro del jurista Gustavo Bossert, ex ministro de la Corte Suprema de Justicia y coautor, junto con el penalista Ricardo Gil Lavedra, del texto que anoche trataba la Cámara de Diputados, que incorpora al Código Penal la figura del acoso sexual y lo castiga con penas de hasta 4 años de cárcel. Precisamente, la respuesta punitiva a una problemática tan compleja como el acoso sexual es uno de los aspectos que desde los sectores progresistas más se han cuestionado del proyecto. Pero no es el único. En un reportaje con *Página/12*, Bossert defendió la normativa y explicó su objetivo: “Creemos que puede tener un importante efecto disuasorio”, afirmó.

—El texto del proyecto ha recibido numerosas críticas desde sectores comprometidos con la defensa de los derechos de las mujeres, ya que el hecho de que se busque el castigo penal, históricamente, es desfavorable a los reclamos de las mujeres. ¿Cuál es su opinión?

—Nosotros no inventamos nada. Hemos tomado las leyes penales de Francia, Brasil, Portugal y otras como modelo. Hoy, si una empleada sufre acoso sexual por alguien jerárquicamente por encima de ella, tiene derecho a considerarse despedida por injurias y a cobrar una indemnización en el fuero laboral. Y la Justicia Civil le reconoce el derecho a reclamar un resarcimiento por daño moral y psíquico. Si bien hay jurisprudencia laboral y civil en el país en ese sentido, pensamos que la amenaza de una sanción penal puede tener un importante efecto disuasorio.

—Sin embargo, hay numerosos estudios que dan cuenta de la ineficacia del poder disuasorio de la amenaza del castigo penal.

—El efecto disuasorio de la pena en el caso del muchacho de una villa que come salteado y que sale a robar para alimentar a su familia es una cosa: para ese muchacho entre vivir como vive y correr ese riesgo no hay mucha diferencia. Pero una persona que ocu-



Atrapado por el tema, Bossert acaba de publicar una novela titulada *Acoso sexual*. “El delito puede ser probado por prueba directa, como una cámara oculta, o con indicios”, asegura.

pa una alta posición jerárquica, antes de cometer este acto bárbaro del acoso sexual respecto de una empleada, lo va a pensar dos veces por la gran vergüenza que puede ser el proceso penal o la pena de prisión. Los hechos nos dirán si nos equivocamos.

—En algunos países como Israel sancionaron primero una ley similar a la que se aprobó aquí y luego, ante la poca efectividad para juzgar a los acosadores, se sancionó una ley de prevención del acoso sexual que incluyó una aproximación más completa desde el punto de vista penal y civil. ¿Funciona la ley en Francia y en Brasil?

—Funciona muy bien. En España, incluso, hay fallos del Tribunal Superior.

—Uno de los cuestionamientos de la propuesta de criminalización es que el ámbito penal tiene mayores exigencias probatorias. Es una conducta que suele ocurrir sin testigos o cuando existen difícilmente quieren testimoniar por temor a sufrir represalias en sus trabajos. Parece más difícil que el acoso sexual resulte esclarecido y penalizado.

—El miserable que acosa trata de actuar en la clandestinidad, sin dejar testigos del hecho, es cierto. El delito puede ser probado por prueba directa como una cámara oculta o grabaciones, pero estas situaciones son más difíciles. Los hechos también se prueban con indicios que crean pruebas concordantes en la mente del juez. Tengo en cuenta diversos fallos de la Justicia francesa, española y argentina del fuero civil y laboral. Supongamos el caso de una empleada que es despedida después de negarse al requerimiento de favores sexuales por parte de un superior. Generalmente, hay testigos de acosos anteriores cometidos por ese miserable. El acosador, al sentirse impune, vuelve a acosar. Siempre va dejando testigos en el ámbito de la oficina de esa empleada que tuvo que huir. Otra situación: la empleada tenía altas calificaciones y disminuyen en el momento en que empieza el acoso y se da la negativa de ella, o le cambian el horario habitual de trabajo o no acceden a las vacaciones cuando ella las pide sin razones justificadas a la luz de las necesidades de la empresa. Podría citar fallos de la Cámara Civil que dieron

indemnizaciones por daño moral al tener en cuenta las pericias psicológicas sobre la víctima, porque el acoso sexual deja huellas dañinas en la mente, en el cuerpo de la mujer que lo sufre. Hay fallos del Tribunal Superior de España y en Brasil también en causas penales donde se tiene en cuenta la propia declaración de la víctima. Sola, su declaración no sirve para nada. Pero si el juez determina que no hay motivo para dudar de la veracidad, porque se comprueba que es una persona que no miente, que está hablando desde el dolor de la verdad, su declaración unida a otros elementos también tiene que ser considerada elemento de prueba de acoso sexual.

—¿Qué sucedería si no se logra probar el acoso sexual en el fuero penal? ¿Se invalida la posibilidad de reclamar una indemnización en el ámbito civil o laboral?

—El artículo 1103 del Código Civil dice: “Después de la absolución del acusado en sede penal, no se podrá alegar en juicio civil la existencia del hecho principal sobre el cual había recaído la absolución”. Es de-

**Efecto: “Una persona que ocupa una alta posición jerárquica, antes de cometer este acto bárbaro del acoso sexual respecto de una empleada, lo va a pensar dos veces”.**

cir, si en sede penal se dice “el acoso no existió”, no se pudo reclamar civilmente. Pero en una cantidad de sentencias judiciales que pueden leerse en los diarios cada día, el acusado sale absuelto por el beneficio de la duda. En estos casos, no se invalida el reclamo indemnizatorio en el fuero civil o laboral.

—Esta ley se limita al acoso que ocurre cuando hay petición de favores sexuales de un superior. ¿Qué pasaría en los casos en los que el acoso se configura con la creación de un ambiente hostil hacia la empleada o cuando se produce entre compañeros de trabajo, sin que medie una relación jerárquica?

—Esos temas se han trabajado muchísimo en Estados Unidos. Delibe-

radamente nos hemos circunscripto al caso de una petición de favores sexuales de alguien que está arriba a un empleado que está por debajo. La creación de un ambiente hostil también puede darse entre pares. Pero son conceptos distintos. Debería abordarse con otra ley.

—Otra crítica a la ley es que se centra en castigar al acosador pero no se ocupa de la situación de las víctimas.

—La Justicia podría ordenar a las empresas que tomen medidas para prevenir el acoso sexual. En junio de 1998, la Corte de Estados Unidos dictó dos sentencias que cambiaron el tema del acoso sexual en ese país. Les dijo a las empresas: ustedes van a ser responsables de todo, salvo que hayan creado una oficina interna para que la víctima pueda declarar con privacidad y confidencialidad, organicen la recolección inmediata de las pruebas del acoso, brinden a los testigos inmunidad y garantía de que no les va a ocurrir nada si declaran y redarán todas las investigaciones necesarias para comprobar el hecho. Además, la Corte determinó que es obligación de las empresas realizar intensas campañas para prevenir el acoso sexual. A partir de estos dos fallos, las empresas grandes y medianas, principalmente, se han ocupado del tema.

—La novela que acaba de publicar a través de Editorial Losada se llama *Acoso sexual*. ¿De qué se trata?

—Cuenta la historia de una chica joven, linda, alegre, que empieza a trabajar en un ministerio y pronto se encuentra con el acoso de un director y con sus amenazas, y su vida se convierte en una tortura cotidiana. Otra compañera sufre una doble tortura: cuenta a su marido que ella también es acosada y él le contesta que por algo habrá sido, que seguro que ella lo provoca, que habrá sido con una pollerita corta. La historia es irritante y seguramente muchas mujeres van a sentirse identificadas.

—¿Se basó en historias reales?

—Todo siempre está nutrido de la realidad.

—¿Hay juicio penal para el acosador? ¿Lo declaran culpable?

—No le cuento nada más para que lo lea.

DIPUTADOS APROBARIA HOY EL PROYECTO QUE CREA LA FIGURA PENAL DEL ACOSO SEXUAL

# Ley contra propuestas indecentes

Por Pedro Lipcovich

En el contexto de una fuerte polémica, la Cámara de Diputados postergó para hoy el debate sobre la ley que reprimirá el acoso sexual. El proyecto, que tiene media sanción del Senado, castiga con hasta cuatro años de cárcel a quien, en el marco de una relación jerárquica como la laboral o la docente, efectúe “un requerimiento sexual, bajo amenaza de causar a la víctima un daño en el ámbito de esa relación”. Otros proyectos piden que, además, se proteja de sufrir sanciones laborales a quienes denuncien o den testimonio sobre acoso sexual, agregan la posibilidad de demandar en la Justicia civil a los acosadores e incluyen el acoso sexual entre compañeros de trabajo o de estudios “posibilitado por la complacencia de los superiores”. La diputada Diana Conti—quien, cuando era senadora, presentó el proyecto original—acuerda con la propuesta ampliada pero prefiere que, primero, se sancione la iniciativa original que, por tener ya la aprobación del Senado, pasaría de inmediato a ser ley. Los otros proyectos se tratarían por separado la semana que viene. Sin embargo, “suele pasar que lo postergado quede sin resolver”, teme Claudio Lozano, autor de uno de los proyectos pendientes. La diputada Marcela Rodríguez sostuvo que “la respuesta exclusivamente penal no resuelve el problema y puede ser perjudicial para las víctimas”.

Según el proyecto ya aprobado en el Senado, “será reprimido con prisión o reclusión de cuatro meses a cuatro años el que, abusando de una relación de superioridad jerárquica, laboral, docente o de índole similar, efectúa un requerimiento de carácter sexual, para sí o para un tercero, bajo la amenaza de causar a la víctima, en caso de no acceder, un daño en el ámbito de esa relación”.

Pueden ser amenazas como “te quitó las horas extras”, “no te asciendo aunque lo merezcas”, “te hago trasladar”, “no te pongo como titular en el equipo de fútbol”, “no te anoto como atleta olímpico”, ejemplificó la diputada Conti. La legisladora destacó que “los últimos tratados internacionales solicitan a los Estados que establezcan

**Laboral: “Incorporarlo al Código Penal no es suficiente: el acoso sexual también debería regularse en términos de injuria laboral y en las áreas de salud y educativa”.**

## El proyecto y las reformas

- ◆ El proyecto que se aprobaría hoy castiga el acoso sexual, en el marco de una relación jerárquica como la laboral o la enseñanza, con prisión de hasta cuatro años.
- ◆ La semana próxima se trataría la incorporación del acoso sexual a la Justicia civil y laboral.
- ◆ Estos proyectos incluyen el acoso sexual entre pares, por ejemplo compañeros de trabajo, haciendo responsables solidarios al acosador, a la institución y a las autoridades que consintieron el acoso.
- ◆ Los proyectos incluyen también medidas de protección a fin de que quien denuncie o dé testimonio de acoso sexual no pueda sufrir sanciones en su trabajo.
- ◆ Se considerarían agravantes las situaciones en que el acoso sexual es ejecutado por un educador sobre su alumno/a, un profesional de la salud sobre su paciente; por un superior jerárquico en las Fuerzas Armadas o de Seguridad; por un funcionario de la administración pública, o por una autoridad de partido político o sindicato.

El proyecto con media sanción en el Senado sería aprobado hoy pese a las objeciones de diputados que pretenden incorporar modificaciones para la protección laboral de los afectados y testigos, entre otras.

Esos cambios podrían ser tratados en un proyecto aparte, dentro de una semana.

normativas para prevenir y sancionar la práctica del acoso, y la Organización Internacional del Trabajo efectuó recomendaciones en ese sentido”. Conti comentó que “el acoso sexual se verifica, tanto en países pobres como en otros de alto nivel de desarrollo, y no sólo entre los sectores más bajos de la población sino en medios de buen nivel socioeconómico”.

Conti acordó en que “el acoso sexual también debería regularse en términos de injuria laboral, así como en las áreas de la salud y educativa: incorporarlo al Código Penal no es suficiente”, pero apoyó el criterio de aprobar ya el proyecto que, por tener ya la media sanción del Senado, pasa inmediatamente a ser ley, y postergar los otros “con pedido preferencial para tratamiento sobre tablas la semana que viene”.

Sin embargo el diputado Claudio Lozano, autor de uno de estos proyectos, afirmó que “cuando las cosas se plantean así, lo más probable es que la parte postergada quede sin resolver: así pasó con la Ley de Protección a los Bosques Nativos, cuya aprobación general se postergó, no se hizo y la ley quedó en el limbo”.

Marcela Rodríguez, autora de otro de los proyectos que ampliarían los alcances de la ley, sostuvo que “la respuesta exclusivamente penal no lo resuelve el problema sino que puede ser perjudicial para las mujeres, principales víctimas del acoso sexual. La Justicia penal suele no ser receptiva a los reclamos de las mujeres: a

menudo vuelve a victimizarlas, y exige estándares de prueba mucho más difíciles; en caso de duda, el juez penal debe absolver al imputado, mientras que la vía laboral admite, en caso de duda, priorizar el derecho del trabajador por sobre el del empleador. Si una mujer hace la denuncia y, con las dificultades que suelen presentarse para lograr pruebas en casos de acoso, no llega a obtener una condena, corre riesgos de ser denunciada ella misma por injurias o por falsa denuncia. Además, el proyecto de ley no contempla ninguna protección para la estabilidad laboral de la persona acosada, que puede ser echada por haber hecho la denuncia”.

La diputada Rodríguez señaló también que “la norma sólo contempla las relaciones de jerarquía, y no las situaciones de acoso que se dan entre compañeros, con anuencia o complacencia de los superiores”.

¿Cómo es que alguien, aun no estando en situación de poder, puede concretar el acoso sexual? Marcela Rodríguez enumeró ejemplos tomados de situaciones reales: “El acosador le manda mails con mensajes o fotos pornográficas a la persona acosada; la llama por teléfono para decirle obscenidades; la sigue a todos lados; se hace presente en lugares a donde va ella; hace sobre ella aproximaciones físicas que no llegan a configurar abuso, son situaciones confusas, no hay contacto físico manifiesto pero sí acercamientos de connotación sexual, humillante. Queda claro que esto es bien distinto de un mero “¿querías salir conmigo esta noche?””.

Ante esas situaciones, y si se trata de compañeros de trabajo, la víctima hace la denuncia ante el empleador: “Si el empleador no toma medidas, se convierte en responsable solidario, junto con el acosador”. Según el proyecto de Rodríguez, la víctima “puede de considerarse despedida sin justa causa, con derecho al doble de indemnización, y puede reclamar una indemnización civil”. Si el empleado acosador, apercibido por el empleador, no modifica su conducta, esa actitud justificará su despido.

El proyecto de Lozano precisa que “ningún trabajador o trabajadora podrá ver modificadas sus condiciones de trabajo ni ser sancionado por haber denunciado ser víctima de acoso o testimoniar en actuación o juicio por abuso sexual”. En el ámbito educativo,

“cuando alguien resultara víctima de acoso sexual por un docente o un compañero/a, si la jerarquía no resuelve el problema, la víctima podrá reclamar la correspondiente indemnización civil, de la cual será solidariamente responsable la institución educativa”, destacó el legislador.

Además, según la presentación de Lozano, el acoso se agrava “en todos los casos en que se configura en una situación de poder asimétrico: un profesional de la salud con su paciente; un superior jerárquico en las fuerzas armadas de seguridad; un funcionario de la administración pública; una autoridad de partido político o sindicato”: todo esto “será considerado como agravante al determinarse el monto indemnizatorio”, que en cada caso determinará el juez en lo civil.

Para Rodríguez, “no hay que aprobar una ley limitada al Código Penal: se corre el grave riesgo de que, como ya hay ley, los otros aspectos se posterguen indefinidamente”.

Entretanto, por razones de tiempo, la votación, que iba a efectuarse ayer, se postergó para hoy.



La norma impone una pena de cuatro meses a cuatro años de prisión al que requiera favores sexuales. La mayoría de Diputados quiere aprobarla sin modificaciones para que no tenga que volver al Senado.

MAS TIEMPO PARA DENUNCIAR DELITOS CONTRA NIÑOS

## Contra la impunidad del abuso

La impunidad que envuelve los abusos contra la integridad sexual de niños y niñas podría revertirse si la Cámara de Diputados aprueba en las próximas horas un proyecto de ley que propone una modificación del Código Penal a partir de la cual se establece que la prescripción del delito comienza a correr a partir de que la víctima cumple los 18 años. Con la legislación actual, el damnificado puede hacer la denuncia desde el momento del hecho hasta un plazo igual al máximo de la pena prevista para ese delito.

Los bloques políticos acordaron incorporar la iniciativa al temario de la sesión de ayer, aunque a última hora todavía no había comenzado a debatirse y podría incorporarse a la lista de temas que continuarán tratándose hoy en el recinto.

Sin embargo, el consenso que cosechó la iniciativa en el Congreso no tuvo su correlato en la sociedad, donde sólo ganó adhesiones parciales y rechazos. El juez Carlos Rozanski, a cargo del Tribunal Oral en lo Federal Criminal de La Plata Nº 1, se mostró a favor de la propuesta pero presentó objeciones. Por un lado, consi-

deró que es un “avance” en el sentido que busca poner fin al nivel de impunidad que rodea a las víctimas de abuso sexual, obligadas en muchos de los casos “a olvidar o a no hablar”.

Por otro lado, el magistrado—que impulsó la aprobación de una ley, vigente en la ciudad de Buenos Aires, para que los niños no atestigüen ante jueces o policías—respaldó el proyecto pero recomendó a los legisladores evaluar ciertas excepciones a la ley.

“En el caso de que el abusador sea un miembro de su familia, la víctima está sumergida en un ambiente violento, en una relación asimétrica. Todas estas particularidades hacen que la persona pueda exteriorizar el delito durante su adultez —explicó Rozanski—. Por todo esto es que hay que analizar los casos en que la víctima no contó con las condiciones materiales para hablar porque no se lo permitían o por impedimentos psicológicos propios de la situación traumática.” Para esas situaciones, opinó, no debería haber prescripción.

Por su parte, Diana Maffia, coordinadora académica del Instituto Hannah Arendt, utilizó similares argumentos al del magistrado pero para oponerse a la iniciativa. “Hay muchos casos de violencia sexual que se

La Cámara de Diputados consensuó el tratamiento del proyecto. Para algunos especialistas debería ser imprescriptible.

Exteriorizan cuando la mujer inicia una relación o quiere tener un hijo. El grave daño que causa ese episodio en la vida de la víctima hace que aflore a largo plazo”, detalló.

En este contexto, para Maffia, imponer plazos en la prescripción “no sólo no defiende a la víctima sino que defiende al victimario” por lo que llegó a comparar el proyecto con “una nueva ley de punto final”. Luego se preguntó: “¿Por qué en vez de imponer límites, el Estado no genera políticas integrales de respeto y compromiso hacia la víctima que permita aumentar el nivel de denuncias de estos casos?”.

En la actualidad, según el Código Penal, los plazos de prescripción del delito comienzan a correr desde el mismo momento en que se produce el hecho y finalizan cuando se cumple el máximo de la pena prevista. Si por ejemplo, la condena por el delito es reclusión o prisión perpetua, prescribe tras cumplirse 15 años y en caso de que el abusador sea un familiar directo, se extiende a 20 años. La propuesta en debate en el recinto propone, según explicó la diputada oficialista Diana Conti, que “la prescripción comience a contarse a partir de que la víctima cumple los 18 años”.

Durante su discusión en las comisiones de Familia y Legislación Penal, donde obtuvo dictamen favorable, esta iniciativa se impuso sobre otras dos presentadas por el kirchnerismo que estipulaban el abuso sexual como un delito imprescriptible. “No se puede equiparar el abuso sexual a hechos de lesa humanidad, que son imprescriptibles”, objetó Conti. En la misma sintonía se expresó la diputada del ARI Marcela Rodríguez, quien defendió el espíritu del proyecto: “Este cambio permitirá que personas abusadas en su niñez puedan iniciar una acción penal, pero esto no quiere decir que todos los delitos sean homologables a un delito de lesa humanidad”, destacó.

Informe: Elisabet Contrera.



ROBARIA HOY EL PROYECTO QUE CREA LA FIGURA PENAL DEL ACOSO SEXUAL

# Contra propuestas indecentes

El proyecto con media sanción en el Senado sería aprobado hoy pese a las objeciones de diputados que pretenden incorporar modificaciones para la protección laboral de los afectados y testigos, entre otras. Esos cambios podrían ser tratados en un proyecto aparte, dentro de una semana.

normativas para prevenir y sancionar la práctica del acoso, y la Organización Internacional del Trabajo efectuó recomendaciones en ese sentido”. Conti comentó que “el acoso sexual se verifica, tanto en países pobres como en otros de alto nivel de desarrollo, y no sólo entre los sectores más bajos de la población sino en medios de buen nivel socioeconómico”.

Conti acordó en que “el acoso sexual también debería regularse en términos de injuria laboral, así como en las áreas de la salud y educativa: incorporarlo al Código Penal no es suficiente”, pero apoyó el criterio de aprobar ya el proyecto que, por tener ya la media sanción del Senado, pasa inmediatamente a ser ley, y postergar los otros “con pedido preferencial para tratamiento sobre tablas la semana que viene”.

Sin embargo el diputado Claudio Lozano, autor de uno de estos proyectos, afirmó que “cuando las cosas se plantean así, lo más probable es que la parte postergada quede sin resolver: así pasó con la Ley de Protección a los Bosques Nativos, cuya aprobación general se postergó, no se hizo y la ley quedó en el limbo”.

Marcela Rodríguez, autora de otro de los proyectos que ampliarían los alcances de la ley, sostuvo que “la respuesta exclusivamente penal no sólo no resuelve el problema sino que puede ser perjudicial para las mujeres, principales víctimas del acoso sexual. La Justicia penal suele no ser receptiva a los reclamos de las mujeres: a

menudo vuelve a victimizarlas, y exige estándares de prueba mucho más difíciles; en caso de duda, el juez penal debe absolver al imputado, mientras que la vía laboral admite, en caso de duda, priorizar el derecho del trabajador por sobre el del empleador. Si una mujer hace la denuncia y, con las dificultades que suelen presentarse para lograr pruebas en casos de acoso, no llega a obtener una condena, corre riesgos de ser denunciada ella misma por injurias o por falsa denuncia. Además, el proyecto de ley no contempla ninguna protección para la estabilidad laboral de la persona acosada, que puede ser echada por haber hecho la denuncia”.

La diputada Rodríguez señaló también que “la norma sólo contempla las relaciones de jerarquía, y no las situaciones de acoso que se dan entre compañeros, con anuencia o complacencia de los superiores”.

¿Cómo es que alguien, aun no estando en situación de poder, puede concretar el acoso sexual? Marcela Rodríguez enumeró ejemplos tomados de situaciones reales: “El acosador le manda mails con mensajes o fotos pornográficas a la persona acosada; la llama por teléfono para decirle obscenidades; la sigue a todos lados; se hace presente en lugares a donde va ella; hace sobre ella aproximaciones físicas que no llegan a configurar abuso, son situaciones confusas, no hay contacto físico manifiesto pero sí acercamientos de connotación sexual, humillante. Queda claro que esto es bien distinto de un mero ‘¿querrías salir conmigo esta noche?’”.

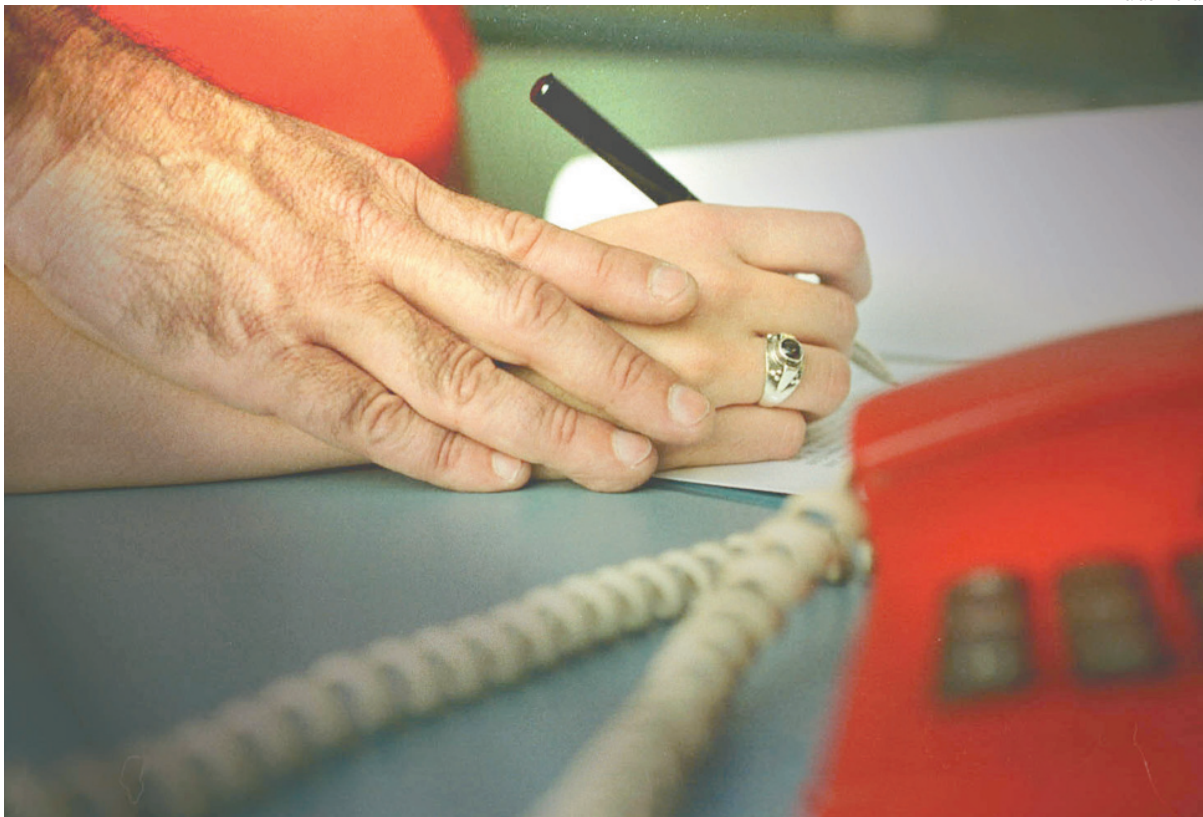
Ante esas situaciones, y si se trata de compañeros de trabajo, la víctima hace la denuncia ante el empleador: “Si el empleador no toma medidas, se convierte en responsable solidario, junto con el acosador”. Según el proyecto de Rodríguez, la víctima “puede considerarse despedida sin justa causa, con derecho al doble de indemnización, y puede reclamar una indemnización civil”. Si el empleado acosador, apercibido por el empleador, no modifica su conducta, esa actitud justificará su despido.

El proyecto de Lozano precisa que “ningún trabajador o trabajadora podrá ver modificadas sus condiciones de trabajo ni ser sancionado por haber denunciado ser víctima de acoso o testimoniar en actuación o juicio por abuso sexual”. En el ámbito educativo, “cuando alguien resultara víctima de acoso sexual por un docente o un compañero/a, si la jerarquía no resuelve el problema, la víctima podrá reclamar la correspondiente indemnización civil, de la cual será solidariamente responsable la institución educativa”, destacó el legislador.

Además, según la presentación de Lozano, el acoso se agrava “en todos los casos en que se configura en una situación de poder asimétrico: un profesional de la salud con su paciente; un superior jerárquico en las fuerzas armadas de seguridad; un funcionario de la administración pública; una autoridad de partido político o sindicato”: todo esto “será considerado como agravante al determinarse el monto indemnizatorio”, que en cada caso determinará el juez en lo civil.

Para Rodríguez, “no hay que aprobar una ley limitada al Código Penal: se corre el grave riesgo de que, como ya hay ley, los otros aspectos se posterguen indefinidamente”.

Entretanto, por razones de tiempo, la votación, que iba a efectuarse ayer, se postergó para hoy.



Rafael Yohai

**La norma impone una pena de cuatro meses a cuatro años de prisión al que requiera favores sexuales.**

*La mayoría de Diputados quiere aprobarla sin modificaciones para que no tenga que volver al Senado.*

MAS TIEMPO PARA DENUNCIAR DELITOS CONTRA NIÑOS

## Contra la impunidad del abuso

**La impunidad que envuelve los abusos contra la integridad sexual de niños y niñas podría revertirse si la Cámara de Diputados aprueba en las próximas horas un proyecto de ley que propone una modificación del Código Penal a partir de la cual se establece que la prescripción del delito comienza a correr a partir de que la víctima cumple los 18 años. Con la legislación actual, el damnificado puede hacer la denuncia desde el momento del hecho hasta un plazo igual al máximo de la pena prevista para ese delito.**

Los bloques políticos acordaron incorporar la iniciativa al temario de la sesión de ayer, aunque a última hora todavía no había comenzado a debatirse y podría incorporarse a la lista de temas que continuarán tratándose hoy en el recinto.

Sin embargo, el consenso que cosechó la iniciativa en el Congreso no tuvo su correlato en la sociedad, donde sólo ganó adhesiones parciales y rechazos. El juez Carlos Rozanski, a cargo del Tribunal Oral en lo Federal Criminal de La Plata N° 1, se mostró a favor de la propuesta pero presentó objeciones. Por un lado, consideró que es un “avance” en el senti-

do que busca poner fin al nivel de impunidad que rodea a las víctimas de abuso sexual, obligadas en muchos de los casos “a olvidar o a no hablar”.

Por otro lado, el magistrado –que impulsó la aprobación de una ley, vigente en la ciudad de Buenos Aires, para que los niños no atestigüen ante jueces o policías– respaldó el proyecto pero recomendó a los legisladores evaluar ciertas excepciones a la ley.

“En el caso de que el abusador sea un miembro de su familia, la víctima está sumergida en un ambiente violento, en una relación asimétrica. Todas estas particularidades hacen que la persona pueda exteriorizar el delito durante su adultez –explicó Rozanski–. Por todo esto es que hay que analizar los casos en que la víctima no contó con las condiciones materiales para hablar porque no se lo permitían o por impedimentos psicológicos propios de la situación traumática.” Para esas situaciones, opinó, no debería haber prescripción.

Por su parte, Diana Maffia, coordinadora académica del Instituto Hannah Arendt, utilizó similares argumentos al del magistrado pero para oponerse a la iniciativa. “Hay muchos casos de violencia sexual que se

exteriorizan cuando la mujer inicia una relación o quiere tener un hijo. El grave daño que causa ese episodio en la vida de la víctima hace que aflore a largo plazo”, detalló.

En este contexto, para Maffia, imponer plazos en la prescripción “no sólo no defiende a la víctima sino que defiende al victimario” por lo que llegó a comparar el proyecto con “una nueva ley de punto final”. Luego se preguntó: “¿Por qué en vez de imponer límites, el Estado no genera políticas integrales de respeto y compromiso hacia la víctima que permita aumentar el nivel de denuncias de estos casos?”.

En la actualidad, según el Código Penal, los plazos de prescripción del delito comienzan a correr desde el mismo momento en que se produce el hecho y finalizan cuando se cumple el máximo de la pena prevista. Si por ejemplo, la condena por el delito es reclusión o prisión perpetua, prescribe tras cumplirse 15 años y en caso de que el abusador sea un familiar directo, se extiende a 20 años. La propuesta en debate en el recinto propone, según explicó la diputada oficialista Diana Conti, que “la prescripción comience a contarse a partir de que la víctima cumple los 18 años”.

Durante su discusión en las comisiones de Familia y Legislación Penal, donde obtuvo dictamen favorable, esta iniciativa se impuso sobre otras dos presentadas por el kirchnerismo que estipulaban el abuso sexual como un delito imprescriptible. “No se puede equiparar el abuso sexual a hechos de lesa humanidad, que son imprescriptibles”, objetó Conti. En la misma sintonía se expresó la diputada del ARI Marcela Rodríguez, quien defendió el espíritu del proyecto: “Este cambio permitirá que personas abusadas en su niñez puedan iniciar una acción penal, pero esto no quiere decir que todos los delitos sean homologables a un delito de lesa humanidad”, destacó.

*Informe: Elisabet Contrera.*



**La Cámara de Diputados consensuó el tratamiento del proyecto.**

*Para algunos especialistas debería ser imprescriptible.*

## Las reformas

que castiga el acoso sexual, en el ámbito de la laboral o la enseñanza,

la incorporación del acoso sexual

entre pares, por ejemplo, como responsables solidarios al acoso sexual, y a las autoridades que consintieron el

uso de medidas de protección a fin de evitar que el acoso sexual no pueda su-

perar en situaciones en que el acoso se produce sobre su alumno/a; un profesor o profesora, por un superior jerárquico en las fuerzas armadas, o por un funcionario de la administración de partido político o sindicato.



## MIRADOR

CUBA

## Visitantes de Washington

Un grupo de diez congresistas estadounidenses de los dos principales partidos viajará mañana a La Habana para una visita de tres días. Es el viaje oficial más importante desde que triunfó la Revolución en 1959. Los legisladores son parte del llamado Grupo de Trabajo sobre Cuba y hasta ahora se difundieron los nombres de los demócratas William Delahunt, James McGovern, Jane Harman, Gregory Meeks e Hilda Solís y los republicanos Jeff Flake, Jo Ann Emerson y Mike Conaway. La visita llega después de la oferta de diálogo que, por segunda vez, hizo el actual presidente interino de la isla, Raúl Castro. Desde Washington aseguraron que la agenda se mantendrá en secreto, aunque algunos voceros de los congresistas adelantaron que el objetivo principal será conocer la realidad de la isla. Sonia Meléndez, portavoz de la demócrata Solís, destacó que también se intentará retomar los contactos con los cubanos, aunque no quiso especificar si se refería a la sociedad civil o al gobierno. Esta declaración y el anuncio del viaje reavivó los rumores en Washington sobre un posible acercamiento entre los dos gobiernos. Varios analistas ya habían afirmado que el relativo silencio y la inacción de la Casa Blanca en estos últimos días podía ser una señal de que finalmente el gobierno estadounidense estaría analizando la posibilidad de cambiar su postura hacia el régimen castrista. Los grupos disidentes de Miami se habían sumado a este clima político y, luego de la segunda oferta de diálogo de Raúl Castro, salieron al unísono a pedirle a Washington que flexibilizara el bloqueo económico contra Cuba y el resto de sus políticas orientadas a castigar al régimen comunista. Para estos cubanos-estadounidenses, el frágil estado de salud de Fidel Castro y los puentes tendidos por su hermano menor eran señales de que podría haber una transición. El viaje de los congresistas podría ser la forma de la Casa Blanca de contestar a estos pedidos.

# Calderón mandó tropas a Michoacán para combatir narcotraficantes

Por Francesc Relea\*  
Desde México

El estado mexicano de Michoacán es el escenario elegido por el gobierno de Felipe Calderón para poner en marcha el primer gran operativo contra el narcotráfico y el crimen organizado. Cerca de 5400 miembros del Ejército, de la Armada y de la Procuraduría General de la República y 1600 policías han sido movilizadas para recuperar el terreno ganado por las bandas delictivas en ese estado. En la presentación del operativo, las máximas autoridades del área de seguridad dijeron con cierto aire triunfalista que en los primeros compases se había logrado la detención de 56 personas que eran pedidas por la Justicia y el decomiso de armas y plantaciones de marihuana.

Michoacán se ha convertido en los últimos tiempos en uno de los estados más violentos, donde los carteles de narcotraficantes libran una cruenta batalla por el control de las rutas de distribución de droga. Desde enero de 2006 han muerto 542 personas bajo las balas. El mes pasado el problema del narcotráfico en el estado volvió a captar la atención del gobierno federal y del resto del mundo después de que cinco policías y un agente del Ministerio Público fueran acribillados con más de 600 tiros. Esto, más el asesinato de 30 jefes de la Policía en lo que va del año, puso la amenaza del crimen organizado en lo más alto de la agenda de la nueva administración de Felipe Calderón.

El poderío de los sicarios se refleja en el sofisticado armamento, que incluye lanzacohetes capaces de perforar vehículos blindados, y en su brutalidad. Diecisiete de las víctimas del narcotráfico en lo que va del año fueron decapitadas. “Ojalá que no sea una presencia fugaz y permita reducir la incidencia de los actos violentos en Michoacán”, dijo el gobernador de ese estado, Lázaro Cárdenas, del opositor Partido de la Revolución Democrática (PRD). Cárdenas, perteneciente a una de las grandes familias políticas mexicanas, había pedido en varias ocasiones la intervención de las autoridades federales.

Michoacán no es el único estado que está siendo azotado por la vio-

El estado mexicano de Michoacán, tierra de Lázaro y Cuauhtémoc Cárdenas y bastión del partido opositor de centroizquierda PRD, fue el escenario elegido para la ofensiva antinarco de Calderón.



Un agente federal interroga al conductor de una camioneta en el estado de Michoacán.

La ofensiva antidroga se da en el marco de una guerra narco que viene sacudiendo a México.

lencia del narcotráfico. Los estados vecinos, Guerrero por ejemplo, previendo una ola migratoria de sicarios, ya comenzaron a reforzar sus controles y su seguridad. También se escucharon algunas voces que piden que se repita el operativo de Michoacán en otras partes del país. La demanda más clara hasta ahora fue la del Consejo Empresarial Veracruzano. En el norte del país, mientras tanto, ya se venían realizando operativos de menor escala pero que incluían la coordinación de miembros del Ejército nacional con agentes provinciales y municipales.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## Denuncian a un ministro

Al ministro del Interior mexicano lo persigue su pasado. Unas 30 organizaciones civiles, entre ellas Amnistía Internacional y Human Rights Watch, presentaron ayer una denuncia contra Francisco Ramírez Acuña por torturas ante la Procuraduría General de la República. Lo acusan de ordenar reprimir a un grupo de manifestantes antiglobalización durante una cumbre de América latina y el Caribe, que se celebró en Guadalajara, Jalisco, cuando él era el gobernador hace dos años. El choque con la policía empezó cuando más de cien manifestantes intentaron traspasar las vallas que rodeaban la zona de seguridad donde se encontraban los mandatarios. Muchos fueron detenidos y, según denunciaron más tarde, torturados. La Comisión Nacional de Derechos Humanos había recomendado que se castigara a los funcionarios y agentes de la policía que fueron responsables de esa represión y de las torturas, pero Ramírez Acuña rechazó esa propuesta.

ECUADOR AMENAZA CON ROMPER LAS RELACIONES

## Colombia fumiga sin Correa

Ecuador puso en duda ayer su relación de cooperación y amistad con Colombia. Así lo anunció el canciller Francisco Carrión, sin intentar disimular su enojo, después de enterarse que el gobierno de Bogotá había reanudado las fumigaciones antidrogas en la frontera. “Podemos, efectivamente, llamar en consultas o hasta retirar a nuestro embajador de Bogotá, porque ésta es una muestra de hostilidad hacia Ecuador”, advirtió el ministro. En Quito, la noticia sobre las fumigaciones cayó como una bomba. Hace un año, los dos gobiernos habían acordado mantener un corredor fronterizo de unos diez kilómetros libre de tóxicos del lado ecuatoriano, promesa que las autoridades colombianas rompieron ayer. “Colombia es un pueblo hermano, pero entre hermanos puede haber abusos y esto es un abuso”, sentenció el presidente electo Rafael Correa.

Bogotá reanudó las tareas de fu-

migación en dos departamentos linderos con la frontera ecuatoriana, Nariño y Putumayo. No hubo advertencias, destacaban desde Quito, al tiempo que rechazaban las explicaciones de la policía colombiana —que sólo llegaron cuando los aviones ya habían despegado—. Bogotá aseguró que los cultivos de coca han crecido en el último año, alcanzando las diez mil hectáreas y que es necesario combatirlos. Pero el problema es que junto con las plantaciones ilegales, también son arrasadas las cosechas ecuatorianas y son contaminados los pobladores de las regiones fronterizas. El presidente ecuatoriano, Alfredo Palacio, médico de profesión, estuvo visitando los pueblos afectados y constató los efectos del glifosato —el tóxico que se utiliza en las fumigaciones—: quemaduras en la piel, enfermedades crónicas y la contaminación de la producción agropecuaria.

El gobierno de Ecuador no se limitó a amenazar con retirar a su embajador de Bogotá, sino que dejó en-

trever una medida mucho más extrema: la repatriación de colombianos ilegales. Actualmente, cerca de un millón de colombianos se refugiaron del otro lado de la frontera, intentando huir de los enfrentamientos entre las guerrillas y el ejército. “Hemos sido suficiente y excesivamente solidarios en recibir tantos colombianos. Y a cambio estamos recibiendo un acto de hostilidad”, se indignó el canciller ecuatoriano ante la prensa local. “No descarto que Ecuador, en responsabilidad con su pueblo, pueda tomar decisiones que puedan dejar que sea solidario en ese ámbito”, dijo como al pasar el ministro.

El gobierno colombiano sigue pidiendo la colaboración de las autoridades ecuatorianas. Palacio se ha negado a negociar cualquier tipo de ayuda que incluya las fumigaciones y Correa, quien lo sucederá el 15 de enero próximo, ha sido aún más categórico que él, inclusive rechazando reconocer a las FARC como terroristas.



Servicios Públicos Sociedad del Estado comunica por este medio que ha decidido prorrogar su licitación pública N° 52/SP-SE/2006, tendiente a contratar la obra “Interconexión eléctrica LAT 132 KV San Julián - Manantial Espejo - Gobernador Gregores” con destino a las localidades de Pto. San Julián - Gobernador Gregores en la provincia de Santa Cruz.

**Presupuesto oficial:** \$ 63.972.700,00 IVA INCLUIDO

**Valor del pliego:** \$ 64.000,00

**Plazo de obra:** 330 días corridos

**Fecha de apertura:** 25 de enero de 2007

**Hora:** 11.00

**Lugar de venta y/o consulta de pliegos:** En el Departamento Ingresos de Servicios Públicos Sociedad del Estado. Avda. Roca N° 669 1er. piso, 9400, Río Gallegos en la provincia de Santa Cruz y en Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo N° 277, Capital Federal, hasta cinco días corridos previos a la apertura.

**Lugar de recepción de sobres y apertura de ofertas:** En la Gerencia de Ingeniería y Obras de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Roca N° 669 4° piso de la ciudad de Río Gallegos en la provincia de Santa Cruz.



LUCHA DE PODER ENTRE LOS ISLAMISTAS Y AL FATAH

# Balearon a un juez de Hamas

Por Juan Miguel Muñoz \*

Desde Jerusalén

La vorágine de violencia se ha desatado de nuevo en los territorios palestinos tras semanas de precaria calma. Bassam al Fara, un juez de 30 años y dirigente de Hamas, fue asesinado ayer a balazos por enmascarados que lo sacaron de su coche a las puertas de un juzgado de Jan Yunis —Gaza—, ciudad en la que era una figura prominente. Un episodio más de la lucha cruenta por el poder entre Fatah y Hamas, cuyo agravamiento forzó al primer ministro, el islamista Ismail Haniye, a suspender su primera gira al extranjero desde que asumiera el cargo en marzo. Tres niños, hijos de un oficial de los servicios de inteligencia y miembro de Fatah, el partido del presidente Mahmud Abbas, fueron acribillados a tiros el lunes en Gaza.

Tres activistas de Hamas cayeron heridos de bala el martes en Ramalá, capital de Cisjordania, donde después fue atacada una comisaría de un cuerpo policial dependiente de Abbas. Otro miliciano fundamentalista fue baleado en Yenín, uno más en Tulkarem. A dos días de la celebración del 19º aniversario de la fundación de Hamas, el ambiente difícilmente puede enturbiarse más. No parece que el asesinato del juez Al Fara, perteneciente al clan más importante de Jan Yunis, vaya a ser el último. Los ataques contra jefes locales islamistas se multiplican en Cisjordania, donde el movimiento fundamentalista carece de la fuerza que tiene en la franja de Gaza. “Quienes propugnan un golpe de estado contra el gobierno deben soportar la responsabilidad por las acciones que están generando el caos en las calles palestinas”, declaró el parlamentario de Hamas Mushir al Masri. Portavoces de Fatah negaron toda implicancia en los crímenes. Sin embargo, diplomáticos occidentales y analistas se muestran convencidos de que los autores de gran parte de los asesinatos se esconden bajo el paraguas de Fatah.

El partido fundado por Yasser Arafat y dominador de la vida política palestina durante medio siglo comienza a sufrir síntomas de desesperación. Incapaz de asumir su derrota en las urnas hace casi once meses, los disturbios y huelgas forzadas se han repetido sin solución de continuidad. El boicot de la comunidad internacional no ha logrado, por el momento, derribar al gobierno islamista, aunque Abbas y sus consejeros no dejen de amenazar con la disolución del gobierno y la convocatoria de elecciones presidenciales y legislativas. Los radicales islamistas sienten que están quebrando el asedio económico. Las donaciones y promesas financieras de países musulmanes están otorgando un respiro y Hamas tiene la impresión de que lo peor ya ha pasado.

Por si algo faltaba para empeorar la coyuntura, cinco cohetes artesanales cayeron sobre el sur de Israel —una veintena desde que se acordó la tregua entre el ejército y las facciones palestinas el 26 de noviembre— sin causar daño alguno la noche del martes. Y todo apunta a que los agresores forman parte de los anárquicos grupos de Fatah que tratan por todos los medios de desestabilizar al Ejecutivo de Haniye y provocar una situación insostenible. Ahora queda

Un magistrado y dirigente del grupo islamista hegemónico fue asesinado. Se trataría de un nuevo episodio de violencia entre ambas facciones palestinas. El partido de Abbas no se hizo cargo.



Bassam al Fara, un juez de 30 años y dirigente de Hamas, fue asesinado ayer por enmascarados.

Los ataques contra jefes locales islamistas se multiplican en Cisjordania, no así en Gaza.

por ver la reacción israelí a las violaciones del alto el fuego pactado el 26 de noviembre. El primer ministro hebreo, Ehud Olmert, aseguró durante su estancia en Alemania que su gobierno seguirá sin responder. Aunque nunca se sabe hasta cuándo podrá mantener esta postura, que le granjea tantos elogios en el extranjero como agrias críticas de la potente

extrema derecha de su país. “Lo importante de este alto el fuego es que ha sido negociado por Israel y Hamas con el presidente Abbas como intermediario. Los servicios de espionaje israelíes saben que Hamas es el único que puede imponer la ley y el orden”, afirmaba días atrás un diplomático europeo. Oficiales del ejército citados el miércoles por el

diario *Haaretz* añaden que la organización fundamentalista está haciendo un notable esfuerzo para mantener el frágil alto el fuego. Lo que no significa en modo alguno un giro en la estrategia de Hamas, que persevera en su rearme.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

OCCIDENTE RECHAZO EL CURSO SOBRE EL HOLOCAUSTO

## Condena a la negación de Irán

El seminario sobre el Holocausto que se ha organizado en Teherán, con la participación de numerosos ponentes que niegan el genocidio de seis millones de judíos durante la Segunda Guerra Mundial, ha provocado la condena del Vaticano, Israel y varios gobiernos occidentales. El presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad, asegura que su propósito es abrir un debate sobre un “mito histórico”.

En un comunicado, el Vaticano afirma que el Holocausto fue “una tragedia enorme ante la que no se puede quedar indiferente”. La nota recuerda “el intento de exterminar al pueblo judío, con el consiguiente asesinato de millones de personas por el solo hecho de pertenecer a este pueblo”, y afirma que “estos terribles hechos tienen que ser una advertencia para las conciencias, eliminar conflictos, respetar los derechos legítimos y exhortar a la paz”.

Por su parte, el primer ministro de Israel, Ehud Olmert, que se encuentra en Berlín, afirmó que “las declaraciones del gobierno iraní y esta conferencia dan testimonio del carácter inaceptable de la política iraní y subrayan una vez más el peligro para la cultura occidental en conjunto. Que un régimen así disponga de armas no convencionales es una amenaza para muchos estados, entre ellos Israel”.

Olmert hizo estas declaraciones en una rueda de prensa conjunta con la canciller alemana, Angela Merkel, que rechazó “con toda rotundidad” la conferencia. El Holocausto “se niega absurdamente y eso es algo que Alemania nunca va a aceptar”, aseguró, en un país en el que la negación del genocidio judío está penado con la cárcel. “Esto muestra también en qué gran peligro se encuentra Israel una y otra vez y la amenaza bajo la cual tiene que vivir”, añadió.

Desde la Casa Blanca se calificó “la reunión de negacionistas del Holocausto” como “una afrenta a todo el mundo civilizado, así como a los tradicionales valores iraníes de tolerancia y respeto mutuo”. Por su parte, el primer ministro británico, Tony Blair, calificó la conferencia como “chocante hasta lo increíble”. El jefe de la diplomacia francesa, Philippe Douste-Blazy, condenó “el resurgir de las tesis negacionistas y revisionistas”.

También la Comisión Europea condenó enérgicamente la celebración de la conferencia. Franco Frattini, comisario de Libertad, Seguridad y Justicia, puso palabras a la indignación que ha suscitado el evento en las instituciones comunitarias. “Rechazo esta visión que ignora los hechos históricos. Es una ofensa inaceptable no sólo para las víctimas de

esta tragedia y sus descendientes, sino para todo el mundo democrático”, dijo Frattini, y consideró “fenómenos repugnantes” las manifestaciones antisemitas y racistas.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## MIRADOR

SUIZA

### Desapareció un espía ruso

Yevgueni Limarev, el contacto ruso de Mario Scaramella, ha desaparecido, según el *Times*. Este último le entregó la lista de blancos potenciales que los rusos querían eliminar, mostrada al ex espía ruso Alexander Litvinenko el día en que éste sintió los primeros síntomas de envenenamiento. Limarev que vivía y tenía protección policial en los Alpes franceses, huyó ayer, informó el cotidiano británico sin citar fuentes. Limarev había enviado al experto en seguridad italiano, Mario Scaramella, una lista acusando a ex agentes de los servicios especiales rusos de tratar de eliminar a personalidades rusas en el extranjero. Scaramella había entregado luego la lista al ex agente ruso Litvinenko en un restaurante japonés londinense el 1º de noviembre, unas tres semanas antes de que éste muriese envenenado con polonio 210. Limarev, que había trabajado con la antigua KGB, actualmente FSB antes de huir de Moscú, no esperaba ser públicamente identificado como la persona que entregó el memorándum a Scaramella. Pero la semana pasada, sabiendo que su nombre estaba ligado al caso, había declarado que temía por su vida. Aseguró que las fuentes que le dieron la lista están siendo buscadas por la FSB y tuvieron que pasar a la clandestinidad después de que agentes armados registraron sus casas y otros lugares que frecuentaban. En Moscú, nueve detectives del escuadrón antiterrorista de Scotland Yard están buscando una entrevista más con los dos empresarios rusos, Andrei Lugovoi y Dimitri Kovtum, que se reunieron con Litvinenko en el hotel de Londres. Ambos hombres están en una clínica dirigida por la Agencia Federal Médico Biológica de Rusia, a la que nadie tiene acceso. Los médicos dicen que los resultados de los exámenes para saber si ambos hombres están contaminados, serán dados a conocer el viernes. Por otra parte, la policía británica está buscando a un hombre de negocios ruso desconocido que tomó el avión de Moscú a Hamburgo el 28 de octubre en compañía de Dimitri Kovtum.



Servicios Públicos Sociedad del Estado comunica por este medio que ha decidido prorrogar su licitación pública N° 45/SP-SE/2006, tendiente a contratar “Estaciones de bombeo y cañería de impulsión sistema cloacal” con destino a la localidad de El Calafate en la provincia de Santa Cruz.

**Presupuesto oficial:** \$ 12.527.300,00 IVA INCLUIDO

**Valor del pliego:** \$ 12.527,00

**Plazo de obra:** 540 días corridos

**Fecha de apertura:** 25 de enero de 2007

**Hora:** 10.00

**Lugar de venta y/o consulta de pliegos:** En el Departamento Ingresos de Servicios Públicos Sociedad del Estado, Avda. Roca N° 669, 1er. piso, 9400, Río Gallegos en la provincia de Santa Cruz y en Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo N° 277, Capital Federal, hasta cinco días corridos previos a la apertura.

**Lugar de recepción de sobres y apertura de ofertas:** En la Gerencia de Ingeniería y Obras de Servicios Públicos Sociedad del Estado sita en Roca N° 669, 4º piso, de la ciudad de Río Gallegos en la provincia de Santa Cruz.



### Todos los campeones

Títulos		Títulos	
River	32	Central	4
Boca	22	<b>Estudiantes</b>	<b>4</b>
Independiente	14	Argentinos	2
San Lorenzo	9	Ferro	2
Racing	7	Huracán	1
Vélez	6	Quilmes	1
Newell's	5	Chacarita	1

**"Nunca nos creímos campeones: éramos conscientes de la fuerza y las ganas que teníamos, pero eso a veces no alcanza."**

(Juan Sebastián Verón)

**"Fue una final muy bien jugada de los dos lados. Por algo Estudiantes se quedó con el título. Fue, lejos, el gol más importante de mi carrera."**

(Mariano Pavone)

**"Este fue un premio de lo que realizamos durante seis meses, todo prolijo y con mucho trabajo, donde cada jugador aportó lo suyo."**

(Agustín Alayes)



PABLO PIOVANO

Pavone, Calderón (que no jugó), Verón y el capitán Ortiz levantan el trofeo soñado. Dos semanas atrás estaban a 4 puntos de Boca, ayer dieron la vuelta olímpica.

POR FACUNDO MARTINEZ

UNA CLASE MAGISTRAL QUE ESTUDIANTES LE DIO A BOCA

## Cómo se gana una final histórica

Fue un partido espectacular. No le faltó nada. Llenó los ojos. Por todo lo que ofreció, fue el mejor partido del torneo. Y se lo llevó Estudiantes jugando bien al fútbol, luchando cada pelota hasta el final, como un gran campeón. Le dio vuelta el partido a Boca y terminó ganándolo en el complemento, con un golazo de tiro libre del chico José Sosa y una avivada del goleador Mariano Pavone, la figura del encuentro. Boca volvió a mostrarse errático y con serias dificultades para controlar la pelota, la contracara exacta de lo que había sido en las primeras fechas.

Cuando Sergio Pezzotta pitó el arranque, la sensación era que se venía un partido de ésos para alquilar balcones: Estudiantes, agrandado como nunca, ganador, implacable, ante un Boca, alicaído, que había desaprovechado dos chances, pero que mantenía intacta la ilusión. Así fue, de punta a punta. Estudiantes salió a toda máquina y enseguida puso a Boca entre las cuerdas. Alayes conectó de cabeza un tiro de esquina de Verón y todos los platenses suspiraron al unísono.

La reacción de Boca para sacar al equipo de atrás fue tal que, a los 3 minutos, se iba a encontrar ganando 1-0. El gol lo anotó Palermo,

estirando la pierna sobre el segundo palo, tras un buen centro de Ledesma. No lo festejó, pero igual los hinchas platenses no se lo perdonaron. Quedaba mucho por delante, todo en realidad.

Ahí, en la mala, apareció la virtud del equipo de Simeone. Que no se desesperó y siguió buscando fallas en la estructura boquense, sobre

todo por el lado de Cahais, la sorpresiva inclusión de La Volpe. Con un remate de Lugüercio, que salvó Díaz, y cabezazo de Ortiz, los platenses volvieron a mostrar los dientes.

Boca se vio obligado a adelantarse para que Estudiantes no se le viniera encima y entonces pasó por su mejor momento en el partido, con

seguidilla de situaciones incluidas: Palermo tuvo una oportunidad franca para ampliar, pero falló su disparo sobre el primer palo de Andújar. Después pasó cerca un remate de media distancia de Ibarra y otra vez Palermo, con un remate alto que pasó por arriba del travesaño.

Pavone primero y luego Sosa, con chances en continuado, reacomodaron las cosas. El empate parecía estar cerca. Sin embargo, con Estudiantes adelantado e intentando acorralar al conjunto de La Volpe, Palacio iba a tener otra oportunidad, habilitado por un pelotazo largo de Gago, pero tras enganchar ante Alayes en el área, intentó repetir frente a Ortiz y terminó perdiendo la pelota.

El partido era de ida y vuelta. Así fue hasta que llegaron las expulsiones de Ledesma (lo mejorcito de Boca) y Alvarez, por agresiones mutuas. Estudiantes ganó con las expulsiones, porque aprovechó el espacio que Boca, con tres delanteros, descubría en el medio. Pavone metió un disparo en el palo y el partido se fue al descanso 1-0. Pero Estudiantes estaba para más.

En el complemento, los platenses arrasaron con todo. Le quitaron la pelota a Boca que, inexplicablemente, quiso mantener su tridente ofensivo. Duró poco la apuesta del técnico. Boca no paraba una pelota y entonces La Volpe mandó al campo a Calvo por Schelotto. Llegó tarde con la modificación, porque Estudiantes se había ya adueñado del medio y había desgastado a Gago, con las muy buenas actuaciones de Verón y Sosa.

Fue Sosa, justamente, quien con un tiro libre espectacular anotó el gol del empate. Boca, o su espectador, sintió el golpe y de ahí en adelante no hizo otra cosa que correr desde atrás las exigencias del trámite.

Un error de Cahais y una salida apurada de Bobadilla, que hasta ahí había cumplido, le permitió a Pavone coronar una gran actuación. Fue el gol del campeonato: la levantó con el pie ante la salida del arquero y cabeceó al arco. La pelota se fue metiendo lentamente, incluso a pesar del esfuerzo de Morrel por despejar sobre la línea. Y Boca se derrumbó.

Estudiantes tuvo la frialdad necesaria para terminar el partido y festejar a lo grande, cerrando mercedamente una campaña que será histórica tanto por la final ante Boca como por el 7-0 en el clásico platense, la frutilla del postre.



PABLO PIOVANO

Rafael Di Zeo parece llorar tras la inobjetable caída de su equipo.



23

Los integrantes del plantel de Estudiantes que jugaron al menos un partido durante el Apertura. El único que jugó los 20 encuentros fue el capitán Fernando Ortiz.

“Fue un buen año con la semifinal en la Copa Libertadores y ahora el campeonato después de 23 años. Pero este torneo fue un parto.”  
(José Luis Calderón)

Feliz vestuario

- “Entramos dormidos en el partido.” (Mariano Andújar)
- “Con más espacios y el manejo de pelota de Verón, Sosa y Benítez se pudo dar vuelta la historia.” (Pablo Lugüercio).
- “Cuando faltaban dos fechas, a Estudiantes todos lo daban por muerto.” (Diego Galván)
- “Hoy ganaron los hombres y no los nombres. En otro momento el gol tan temprano del rival pudo habernos matado, pero el plantel está maduro y salimos adelante.” (Ezequiel Maggiolo)

FUTBOL ESTUDIANTES SE CONSAGRO CAMPEON EN UNA FINAL SENSACIONAL

# ¡Si el fútbol fuera siempre así!

POR JUAN JOSE PANNO

Si el fútbol fuera siempre así...

Y los partidos se jugaran en una cancha llena, colorida, ruidosa, espectacular por donde se la mirase, con la mitad de hinchas de un lado y la mitad del otro y sin restricciones para simpatizantes genuinos que cometieran el pecado de no ser socios.

Si el fútbol fuera siempre así...

Y ganara el que jugara mejor, el que hiciera mejor las cosas, el que se tuviera más fe, el que se afirmara en su modestia, el que generara más y mejores situaciones de gol.

Si el fútbol fuera siempre así...

Y se pudieran recordar tiros apenas desviados, remates en el palo, excelentes atajadas, pisadas como las de Sosa y Gago, cambios de frente como los del veterano Verón y jugadas que, vistas por televisión, tal vez no digan mucho, pero en el contexto de ese clima fervoroso se agigantan hasta la emoción.

Si el fútbol fuera siempre así...

Y todos los futbolistas se jugaran el alma en cada pelota dividida sin levantar la punta del botín para lastimar al contrario por las dudas y sólo se dieran esporádicamente situaciones como las que derivaron en las expulsiones de Ledesma y Pablo Alvarez, que podrían haber sido resuelta con amarilla y no roja para los dos.

Si el fútbol fuera siempre así...

Y se diera con naturalidad que el pez chico se pudiera comer al grande y el grande se la bancara y los que tienen que impartir justi-

Un partido a cancha llena y colorida, que ganó el que mejor jugó y más peligro creó, con montones de situaciones de riesgo, con futbolistas entregados con el alma, sin intentos por desnaturalizar el deporte, coronó a un legítimo campeón y dejó la sensación de que es posible tener un fútbol más digno.

cia no le dieran una mano al grande.

Si el fútbol fuera siempre así...

Y los partidos tuvieran pasajes como algunos del primer tiempo en el partido de Liniers, con llegadas de ida y vuelta que infartaran a los hinchas, enloquecieran a los relatores y obligaran al aplauso a los neutrales.

Si el fútbol fuera siempre así...

Y las hinchadas no pararan de gritar un solo instante poniendo mucha más energía en alentar a los propios que en insultar a los contrarios.

Si el fútbol fuera siempre así...



Mariano Pavone y Martín Palermo, los artilleros. El de Boca no quiso gritar su gol, el de Estudiantes quedó ronco.

Y los que ganaran tuvieran espacio para liberar su alegría sin que nada se los impidiera.

Si el fútbol fuera siempre así...

Y nadie se colgara del alambrado para suspender el partido, y los dirigentes no fueran a los vestuarios y nadie tirara piedras, y no hubiera sospecha de incentivación, soborno, tongo ni nada de eso.

Si el fútbol fuera siempre así...

Y ocurriera que al menos un sector de las plateas de los que perdieron aplaudieran con dignidad a los que ganaron.

Si el fútbol fuera siempre así... sería sencillamente maravilloso.

## Cinco razones para un campeón

POR J. J. P.

- 1 Jugó buen fútbol sobre los ejes de Verón, Sosa y Pavone del medio hacia adelante y mostró variedad de recursos para llegar al gol: media distancia, tiro libre, pelota detenida, llegada masiva.
- 2 Tuvo disciplina táctica, pero también recurrió al desorden creativo cuando las circunstancias lo requerían. No se consiguen por casualidad tantas victorias consecutivas.
- 3 Creyó siempre en sus posibilidades. Se jugó hasta el último instante aun sabiendo que Boca lo tenía todo para ser campeón en las dos últimas fechas.
- 4 Se sintió ganador en el partido de desempate aun con el 0-1 y lo demostró en la cancha con un juego paciente en la búsqueda del objetivo.
- 5 Tuvo una gran humildad, un corazón enorme y mucha sed de victoria.

## Las claves

1 Boca pegó el primer golpe cuando Palermo conectó un centro de Ledesma y enmudeció a medio estadio. Sin embargo, Estudiantes no se entregó y buscó por el lado de Cahais espacios para llegar al descuento.

2 Las expulsiones de Ledesma y Alvarez favorecieron al conjunto platense. Ledesma era la figura de Boca y sin él en la cancha Estudiantes se adueñó del medio, controlando el juego. Entre Verón y Sosa desgastaron a Gago y Boca terminó siendo apenas mal bosquejo de sí mismo.

3 De tiro libre, Sosa anotó para la igualdad y después Pavone lo dio vuelta. Estudiantes encontró su mejor forma en el final, porque tuvo la tranquilidad para cerrar el partido y quedarse con el título.

BOCA	ESTUDIANTES
1	2
Bobadilla	6
Ibarra	5
Díaz	6
Cahais	5
M.Rodríguez	6
Ledesma	7
Gago	6
Cardozo	4
B.Schelotto	5
Palermo	6
Palacio	5
DT: La Volpe	DT: Simeone
Estadio: Vélez. Arbitro: Sergio Pezzotta. Goles: 3m Palermo (B); 64m Sosa(E), 70m Pavone (E). Cambios: 53m Benítez por Galván (E), 56m Calvo por Barros Schelotto (B), 67m Marino por Cardozo (B), 70m Maggiolo por Lugüercio (E), 82m Franzoia por Cahais (B), 87m Saucedo por Sosa (E). Incidencias: 38m expulsados Ledesma (B) y Alvarez (E).	

## OPINION POR SUSANA VIAU

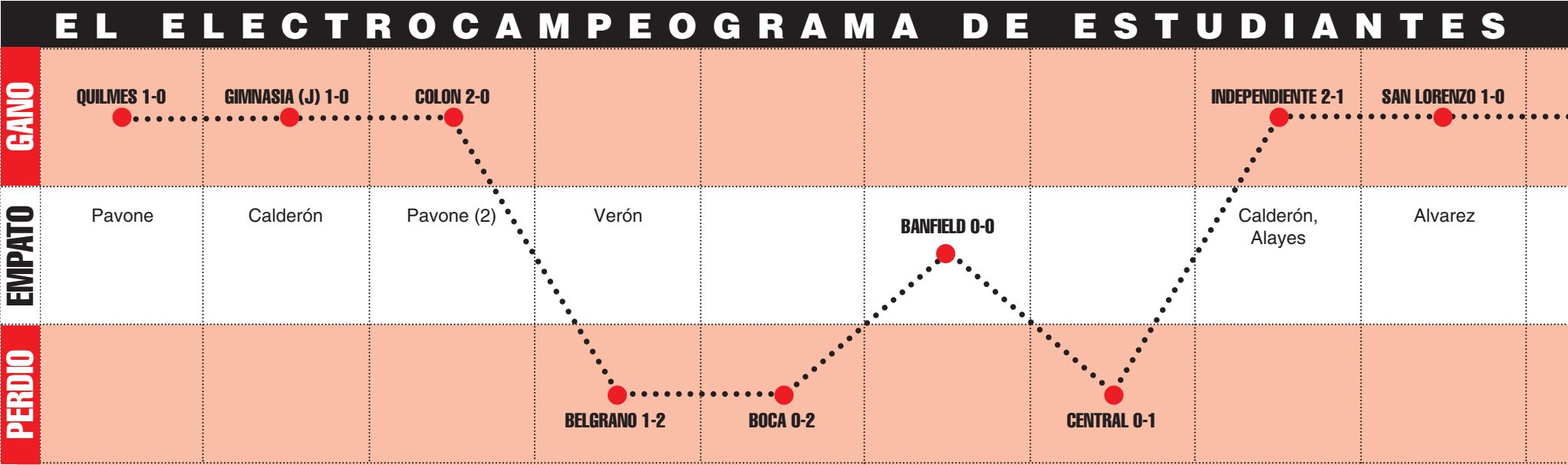
### Prohibido cantar victoria en el vestuario

Se jugaban, como siempre, dos partidos. Uno en la cancha, en la pantalla. La experiencia enfrentada, en Vélez, a la ilusión. Un equipo de figuras –Boca– pero sin líderes, sin eso que se designa con una palabra vulgar, referentes; otro –Estudiantes–, encolumnado detrás de su técnico y de su capitán. Habría que preguntarse cuánto pesa, cuánto vale la comunión que, en circunstancias especiales, se respira en un grupo humano. Comunión y grupo, dos palabras que se adaptan bien al Estudiantes que ayer se llevó el gato al agua. Se siente la tentación de pensar que, en eso, se reencuentra con lo que fue a fines de los ’60 y, sin embargo, sería un error. Aquel plantel también era una piña, pero una piña que, además de una secuencia de éxitos, creaba una mitología de la maña, del truco, de la avivada. Era el Estudiantes de Zubeldía, un modo de hacer las cosas en el que lo que cuenta es ganar no importa a qué precio. Este Estudiantes, sin deslumbrar, quizá, lo hizo de otra manera. Boca, en cambio, llegó al miércoles en medio del ruido, de la hostilidad hacia un técnico resistido desde el principio, de las sospechas de favoritismo en los arbitrajes, de un partido presumiblemente –y no importa por qué razón– entregado. Así, igual, bien se puede arribar al triunfo, pero ese mal sabor inhabilita para disfrutar de la felicidad legítima que le salía por los poros a la gente

de Simeone y de Verón. El mar de fondo nunca augura nada bueno, ni para los ejércitos ni para los deportes colectivos.

El otro partido se jugó afuera y superó la estrecha rivalidad del Boca-River. Lo consignó, por televisión, un periodista. Dijo, más o menos y calibrando bien el estado de ánimo general, que una línea dividía a las hinchadas de Boca y Gimnasia del resto del universo. ¿De dónde salía tanta animosidad? Tal vez era la respuesta a la arrogancia del festejo anticipado, a los globos de la Bombonera, el domingo pasado, ante Lanús. O a lo mejor el desquite por la certeza soberbia de que la vuelta olímpica estaba ya a la vuelta de la esquina, junto a las camisetas listas con la inscripción “Boca Tricampeón”, hace dos semanas, en Córdoba. Hasta la coronilla con tantos preparativos, se presentaba por esta única vez la oportunidad de decir “no te vistas que no vas”. En lo personal –para qué negarlo, no somos ángeles– el espíritu rojiblanco imploró primero y saboreó después la derrota de Boca. De todas formas, cuando el árbitro con apellido de rima fácil hizo sonar la pitada final, la alegría ya no estaba sólo en la caída de Boca sino en la victoria de Estudiantes. Era justa, podía ser disfrutada. Hubiera sido desagradable celebrar el fracaso de un equipo que merecía ganar.





FUTBOL LA RICA HISTORIA DE ESTUDIANTES, CON EQUIPOS LUJOSOS, CUATRO TITULOS PROFESIONALES

# De aquellos Profesores

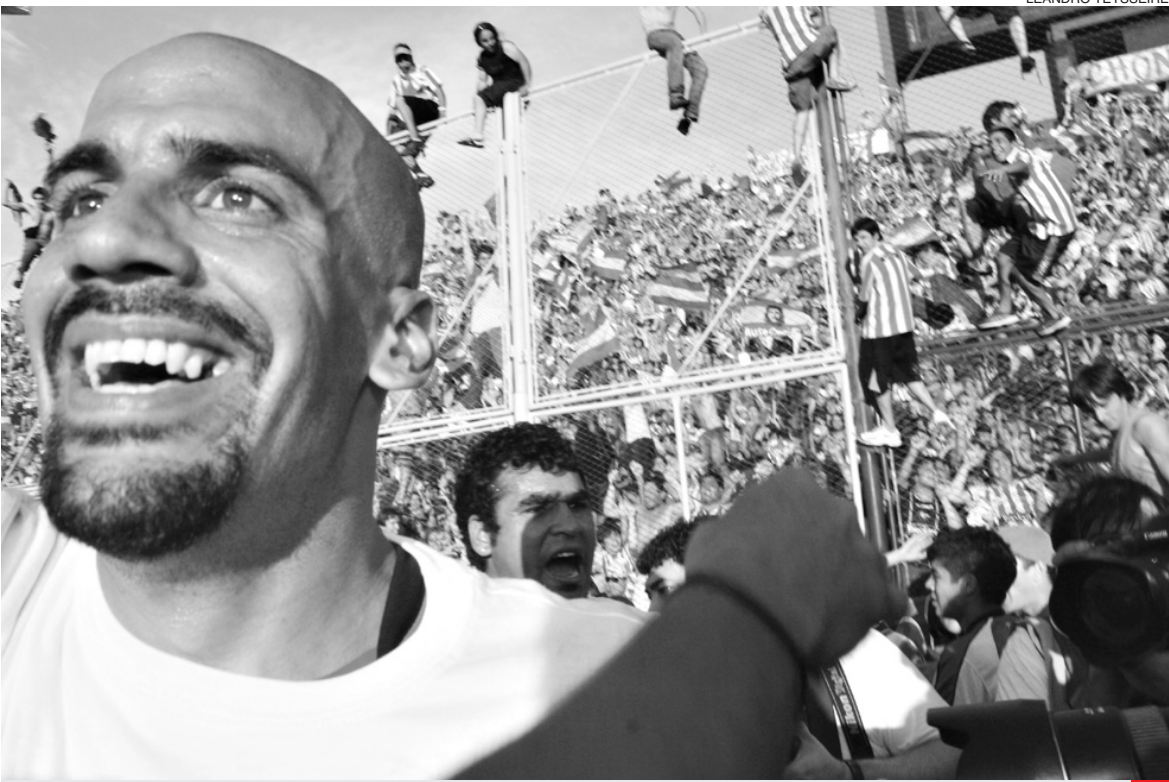
POR DANIEL GUÍNAZU

Nunca quizá podrá igualarse la gloria imperecedera de aquel Estudiantes de Zubeldía y la Bruja Verón, ganó tres Copas Libertadores y dio la vuelta olímpica en la cara de los mismísimos inventores del fútbol. Pero esta consagración de ayer, en Liniers y ante Boca, bien puede colocarse a la par, no demasiado lejos, de aquellos laureles que supieron conseguirse entre 1968 y 1970. La excepcional reacción que le permitió descontar los nueve puntos de ventaja que Boca le llevaba en la séptima fecha, cuando Ricardo La Volpe asumió como director técnico en lugar de Alfio Basile, y obtener 34 de los últimos 36 puntos que jugó en las últimas doce fechas del torneo, su imborrable goleada a Gimnasia 7-0 en el clásico platense y el haberle ganado a los cinco grandes, le otorga a este título, el cuarto que alcanza Estudiantes en el profesionalismo (en el amateurismo, fue campeón de la Federación Argentina en 1913), un sitio preferente en su propia historia y en la del fútbol argentino.

En un punto, este equipo que armó y conduce con mano sabia Diego Simeone, tiene contacto con otro equipo de Estudiantes que, a principios de la década del 30, hizo época pese a no haber podido salir campeón. Aquellos profesores inolvidables, con la célebre delantera de Lauri, Scopelli, Zozaya, Ferreira y Guaita como emblema eterno, pelearon palmo a palmo con Boca el último campeonato amateur en 1930 y el primero profesional en 1931. Fueron subcampeones un año y ter-

Lauri, Scopelli, Zozaya, Ferreira y Guaita fueron el primer emblema de un club que fue el primer chico en ganar un título de AFA, en 1967. De aquel ciclo de Zubeldía, en el que brillaba la Bruja Verón, pasando por el soberbio conjunto de 1982/83, hasta éste de la Brujita, que descontó nueve puntos para alcanzar la gloria.

ceros en el siguiente, siempre detrás de Boca. Pero dejaron en el recuerdo una estela de calidad que perduró en el tiempo. Aquel cuadro que combinaba el estilo y la contundencia, y que hicieron inolvidable la velocidad de Lauri, los goles de Scopelli y Zozaya, la sabiduría de Nolo Ferreira y la potencia de Guaita, conquistó 276 goles entre 1930 y 1932, ganó 63 partidos, perdió 26 y fundó una escuela de estética y buen gusto futbolero que se prologó en otros grandes equipos de la centenaria historia pincharrata, que veinte jóvenes platenses empezaron a es-



La alegría de Juan Sebastián Verón enmarcada en el delirio de la tribuna pincha celebrando el título.

cribir en una zapatería, la noche del 4 de agosto de 1905.

Estudiantes salió tercero en 1944 a 7 puntos otra vez de Boca y, en 1948, repitió la colocación a cuatro unidades de Independiente, el ganador de ese campeonato que trunció la huelga. Eran tiempos de fiesta en los que Ricardo Infante comandaba la delantera con talento, Manuel Pellegrina desarmaba defensas a fuerza de zurdazos, Juan José Negri era un inspirado insider derecho, Walter Garcerón, un reloj que siempre daba la hora exacta marcando el lateral derecho, y Gabriel Ogando tejía cada domingo una telaraña delante de su arco. Sin embargo, el sueño de una alegría grande se fue di-

latando. Tanto que hubo que sopor- tar un descenso a la B en 1953 (el ascenso se consiguió al año siguiente) y un sinfín de campañas intrascendentes, frustrantes.

El 15 de enero de 1965 firmó contrato como técnico Osvaldo Zubeldía, con un único objetivo: alejar a Estudiantes del riesgo de volver a la B que, por entonces, era su compañero inseparable de ruta. No prometió sino hablar poco, trabajar muchísimo, vivir para el fútbol las 24 horas de los siete días de la semana y dar el ejemplo siempre. Como no había mucho dinero, trajo jugadores baratos, casi de descarte (Carlos Bilardo, Enry Barale, Hugo Spadaro, Roberto Santiago, Marcos Conigliaro), hizo base con

lo mejor de la tercera subcampeona de 1964 (Poletti, Aguirre Suárez, Malbernat, Manera, Pachamé, Echecopar, Eduardo Flores y Verón) y diseñó un equipo que conmovió la historia del club y del fútbol argentino.

Ese Estudiantes que hacía un culto de la pelota parada y de la sistematización de los movimientos colectivos, y que ensayaba cada jugada hasta la obsesión, que en la semana jugaba los partidos en el pizarrón y los ganaba el domingo en el verde césped, tenía la calidad de Alberto Poletti bajo los tres palos, y de Eduardo Manera y Raúl Madero en el fondo, el ida y vuelta del Bocha Flores y el talento de la Bruja Verón. Pero también la reciedumbre de Ramón Aguirre Suárez, el marca tenaz de Oscar Malbernat, el despliegue de Carlos Bilardo para convertirse dentro de la cancha en el decodificador de los mensajes de Zubeldía y manejar los climas de los partidos. Con todo ese cúmulo de trabajo, fútbol y picardías, Estudiantes hizo milagros, concretó hazañas, se llenó de gloria.

En las semifinales del Metropolitano de 1967, dio vuelta un partido increíble contra Platense en cancha de Boca: perdía 3 a 1, tenía un hombre menos por la lesión de Barale, y lo terminó ganando 4 a 3 con goles de Co-

El Juzgado Nac. de Primera Instancia en lo Comercial N° 8, a cargo de la Dr. Javier Cosentino (subrogante), Secretaría N° 16 a mi cargo, sito en la Av. R. S. Peña 1211 P.B. de esta Ciudad Autónoma de Buenos Aires, comunica por 2 días en autos "BANCO FRANCIS S.A. c/ CORREA GABINO s/ EJECUTIVO" (Expte. 71.499) que el martillero Jorge Luis Matricali CUIT N° 20-13.711.323-7, con oficina en Tucumán 2190 piso 1° Of. "12" Te. 4761-9000, substará el día 19 de diciembre de 2006, a las 12:45 hs. (en punto) en el Salón de calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta Ciudad, el inmueble ubicado en la calle Córdoba (hoy Cañada de Gómez) N° 3681, entre Hormiguera y Domingo Castro, "La Floresta", González Catan, Partido de la Matanza, Provincia de Buenos Aires, Nom. Cat: Circ. VI, Secc. S, Manz. 134, Parc. 17, Matricula: 150414, Sup. total 200 m². Según constatación se compone de 2 viviendas precarias, la del frente de 1 dormitorio, comedor, cocina y baño, en mal estado de conservación; ocupada por el Sr. Gabino correa y la del 2 dormitorios, comedor, cocina y baño, sin terminaciones de construcción y en mal estado, ocupada por el Sr. Julio Alfredo Correa con su esposa y 2 hijos menores de edad, en carácter de propietarios. Venta ad- corpus, al contado y al mejor postor; Base: \$ 4.028.93.-, Seña: 30% Comisión: 3%, Arancel: Acordada C.S.J.N. 24/00, 0,25 -, todo en dinero efectivo en el acto del remate. El comprador deberá constituir domicilio en el radio del juzgado; denunciar dentro del tercer día contado a partir de la fecha de realización de la subasta, el nombre de su comitente de corresponder-, en escrito firmado por ambos y depositar el saldo de precio en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires y en la cuenta de autos, dentro del 5° día de aprobada la subasta. Si por cualquier causa no se depositare el saldo de precio en el plazo indicado aunque la mora no le fuera imputable- se aplicaran intereses moratorios conforme la tasa utilizada por el banco de la Nación Argentina para sus operaciones de descuentos a 30 días, capitalizables mensualmente, hasta su efectivo pago y sin perjuicio de lo dispuesto por cpr. 580. En cuanto a las deudas no prescritas por tasas e impuestos que recaigan sobre el inmueble estarán a cargo del adquirente, quien podrá recabar información en los entes pertinentes, sin perjuicio de las constancias agregadas en autos. Asimismo, se hace saber que a los fines de efectuar la transferencia de dominio de los inmuebles se podrá optar por la vía prevista por el art. 1185 del Cod. Civil o por escritura pública. Exhibición: 16 y 18 de diciembre de 2006, de 14:30 a 16:30 hs. Buenos Aires, 13 de noviembre de 2006. Leonardo J. Quintieri. Secretario.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 20, interinamente a cargo de la Dra. Ana Inés SOTOMAYOR, Secretaría única interinamente a mi cargo, sito en Talcahuano 550 6° piso de Capital Federal, COMUNICA POR 2 DIAS, en los autos "CONS. PROP. GALICIA 522/24/26 CIUDAD DE BUENOS AIRES c/ BLOISE María s/ Ejecución de Expensas" (RESERVADO) Expte. N° 36.963/2003; que el Martillero Público Darío Alejandro LOPEZ tel/fax 4371-1063 REMATARA el día 20 de DICIEMBRE de 2.006 a las 08:30 hs. (EN PUNTO) en Tte. Gral. Juan D. PERON 1233 Capital Federal; siendo la exhibición los días 18 y 19 de Diciembre de 2.006 de 14 a 16 hs; el inmueble sito en la calle Galicia 522/24/26 Unidad 11, piso 4° de esta Capital, Matricula 15-11344/11. Nomenclatura catastral: Circ:15, Secc:47, Manz:29, Parc:10, Sup. total s/ títulos: 34,55m². Porcentual 2,92%. Según Mandamiento de Constatación obrante en autos realizado por el martillero el inmueble tiene entrada principal por el n° 526 de la calle Galicia en el 4° piso en la puerta de entrada hay un cartel que dice 4° "A" y se encuentra ocupado por el Sr. Alejandro Saúl MOYANO quien manifiesta habitarlo en calidad de inquilino desde hace 10 años con contrato que no exhibe por no encontrarse en su poder. Detalle de la unidad: se trata de un local con amplios ventanales a la calle Galicia utilizado como taller de corte, con pisos de tipo flexiplast color gris, notándose en una parte del techo humedad. El local no tiene baño ni cocina en su interior, lo que posee es un baño en común para todo el piso (4 unidades) al cual se llega mediante escalera que se encuentra al lado de los 2 ascensores. Cuenta con corriente eléctrica. Calificando a la misma de buen estado de uso y conservación. La venta se realiza al contado, en efectivo, al mejor postor, AD CORPUS, en el estado físico y jurídico en que se encuentra. BASE: \$42.000. SEÑA: 30%. COMISION: 3%. ARANCEL Acord. 10/99 y 24/2000 del 0.25% a cargo del comprador. EN EFECTIVO Y EN EL ACTO DEL REMATE. El o los compradores deberán constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Código Procesal. El saldo de precio deberá integrarse dentro del plazo de cinco días bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 del Código Procesal. Conforme doctrina fallo plenario del fuero civil de fecha 18-2-99 en autos "Servicios Eficientes s/a c/ Yabra Roberto I. S/Ejec. Hipot", no corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. Por el contrario en caso de insuficiencia de fondos, deberá hacerse cargo de la deuda por expensas comunes. Dentro de los cinco días de aprobado el remate el comprador deberá depositar el importe del precio que corresponda abonar al contado, en el banco de depósitos judiciales, si no lo hiciera y no invocare motivos se ordenará nueva subasta en los términos del art. 584 del CPCC. ADEUDA a G.C.B.A: s/fs. 249/250 \$3.891,87 al 13/7/06; a OSN: s/fs. 245 no registra deuda al 18/7/06; a A.A.S.A: s/fs. 287/268 \$18.096,83 al 17/10/06; a Expensas: s/fs. 282/284 \$18.227,92 al 30/10/06. Expensa mensual Octubre 2006: \$102. Buenos Aires, 11 de Diciembre de 2.006. Juan Carlos PASINI. Secretario.



LANUS 3-0	GINNASIA 7-0	GODOY CRUZ 3-1	CHICAGO 2-1	VELEZ 1-0	RIVER 3-1	NEWELL'S 2-1	RACING 2-0	ARGENTINOS 2-2	ARSENAL 2-0	LA FINAL BOCA 2-1
Pavone (2), Cominges	Calderón (3), Galván (2), Pavone, Lugüercio	Alayes, Sosa, Pavone	Pavone, A. González —en contra—	Alayes	Alayes, Benítez, Luszenhoff —en contra—	Calderón, Piatti	Galván, Saucedo	Pavone, Verón	Alayes, Pavone	Sosa, Pavone

EN PRIMERA, TRES COPAS LIBERTADORES Y UN TITULO DEL MUNDO

# a estos maestros

nigliaro, Verón, ¡Bilardo de volea! y Madero de penal. La final fue un trámite: 3 a 0 a Racing en el viejo Gasómetro de la avenida La Plata. Después de 35 años, Estudiantes era el primer equipo chico que se alzaba con un título de Primera. Y no sólo eso: se clasificó subcampeón invicto del campeonato Nacional y entró en la Copa Libertadores. Pero no para participar como uno más, sino para ganarla. Luego de 16 partidos que, muchas veces más que fútbol fueron batallas, el 16 de mayo de 1968 en el estadio Centenario de Montevideo, venció 2 a 0 a Palmeiras con goles de Ribaudó y Verón y alzó suprimera Copa. Esperaba el Manchester United, el rey de Europa, para definir en dos partidos, el título de campeón del mundo que, sólo tres años antes, sonaba como la quimera de algunos locos soñadores.

Un cabezazo de Conigliaro le dio la victoria por 1 a 0 en un partido lleno de mañas jugado en la Bombonera. Nadie daba nada por Estudiantes para el desquite en Old Trafford. Pero el Pincha sacó pecho en Inglaterra y con un frentazo de Verón a los 5 minutos del primer tiempo y la hombría de todos, sacó un 1-1 y les refregó a los ingleses en la cara (y a no pocos argentinos), el orgullo de ser campeón del mundo. La vuelta olímpica bajo la lluvia es el máximo momento de la historia estudiantil, casi la justificación de su existencia.

Después, se mezclaron las alegrías y las tristezas. En 1969 se ganó la segunda Libertadores ante Nacional de Montevideo, pero la Intercontinental se esfumó luego de dos gue-



Sosa en andas tras el empate.

rras ante el Milan, que terminaron con Poletti, Aguirre Suárez y Manera presos en Villa Devoto por orden expresa del dictador Onganía. En 1970 se volvió a ganar la Copa frente a Peñarol, pero la Intercontinental quedó en manos del Feyenoord de Holanda. El ciclo de Zubeldía había llegado a su fin. Y después de perder la Copa del ‘71 a manos de Nacional, luego de tres partidos terribles, el club estaba en ruinas, y el equipo, al borde del descenso. Los dirigentes y los jugadores coincidieron en un punto: sólo una persona podía intentar la reconstrucción. Se llamaba Carlos Salvador Bilardo.

Con Bilardo en el banco, Estudiantes se salvó del descenso en 1971 ganando 19 de los últimos 24 puntos del campeonato. Cuatro años más tarde, en su tercer paso como técnico, le peleó el campeonato Nacional al River de Angel Labruna y fue subcampeón. Y en 1982, por cuarta vez con el saco del DT, armó un equipazo que arrasó con todo. Delménico; Camino, Brown, Landucci o Gette, Herrera; Trobbiani, Russo, Sabella, Ponce; Gottardi y Trama escribieron otra página de gloria, el mejor homenaje del alumno aventajado a su viejo maestro.

Ese Estudiantes tuvo todo. El sacrificio, el esfuerzo y la mística ganadora de los campeones del mundo y el fútbol que brotaba de las zurdas inspiradas de Sabella y Ponce y las pisadas de Trobbiani. La disciplina táctica y el trabajo colectivo que Zubeldía impuso como marca de fábrica y Bilardo corrigió y aumentó, y el juego libre y rico que brotaba de la asociación de semejantes talentos. La resultante fue un equipo notable, que ganó los partidos que tenía que ganar, no perdió los que podía llegar a perder y que se llevó el Metropolitano de 1982 que terminó en febrero de 1983, luego de un duelo mano a mano contra el Independiente de Bochini, Marangoni y Burruchaga, al que quebró por dos puntos (54 a 52). Los triunfos ante Vélez por 1 a 0 en La Plata con un gol de cabeza de José Luis Brown a cuatro minutos del final, y el 2 a 0 a Talleres en Córdoba (Brown de penal y Gottardi) la noche del festejo y la vuelta olímpica, todavía se recuerdan con emoción.

Aquel título fue el trampolín que Bilardo necesitaba para llegar a la dirección técnica del seleccionado nacional. Pero esa es otra historia. La de Estudiantes prosiguió con otro hijo dilecto de la casa como técnico. Eduardo Luján Manera retocó

levemente el esquema de Bilardo, cambió algunos hombres (Bertero por Delménico y Agüero por Gette) y se lanzó a la conquista del campeonato Nacional de 1983 que consiguió en otro mano a mano con Independiente. En La Plata, dio una exhibición y ganó 2 a 0 (Trama y Gottardi). En Avellaneda, sufrió y perdió 2 a 1, pero el gol de visitante de Trama valió doble y le dio a Estudiantes, su segundo campeonato consecutivo y el último antes de la gloria fresca de ayer.

Los últimos 20 años fueron ingratos. Estudiantes corrió detrás de la gloria sin poderla volver a alcanzar, las sucesivas crisis económicas dismantelaron rápido más de un equipo con aspiraciones, los técnicos fueron la moneda de cambio ante la falta de buenos resultados y el descenso de 1994 fue el corolario de tanta mediocridad dentro y fuera del campo de juego. El campeón que ganó al galope con fútbol y goles, el Nacional B de 1995, tenía, más jóvenes, a Verón, Calderón, Rubén Capria, Bossio y un emblema pincha, Edgardo Prátola, que se fue de gira al cielo. No se los pudo soportar. Y Estudiantes lo pagó caro, con un rumbo futbolístico incierto. Con Merlo como técnico, en 2005 volvió a la Copa. Con Burruchaga, este año llegó a cuartos de final. Con Simeone en el banco y Verón como gran conductor dentro y fuera de la cancha, este año se armó para dar pelea arriba. Los sueños se quedaron cortos. Esperaba la grandeza. Hoy, sin discusiones, con fútbol y coraje, Estudiantes ha vuelto a ser el mejor de todos. Y bien merecido lo tiene.



La jugada de la expulsión.



El gol que valió el título: Pavone supera a Bobadilla antes de cabecear.

## SOLICITADA

TSC



TELEVISION SATELITAL CODIFICADA S.A.

Televisación del partido definitorio disputado entre el Club Atlético Boca Juniors y Estudiantes de La Plata correspondiente al Torneo Apertura 2006/2007 ("Partido Definitorio")

Ante la actitud irresponsable en la que habría incurrido el Club Atlético Boca Juniors en torno a la televisión del Partido Definitorio, y las irregularidades cometidas por TELEVISIÓN FEDERAL S.A. ("TELEVISIÓN FEDERAL"), que promocionó la difusión del Partido Definitorio por la pantalla de TELEFE, y que luego fuera desistida, Televisión Satelital Codificada S.A. ("TSC"), comunica a la opinión pública lo siguiente:

- En el marco de los acuerdos vigentes suscriptos entre la Asociación del Fútbol Argentino ("AFA") y TSC, surge una relación directa y exclusiva con AFA conforme la cual TSC es la cesionaria y titular— a título oneroso—, de la totalidad de los derechos de imagen y sonido de todos los Partidos de fútbol Oficiales de Primera División A que organiza AFA para su difusión dentro de la República Argentina.
- No obstante tener conocimiento de la existencia y vigencia de dichos acuerdos, y haber sido fehacientemente notificada, TELEVISIÓN FEDERAL promocionó de manera irresponsable la transmisión televisiva del Partido Definitorio, en exclusiva, en vivo y en directo por la pantalla de TELEFE, a sabiendas de que no tenía los derechos y las autorizaciones para hacerlo.
- TELEFE ha argumentado la existencia de un acuerdo económico arribado con el Club Boca Juniors, sin el aval del Club Estudiantes de La Plata.
- No nos consta la existencia del acuerdo que TELEVISIÓN FEDERAL hace referencia. En cualquier caso, si fuera cierto lo que manifiesta TELEFE, el accionar impulsado por el Club Boca Juniors implicaría un incumplimiento grave y un claro desconocimiento a las obligaciones asumidas por AFA bajo los acuerdos vigentes, y que fueron oportunamente refrendadas por los Clubes. Asimismo, se habría configurado una violación de los derechos de los Cableoperadores que contrataron previamente la difusión del Partido Definitorio por la señal de deportes TyC Sports. Insistimos, TELEVISIÓN FEDERAL tenía conocimiento por haber sido notificado en forma fehaciente por TSC.
- En este contexto, y tras la intervención de la AFA que finalmente pudo encauzar la situación haciendo respetar los acuerdos preexistentes, TELEFE desistió su intención de transmitir el Partido Definitorio.

El Directorio.  
Buenos Aires, 14 de Diciembre de 2006



Los goleadores

Pavone	11
Calderón	6
Alayes	5
Galván	3
Verón, Sosa	2
Alvarez, Benítez, Lugüercio,	
Cominges, Piatti, Saucedo	1

**"La actitud que tuvimos en el campeonato fue siempre apostar a ganar y jugar los partidos con la misma intensidad. A los jugadores les digo que los partidos duran 95 minutos y que nunca se negocia el esfuerzo."**

**(Diego Simeone)**



**"Estamos dolidos y tristes. Esperábamos que esto fuera de otra manera."**

**(Aldo Bobadilla)**

**FUTBOL** DIEGO SIMEONE, EL DT QUE EN 20 PARTIDOS FABRICO UN TITULO

# En La Plata dicen que hay un Cholo campeón

Arrancó el año como jugador de Racing y lo termina como entrenador del equipo que ganó con justicia el Apertura.

POR PABLO VIGNONE

¡Qué año el de Diego Pablo Simeone! Se retiró del fútbol a poco de comenzarlo y lo despide desde lo más alto del podio, en otro club y cumpliendo otra función. A los 36 años, después de dejar de ser futbolista con la camiseta del equipo que amaba, se sumó al proyecto que rodeaba el retorno de Juan Sebastián Verón a Estudiantes y terminó liderando desde el costado del campo un plantel que jugó el mejor fútbol de la segunda mitad del 2006. Con el llamativo detalle de que, en uno de los clubes que más respetan su historia, Simeone no encarna la línea que viene desde Zubeldía y Bilardo y que luego continuaran técnicos como Russo o Pachamé. “El Cholo es un hijo adoptivo, je”, lo disculpó La Bruja Juan Ramón Verón.

“Esto es impagable. Se me presentan muchas imágenes. Este estadio (el de Vélez) me vio nacer y hoy gano acá mi primer campeonato (como técnico). Siempre hay que creer”, dijo emocionado Simeone tras la conquista. Mientras le escapaba al protagonismo que a lo largo del campeonato adoptaban otros entrenadores, para permitir que fueran los jugadores los que cargaran con los méritos, fue uno de los pocos que sostuvo siempre la esperanza, hasta el final. Después del empate agónico de Argentinos, cuando parecía que se había escapado una oportunidad imperdible, afirmó con convicción cuando faltaba una sola fecha: “Estamos mejor que la semana pasada: nos llevaban cuatro puntos, ahora nos llevan tres”.

Jugó su último partido con la casaca de Racing, justamente ante Estudiantes, en febrero. Lo convencieron de que cambiara la camiseta por el saco y con su estilo de “cuchillo entre los dientes” Racing comenzó a levantar. Pero los hinchas querían el regreso de Mostaza Merlo, la interna de la gerenciadora se impuso y también el desagrdecimiento.

No arrancó bien en Estudiantes, que lo contrató tras la defección de Jorge Burruchaga: su primer partido fue en el Morumbí de San Pablo, la noche de la eliminación por penales de la Copa Libertadores. Pero en el

mismo vestuario, para consolar a sus jugadores, les prometió la gloria: “Vamos a ser campeones”, les aseguró. Desde entonces, en julio, el equipo jugó 20 partidos, los 19 del fixture y la final inesperada: se acentuaron los rasgos de presión constante, despliegue físico y fuerte convicción que Estudiantes había exhibido en la primera parte del año, pero se le agregaron los elementos de un fútbol más fluido y elaborado, desde la incorporación de Verón al juego y la vocación para nada conservadora del entrenador.

En Avellaneda se quieren cortar las venas. En La Plata, en los festejos de 7 y 50, el apellido del técnico fue pronunciado una y otra vez casi con unción. Pero él, que creyó siempre, sigue –paradójicamente– sin creérsela. “Los jugadores entendieron el mensaje desde siempre –asegura– Confíaron en mí cuando recién empezaba.”

ATADO A SU PROCLAMA, LA VOLPE DEJO DE SER EL TECNICO DE BOCA

## Cuando se arrepintió era un poco tarde

Cuando se arrepintió ya era tarde. Apenas consumada la derrota de Boca en la final, Ricardo La Volpe dejó entrever, en sus declaraciones para la TV, que conservaba cierta voluntad para continuar en el cargo. Pero como, para ser coherente con lo que había proclamado en la última semana, antes del partido ya había entregado su renuncia por escrito al dirigente José Beraldi, después de la derrota los dirigentes no hicieron ningún esfuerzo por interpretar su sentimiento. La Volpe renunció y a otra cosa. Boca ya está buscando técnico, y el principal candidato parece ser Miguel Angel Russo, actual DT de Vélez.

Atrás quedaron 16 partidos en Boca en tres meses, la derrota con River en el superclásico, la eliminación en la Copa Sudamericana a manos de Nacional de Montevideo por penales y la imposibilidad de coronar un título que, tras el arranque brillante del equipo que con-



Diego Simeone levanta la copa del Apertura. Siempre creyó en sus jugadores y nunca se la creyó.

ATADO A SU PROCLAMA, LA VOLPE DEJO DE SER EL TECNICO DE BOCA

## Cuando se arrepintió era un poco tarde

ducía por entonces Alfio Basile parecía descontado.

“No hay nada que me pueda hacer cambiar. Yo tengo que presentar la renuncia porque no se logró el objetivo”, señaló La Volpe al retirarse del estadio de Vélez. En la concentración, en un hotel céntrico,

se le acercó Beraldi a comunicarle que habían aceptado la renuncia.

Los cuestionamientos que recibió “desde adentro y desde afuera” a partir de las dos derrotas con Belgrano y Lanús que forzaron un desempate impulsado con Estudiantes, más algunos encontrona-



La cara de La Volpe, delante de los hinchas, lo dice todo.

zos con los jugadores, forzaron la redacción de la carta.

El domingo, después de la derrota con Lanús, y molesto porque algunos hinchas le habían gritado “pecho frío”, Fernando Gago les dijo a sus compañeros: “Vieron, esto es lo que consiguió La Volpe”, un comentario que el entrenador escuchó.

Ayer, según afirma la agencia Télam citando fuentes boquenses confiables, Guillermo Barros Schelotto le impuso al técnico su presencia y la del zaguero Matías Cahais en el equipo titular, obligándolo a dejar en el banco a jugadores como Maidana y Marino, que La Volpe pensaba debían ser titulares.

Ahora, el ex técnico de la selección de México se transformó en el primer candidato de San Lorenzo para reemplazar a Oscar Ruggeri. Russo, por su parte, tiene contrato con Vélez hasta junio próximo, pero podría renunciar para ir a Boca.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (U-C-M-Y) La Primera					Quiniela Nacional (I-F-F-G) Matutina					Quiniela Nacional (I-D-K-P) Vespertina					Quiniela Nacional (I-U-G-J) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna									
1	0034	8	6296	15	1677	1	3331	8	8515	15	0510	1	2140	8	6356	15	3602	1	9109	8	2170	15	8195	1	3930	8	5269	15	2946
2	9346	9	7221	16	7864	2	1210	9	9079	16	5442	2	0048	9	1148	16	8999	2	9602	9	9940	16	3588	2	9823	9	4717	16	2402
3	9204	10	5055	17	6585	3	9016	10	2363	17	3575	3	0321	10	6760	17	4336	3	2946	10	0913	17	9479	3	9192	10	6936	17	8542
4	5318	11	7551	18	0587	4	4215	11	7661	18	5157	4	3199	11	0149	18	5317	4	4531	11	1940	18	6581	4	3419	11	0037	18	8501
5	0330	12	9956	19	8031	5	5442	12	8896	19	5157	5	5790	12	5774	19	9067	5	3136	12	7342	19	1082	5	5152	12	8083	19	4999
6	8840	13	1271	20	8031	6	8288	13	9763	20	2207	6	1418	13	2047	20	9067	6	0517	13	8191	20	1082	6	6145	13	9670	20	4999
7	2480	14	1270	20	8831	7	5245	14	4146	20	1225	7	7807	14	6188	20	5313	7	3001	14	0038	20	4245	7	7250	14	4309	20	2148





**HE DICHO**

“En la tele pasé por diferentes momentos y aprendí que no te la tenés que creer ni cuando tenés 40 puntos, ni cuando tenés 2. Lo único que se puede hacer, medianamente, es cuidar la carrera. Hay gente que en seis meses quiere hacer todo porque está en el cuarto de hora. Podría hacer 70 veces más guita, pero prefiero durar. Claro que podés saturar si estás permanentemente con lo mismo. Pero, ¿nadie habla de mí? ¿Nadie piensa que en algún momento voy a querer cambiar? ¡Claro que si sigo mucho tiempo con esto la gente se va a cansar!”

**Marcelo Tinelli**, 27 de enero de 1991.

ANA D'ANGELO



Al borde de los 80, el hombre que inventó la frase de “las patas en las fuentes” acaba de editar **Encontrados en la basura**, un libro que denuncia su plena vitalidad. “Siempre aparecen poemas que uno los había dejado como basura, y de pronto te das cuenta de que son como pepitas de oro”, explica. “La valoración es siempre una ilusión, hay que dejársela al tiempo. Podrías encontrarte con lo más fulero de vos mismo, con lo que habías desechado por malo, y después se te presenta como bueno.”

Leónidas Lamborghini

# EL POETA DESCOLOCADO



# “El poeta es alguien que le

Cuando Ricardo Piglia presentó el poemario *Odiseo Confinado* en 1992 (el año pasado fue reeditado por Adriana Hidalgo), escribió un recordado texto en el que confesaba que “todos admiramos a Leónidas Lamborghini y todos lo hemos copiado”. Lamborghini nació el 10 de enero de 1927 en Buenos Aires. Hijo de un próspero ingeniero industrial, su padre, que hubiera querido ser escritor, no toleraba la idea de que sus hijos (Leónidas y Osvaldo) se dedicaran a la literatura. La extensa obra poética de Leónidas ha estado sujeta a sucesivas con-



densaciones, agregados y reescrituras. Todo empezó en 1955 con una plaqueta, *El saboteador arrepentido*. Después siguió el ciclo protagonizado por *El solicitante descolocado*, que incluye *Al público* (1957), *Las patas en las fuentes* (1965), *La estatua de la libertad* y *Las diez escenas del paciente*. Por su militancia peronista –fue guionista del programa radial *El Toto te la canta justa*, de la campaña de Héctor Cámpora–, Lamborghini estuvo exiliado en México desde 1977 hasta 1990. Es autor también de *Circus*, *11 reescrituras de Discépolo*, *Perón en Caracas*, *Mirad hacia Damsaar* y *La risa canalla (o la moral del bufón)* y de las novelas *Un amor como pocos* y *La experiencia de la vida*.

**Alguna vez fue acusado de “mancillar la poesía”, pero él define que “el sistema primero te rechaza y después te adopta, entonces hay que tener mucho cuidado”. Al borde de las ocho décadas, de risa contagiosa, jovial e inquieto, Lamborghini examina sus pasiones y remata: “Es terrible estar deseando algo que no se puede cumplir. Eso es el infierno: el deseo no cumplido”.**

POR SILVINA FRIERA

Leónidas Lamborghini está sentado en el sillón junto a su perro Dodó, que siempre lo acompaña en las entrevistas o cuando está escribiendo. “Parece un franciscano”, bromea el poeta. A Dodó lo raparon en la peluquería, y los pelos de su cabeza marrón tienen la forma de la capucha que usan los monjes de esa orden religiosa. “Me habla con los ojos, él me comprende”, agrega el poeta, repitiendo el verso de uno de los poemas que escribió para Dodó en su nuevo libro *Encontrados en la basura* (Paradiso). Parece mentira que ese Leónidas de risa contagiosa, tan jovial e inquieto, barajando y dando de nuevo, siempre descolocado y descolocando, esté por cumplir 80 años el próximo 10 de enero. La basura, la papelera de reciclaje de Leónidas, los cuadernos con sus textos manuscritos (“la computadora es fantasmal, mi mujer se vuelve loca con los virus”, dice) están habitados por poemas que encuentran la belleza pura, exacta y breve en la parodia y la mescolanza, en el cruce entre lo “alto” y lo “bajo”.

El poeta peronista –que inventó la frase “las patas en las fuentes”, título de uno de sus poemarios–, elogiado por Walsh y Marechal, Piglia y Aira, es uno de los escritores vivos más respetados y admirados. Leónidas termina el año con otro libro de reciente aparición, *Antología poética*, publicado en la colección Poetas Argentinos Contemporáneos, del Fondo Nacional de las Artes, con prólogo de Noé Jitrik (*ver aparte*). El poeta señala que *Encontrados en la basura* alude a un azar, a una casualidad. “Siempre aparecen poemas en algunos cajones que uno los había dejado como basura, y de pronto te das cuenta de que son como pepitas de oro”, explica en la entrevista con **Página/12**. “La valoración es siempre una ilusión, hay que dejársela al tiempo. El azar se refiere incluso a algo que se había extraviado y lo encontraste. Pero también podría significar que te encontraste con lo más fulero de vos mismo, con lo que habías desechado por malo, pero que después se te presenta como bueno.”

–**En el primer poema de *Encontrados en la basura* hay unos versos que dicen: “Silencio, estás solo/ silencio no hay nadie”. ¿Cómo trabaja el poeta con el silencio?**

–El poeta es una especie de Prometeo que le roba la palabra al silencio. Y eso tiene un precio, esa pa-

labra le quema, o puede llegar a quemarlo. Le cuesta a veces toda una vida arrebatarle al silencio esa palabra por la que el poeta apuesta.

–**¿Qué palabras considera que fueron la apuesta de su poesía?**

–La palabra descolocado, y solicitante. Cualquiera podía entender que solicitante es alguien que busca un empleo, pero a mí me gustan esas palabras en las que se va multiplicando el sentido. Es el deseo del hombre de solicitarlo todo, de no sentirse satisfecho. Y descolocado, porque el prefijo “des” implica desplazado.

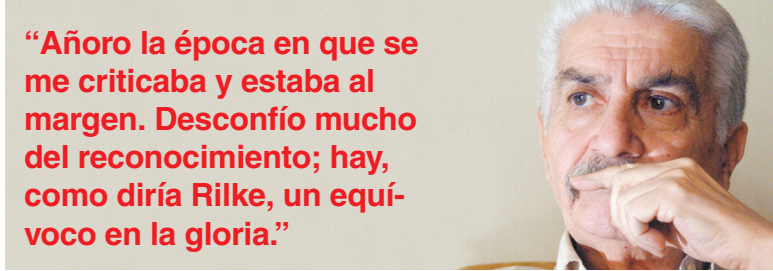
–**¿El poeta es un solicitante descolocado?**

–Creo que sí, es un tipo que no se conforma, que pide nada menos que la luna (*risas*). Y está bien que así sea porque el rumbo es la experimentación constante, no el hecho de acomodarse al mercado y trabajar con las reglas establecidas. ¿Cómo se avanza si no se es experimental, sin esos grandes mártires que de repente no encuentran nada, o se en-

que uno de mis libros de cabecera es *Alicia en el país de las maravillas*, se crea una especie de asombro: ¿cómo ese libro? Y ahí está el error: Carroll sabía lo que estaba haciendo. Esa reina loca cortando cabezas y toda la cosa onírica y de pesadilla muestran que el tipo miró esa pesadilla desde el lugar de un cuento para chicos. Tengo miedo de desconcertar al otro, que quizá imagina que mi libro de cabecera debería ser la *Divina comedia*. Pero uno siempre nombra a todos aquellos que te ayudaron a salir del desbarranque. La cuestión es que hay que estar abierto a todo, sin prejuicios.

–**¿Y a usted lo ayudaron Lewis Carroll y Discépolo?**

–Sí. “Tanto dolor que hace reír”, dijo Discépolo, qué frase, ¿no? Estamos en el límite donde se empieza a producir un intercambio entre lo serio y lo cómico, y lo encontrás en Shakespeare y en todos los grandes. Armando Discépolo, que fue un genio como su hermano, decía que no había que confundir este inter-



**“Añoro la época en que se me criticaba y estaba al margen. Desconfío mucho del reconocimiento; hay, como diría Rilke, un equívoco en la gloria.”**

cuentran en la basura? Todo el mundo está haciendo el poema, está haciendo poesía, aunque no lo sepa. El matemático hace poesía con una fórmula algebraica, se expresa así. Como siempre, hay que ir a la raíz etimológica: *poiesis* significa creación. El poeta tiene que llegar al big bang.

Leónidas pega un salto del sillón, va hasta la mesa y trae un cuaderno espiralado. “El otro día escribí una cuarteta que se llama ‘Big bang’”, cuenta, se pone los anteojos y lee: “La conciencia del hombre explotó/ cuando supo que iba a morir/ Fue el big bang del principio/ en que aulló en la caverna/ el temblor de vivir”. El poeta aclara que había puesto “el horror de vivir”, muestra la frase tachada y dice que “es mejor el temblor de vivir, ¿no es cierto?”. El teléfono suena y Leónidas atiende, habla con un amigo y, cuando termina la charla, vuelve al tema que lo entusiasma: “El tono es todo, vos le cambiás el tono a un texto y chau”.

–**¿Cómo descubrió que hay que tratar de ver el horror en lo cómico y ver lo cómico en el horror?**

–Fue por intuición. Cuando digo

cambio con lo tragicómico, que es buscar lo trágico a través de lo cómico. De esta forma él piensa el grotesco, y Martínez Estrada señalaba que los argentinos somos trágicos a través de la parodia. Estas cosas las encontré cuando no entendía bien por qué se me rechazaba, al punto de que dijeron que “mancillaba la poesía”. Y era por esa risa. La poesía se interpreta como cosa elegiaca, delicada, la efusión del yo, y entonces me recriminaban: ¡Qué hace esa risa sarcástica, payasesca en un poema, por favor! Tuvieron que pasar cincuenta años para que lo entendieran... no lo digo con superioridad, pero ahora más o menos se acepta.

–**¿Será la incompreensión el precio inicial que paga el bufón?**

–Al bufón se le da una patada porque es el control del poder, sobre todo cuando el poder está muy loco. Muchos de los que estuvieron en el poder no podían estar sin su bufón, necesitaban ese escape. La poesía gauchesca nace con Bartolomé Hidalgo, que pasa de hacer una poesía elegiaca, endecasílabo, a inventar la gauchesca. ¿Y qué son esos dos que

**OPINION** POR NOE JITRIK \*

## Confinado... a la poesía

La evidente aspereza de los primeros poemas de Leónidas Lamborghini podía relacionarse con lo que yo podría designar como un esguince interpretativo: *Las patas en las fuentes*, por ejemplo, y luego *El solicitante descolocado* podían haber sido leídos como movidos por un referente inmediato y fuerte, el peronismo y sus prolongaciones o antecedentes. Sin embargo, de entrada y ya puestos en materia, no era así. En punto a asperezas se entendía un modo de representación de lo inmediato y cruel de la vida, pero en la poesía de Lamborghini no es de ninguna manera eso; lo tradicional, realismo boedista o delicado ultraísmo o incluso surrealismo, cifraba su dicción y su eficacia en la imagen: la aspereza, de la que Lamborghini nunca se desprendió, pareciera adherida a su *modus poético*, en, y parece simple decirlo, la sintaxis (...). Hay dos momentos en los que se juega toda su poética: lo abrupto del verso y la constante, obsesiva repetición, con consecuencias semánticas indudables: de ellos sale, como por un prodigioso vertedero, lo más parecido que puede haber al sentido. (...) Lo que sí puede afirmarse es que su voz es única y que en todos sus libros, en todas sus intervenciones, esa voz no sólo es sonora, es también luminosa, posee también la congruencia de una poesía que no cede.

\* Fragmentos del prólogo de *Antología poética*, Fondo Nacional de las Artes.

<h2>En las mejores salas</h2> <p>Conducen <b>Gabriela Radice</b> y <b>Carlos Polimeni</b></p>  <p>Los estrenos de la semana y lo que se está filmando hoy en el país. Con los directores, productores y protagonistas del cine nacional.</p> <p><b>20 hs.</b></p>	<h2>Ficciones de lo real</h2> <p>Conduce <b>Diego Brodersen</b></p>  <p><b>El Paisaje Invisible</b> De Gustavo Fontán</p> <p><b>Norberto entre las sábanas</b> De Hernán Kourián</p> <p><b>22hs.</b></p>	<h2>Miércoles</h2>  <p><b>canal siete</b> la televisión pública www.canal7.com.ar</p>
--	---	--



# roba la palabra al silencio”

FOTOS ANA D'ANGELO



“Hay que captar lo que está volando para un poema. No hay originalidad, todo pasa por apropiarse lo que cada uno crea que le sirve.”

dialogan? Son dos bufones. ¿Y cuándo se da esto? En 1820, 1821, cuando el poder está muy loco, cuando se van empezar a despanzurrar los unos con los otros, aparecen esos dos paisanos Chano y Contreras, los bufones de Hidalgo. ¿Es casualidad? ¿Es azar? No sé, pero es ahí donde el hombre da ese salto desde la poesía culta a una poesía que le da un nuevo espacio a la cultura del campo, que culmina con el *Martín Fierro*. Ahora no hay modelos, la parodia ha hecho que no haya modelo que se sostenga. Si es una impostura lo derriba, y si no, ayuda a criticar porque el modelo que no se critica te devora. El modelo te persigue, te

## TEXTUAL

### Quevedo frente al espejo

—Mírate de bultado en el espejo; bolas tristes, bolas, del que no pudo o pudo pero no quiso; a solas, míratelas son, sí, tus tristes bolas.

Te pesa, son pesadas, con un pensamiento que da muerte y no vida; allí, colgadas, como tu mala suerte que abominas, como abominas verte.

No escupas al espejo sin embargo; y síguete mirando en tus bolas, añejo: ya no recuerdas cuando un día fueron felices, desovando.

Míralas sin gemidos, sin pena, sin dolor, con una risa: si tan plenas han sido alguna vez, desliza al menos una mueca si agonizan.

Flácidas, agrietadas, un bulto innecesario que te inclina a huir hacia la Nada, esperma que declina como, sin pausa, tu país en ruinas.

\* Poema de *Encontrados en la basura, Paradiso*.



“Todo el mundo está haciendo el poema, está haciendo poesía, aunque no lo sepa. El matemático hace poesía con una fórmula algebraica.”

manda a la hoguera. Además, la parodia desnuda la mentira de una perfección; el modelo se pretende perfecto y la parodia le muestra las imperfecciones.

“Hay que captar y ver lo que está volando para ponerlo en un poema. No hay originalidad, todo pasa por apropiarse de lo que cada uno crea que le sirve. Por eso hay que tener mucho cuidado con la palabra creación, como si fuera *ex nihilo*, es decir de la nada”, advierte Leónidas. “Hace rato que nos venimos influyendo, copiando y reciclando desde Homero, o antes que él. Hay un reciclaje continuo de temas, de expresiones, de versos, que se van presentando de otra forma. Yo adhiero a lo que dice el *Eclesiastés*, ese libro maravilloso: ‘No hay nada nuevo bajo el sol’. Cuando alguien habla de originalidad, o es un estúpido o es un impostor.” El poeta aclara que es lector y no estudioso de la *Divina Comedia*, pero plantea su lectura novedosa de ciertos aspectos del texto de Dante. “Todo el infierno está en

el limbo y no en el propio infierno.”

—¿Por qué?

—Dante le pregunta a Virgilio por los que están en el limbo, entonces Virgilio le cuenta que son los que desean y siguen deseando sin la esperanza de poder cumplir sus deseos. Es terrible estar deseando algo que no se puede cumplir, pero que a su vez lo seguís deseando por toda una eternidad. Eso para mí es el infierno: el deseo no cumplido.

—¿Cómo se siente ahora que dejó de “mancillar la poesía” y pasó a ser un modelo, un referente?

—No me siento muy bien, ahora la época en que se me criticaba y estaba al margen. Desconfío mucho del reconocimiento; hay, como diría Rilke, un equívoco en la gloria, si podemos llamar gloria a esto.

—¿Pero cuál sería el equívoco?

—(Se queda pensando, en silencio.) A lo mejor era cierto que estaba mancillando la poesía, a lo mejor tenían razón (risas). Hice la reescritura de *La razón de mi vida* en el poema *Eva Perón en la hoguera*, y los

críticos explican ese trabajo que hice a través de Derrida, y resulta que ahora dicen que soy de-cons-structor!!!! (risas).

—Parece que el pillo del cancionero de *Encontrados en la basura* es usted: “sufrir simula, seguro ríe”...

—Y sí... parece un chiste, pero a lo mejor tenían razón. El sistema primero te rechaza y después te adopta, entonces uno tiene que tener mucho cuidado y desconfiar. No hay un libro mío que se parezca al otro; no para desacomodar al lector sino para desacomodarme a mí mismo y no acostumbrarme a estar en un mismo lugar, porque a mí entre otras cosas se me acusó de no tener estilo. Si hay una unidad en mi obra, está en el cruce entre lo “alto” y lo “bajo”.

Leónidas, como Beaumarchais, sabe que “lo que es demasiado estúpido para decir, se puede cantar”. El poeta canta, sí, pero también “asoma mudo, sin dejar de reírse”.



## MUSICA

### Barenboim porteño

El 31 de diciembre, el Obelisco será el escenario de un acontecimiento inédito. Daniel Barenboim dirigirá allí, con entrada gratuita, un programa de arreglos sinfónicos de tangos. Con la participación de una orquesta integrada por miembros de los cuerpos estables del Colón, que se presentará con el nombre de Orquesta Filarmónica de ese teatro, y organizado por el Gobierno de la Ciudad, el concierto tendrá como invitados, además, al notable bandoneonista Leopoldo Federico al frente de su Orquesta Típica y a la bailarina Mora Godoy. El evento se transmitirá en directo a Alemania y comenzará a las 20 de Argentina, coincidiendo con la medianoche alemana. La última vez que Barenboim dirigió en Buenos Aires fue una serie de sinfonías de Beethoven, a lo largo de una semana, en el Teatro Colón y en el Luna Park, conduciendo la orquesta de la Opera de Berlín. Como pianista, en su última visita interpretó el primer libro de *El clave bien temperado*, de Johann Sebastian Bach. Nunca antes dirigió tangos en este país y la única vez en que interpretó ese género fue como instrumentista, junto a Rodolfo Mederos y Héctor Console.

### Música en la catedral

Hoy a las 20.30, con entrada gratuita, la Orquesta Estable y el Coro Estable del Teatro Colón, con la dirección de Stefan Lano, interpretarán la Sinfonía N° 2 “Resurrección”, de Gustav Mahler, en la Catedral Metropolitana de Buenos Aires (Av. Rivadavia y San Martín). Esta monumental obra sinfónico coral, estrenada en 1895, está escrita para dos solistas, coro mixto y orquesta ampliada. La dirección del coro será de Salvatore Caputo y participarán como solistas la soprano Carla Filipic Holm y la mezzosoprano Virginia Correa Dupuy.

¿Ud. nos conoce?

**CARYBE-EDITARE**

???

Pida su presupuesto al  
4361-2162 / (15) 5401-9232  
e-mail: carybeeditare@yahoo.com.ar

**Nosotros somos una fábrica de libros**

Imprimimos  
FORMATOS GRANDES

hasta 100 x 140 cm a 1 color  
hasta 82 x 118 cm a 2 colores  
hasta 43 x 65 cm en 4 colores

Administración y Ventas:  
Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal  
Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323

**SENTIR y PENSAR**  
Programa de TV por Cable para la familia

Con la conducción de **Silvina Chediek** y el **Dr. Sergio Pasqualini**

**Canal 57 Canal 67**

Todos los jueves  
**11hs. por Metro**  
y en todo momento en...

[www.sentirypensar.com.ar](http://www.sentirypensar.com.ar)  
[www.halitus.com](http://www.halitus.com)

Logos: metro, ARTEAR, Grupo Clarín, Multicanal, Cablevisión, Halitus Instituto Médico





SANDRA CARTASSO

KODAMA

## La “felonía” de Bioy

María Kodama calificó de “felonía” el libro que recoge los diarios del escritor Adolfo Bioy Casares, que contienen intimidades del que fuera su marido. El libro *Borges* recoge las más de 1600 páginas que Bioy Casares (1914-1999) escribió a lo largo de medio siglo sobre sus conversaciones con Borges (1899-1986), su amigo, a quien conoció en 1931. Kodama, refiriéndose a dicho libro, consideró que “sacar detalles personales de alguien cuando no puede defenderse es la peor de las traiciones”. Kodama dijo que “cuando uno tiene un amigo tiende a bajar la guardia”, y consideró que Bioy actuó “con una gran frialdad” tras una amistad de varios lustros.

## Proyectos de Alas

Shakira, Alejandro Sanz, Babasónicos, Ricky Martin y Maná, entre otros artistas, presentaron el martes a la noche la Fundación Alas, que suministrará apoyo a ONG que ayuden a la niñez en América latina. Alas realizará un concierto de presentación en el 2007, pero aún no fue escogida la ciudad, aunque son consideradas tres metrópolis, incluida una en Estados Unidos. Otros de los artistas que forman parte de la organización son Juan Luis Guerra, Daniela Mercury y Rubén Blades.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

# Yoga

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

**ZONA PALERMO**  
Una clase sin cargo  
**NUEVO ESTUDIO**

**Marina Ferrari Hardoy**  
4963-5098 / 15-6106-9577

## VERANO 2007 - MAR DEL PLATA

# ¡Pruebe Manantiales!

Y disfrute a lo grande el programa de vacaciones más completo y divertido.

- Todos los departamentos, totalmente equipados, con vista al mar •
- Recreación, shows y espectáculos • Videojuegos e Internet • Piscina panorámica •
- Carpa y piscina en playa privada • Torneos y deportes •
- Opcional: Terma marina, relax y placer en el Spa de Mar •

**Reservas: Buenos Aires:**  
Tel.: (011) 4372-9260/9360  
**Mar del Plata:**  
Tel.: (0223) 486-2222  
manantiales@manantiales.com.ar

**Torres de MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina

**Consulte a su Agente de Viajes – [www.manantiales.com.ar](http://www.manantiales.com.ar)**

La muestra que ocupa seis salas del Centro Cultural Recoleta busca representar el recorrido que debieron afrontar los republicanos tras la Guerra Civil, apelando a documentos históricos, instalaciones y tapas de diarios de la época.

POR OSCAR RANZANI

Cuando finalizó la Guerra Civil Española (1936-1939), Francisco Franco consolidó un régimen totalitario que condenó a numerosos republicanos al exilio. Como el caudal de gente que abandonó España fue tan importante, rápidamente las previsiones se vieron desbordadas. En Francia, por ejemplo, se crearon campos de refugiados, donde las condiciones de vida de quienes no tenían la documentación necesaria para permanecer libremente en ese país –la mayoría– eran muy duras. De las distintas maneras que los republicanos españoles podían abandonar aquellos campos, una posible era que se desempeñaran en compañías de trabajadores extranjeros (dedicadas a construir trincheras en zonas fronterizas). Cuando Francia fue invadida por los nazis en 1940, esas compañías fueron capturadas y algunos republicanos terminaron en campos de concentración alemanes. El exilio fue, entonces, un pasaporte al infierno. Otros tuvieron un destino más próspero al emigrar a Latinoamérica, sobre todo México y Chile. A partir del caso de un grupo de escritores catalanes que abandonaron Barcelona huyendo del franquismo, la exposición *Literaturas del exilio* avanza hacia lo general, profundizando en “la experiencia humana de los exilios”, según comenta Maribel Serrano, directora de la Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior (Seacex), una de las productoras de esta muestra que se inaugura hoy a las 19 en el C. C. Recoleta (Junín 1930).

*Literaturas...* se inauguró el año pasado en el Centro de Cultura Con-



Los curadores de la muestra, que se inaugura hoy a las 19 en la sede de Junín 1930.

CULTURA “LITERATURAS DEL EXILIO”

# Sobre la diáspora que provocó Franco

temporánea de Barcelona, entidad impulsora de la idea. Como la tarea de Seacex apunta a la difusión de la cultura española en el exterior, esta institución entendió que podía convertirse en itinerante. Argentina es su primera estación y luego se trasladará a Chile y México: los principales países que acogieron a los exiliados. La muestra, imponente por su contenido y su dimensión (ocupa seis salas del Centro) trabaja con distintas facetas como la literatura, el arte contemporáneo y el cine documental a través de sus tres curadores: el escritor y crítico literario Julià Guillamon, el artista plástico Francesc Abad y el cineasta Joaquín Jordá (fallecido el año pasado).

El acceso a la muestra es un túnel oscuro, dentro del cual se escuchan unas voces (situadas en enero de 1939) que expresan la duda de si marchaban o no al exilio. “El túnel reproduce el refugio antiaéreo”, dice Guillamon en relación con que Barcelona fue bombardeada intensamente durante la Guerra Civil. Guillamon brinda un dato contundente: “Barcelona fue la primera ciudad del mundo donde la población civil fue bombardeada por la aviación militar, abriendo la puerta a lo que luego serían los grandes bombardeos de la Segunda Guerra. El túnel reconstruye un poco el ambiente de estos refugios”, explica. Al salir del túnel, tapas de diarios españoles y franceses dan cuenta de la diferencia de miradas: mientras la española muestra a Franco como “un gran salvador de la patria”, la francesa pone el acento en los problemas generados por la gente que cruzaba la frontera. A través de monitores de PC se observan fotografías de las distintas situaciones vividas en los pasos fronterizos. Un audiovisual se mete en la frontera entre España y Francia: en los sitios donde sucedió la historia, los actuales habitantes cuentan el pasado y la actualidad. Unos dibujos de José Bartolí presentan a los militares franceses como calaveras simulando la muerte y como bestias representando la monstruosidad. Hay un elemento que estremece: una alambrada auténtica, de fabricación alemana, perteneciente a un campo de Rivesaltes, al sur de Francia.

“Cuando los alemanes están a punto de iniciar la Segunda Guerra, esta gente tiene que buscar la manera

de salir de Europa. Salieron huyendo de Franco y se encuentran con que también tienen que huir de Hitler”, sostiene Guillamon en una sala a la que se accede a través de molinetes de subte que representan el paso de un lugar a otro y la traba que implicaba este peregrinar. Allí se observan documentos de época retroiluminados que presentan los destinos de la diáspora republicana: París, Ginebra, República Dominicana, México, Chile, Argentina y Venezuela. En algunos casos, se trata de pasaportes que muestran el camino recorrido por una sola persona: uno tiene el itinerario Barcelona, París, Londres, Caracas. En la misma sala, hay una instalación de Francesc Abad que representa a los campos de exterminio nazis. Simula un muro pintado con rayas que simbolizan los trajes de quienes eran torturados y exterminados. “Esto es una alegoría con una foto grande con los 186 peldaños del Lager de Mauthausen. Esos peldaños la gente los subía tres veces al día con una piedra de cuarenta kilos, como la que está debajo de la foto”, explica Abad. Las fotos que acompañan ese sector pertenecen a Francesc Boix y sirvieron como prueba contra los nazis en los juicios de Nuremberg.

Otra sala expone la situación de

los exiliados republicanos en Chile y México, los principales países latinoamericanos que los acogieron. “En el caso de México, quisimos mostrar la fascinación por ese país y por las figuras de la mitología mexicana. Y muy concretamente por Quetzalcoatl, un héroe mitológico ‘que se fue pero que volverá’. Los refugiados españoles que piensan que un día volverán se identifican con esa figura”, explica Guillamon. En el caso de Chile, la idea fue contar la historia “de la gente que le va bien y la que le va mal”.

El sector vinculado a la Argentina comienza con tapas de prensa: así como anteriormente se reflejaban las diferencias entre la prensa española y la francesa, también *Literaturas del exilio* expone titulares de *Crítica* (que tenía una postura de apoyo a los republicanos) con las de *La Razón*, con una mirada condescendiente hacia Franco. La sala de Buenos Aires tiene un carácter temático: “No nos interesa reproducir todo lo que fue el exilio en Buenos Aires sino que nos fijamos en un aspecto que creo muy significativo: en los años ’30, Buenos Aires es una ciudad cosmopolita, moderna. Lo quisimos reflejar mediante una fotografía de Horacio Coppola que refleja la ciudad. Y Barcelona también es una ciudad parecida, donde tienen cabida los movimientos de vanguardia más modernos y las nuevas tecnologías. Es por eso que un grupo de refugiados republicanos escogieron Buenos Aires. En segundo lugar, se encuentran muy cómodos para continuar realizando su labor”, cuenta Guillamon. Para la muestra se eligieron cuatro figuras: Antonio Bonet, Margarita Xirgu, Antonio López Llausás y Joan Merli.



La exposición incluye un sector dedicado a Buenos Aires.



# Un siglo y pico bien llevado

A fines del siglo XIX, la ciudad de Buenos Aires necesitaba un lugar donde exponer las numerosas obras que los artistas comenzaban a producir por estas tierras. De esa necesidad surgieron iniciativas que lograron la creación del Museo Nacional de Bellas Artes (MNBA) el 25 de diciembre de 1896. En conmemoración del cumpleaños número 110 años del MNBA (Av. del Libertador 1473), su edificio servirá de marco a una serie de actividades que, desde hoy y hasta el domingo, se realizarán para que los actuales habitantes de la ciudad sigan disfrutando y conociendo una de las colecciones más importantes de arte de Latinoamérica. La joya principal del festejo es la exposición que muestra la historia del museo, *110 años: el Museo en imágenes*. En esta oportunidad se exhibe un centenar de fotografías que narran la historia de este gigante desde sus inicios hasta la actualidad, haciendo foco en las distintas sedes que albergaron el museo, las salas de exhibición, el público y las exposiciones más emblemáticas. Además estarán exhibidos documentos y materiales históricos, como el primer catálogo del museo, que data de 1896.

Quienes quieran recorrer el museo en estos días de festejo podrán disfrutar de visitas guiadas creadas para la ocasión para toda la familia, y visitas especiales para niños. También se dictará –hoy a las 14– una conferencia acerca del museo y sus políticas. La charla cuenta con la coordinación de Américo Castilla y la participación de diferentes testigos de los distintos períodos del museo. Las actividades se complementan con la proyección de películas donde el tema central tiene que ver con las fiestas. La lista de los films es: *Que la fiesta comience*, de Bertrand Tavernier (mañana a las 16); *El cumple*, de Gustavo Postiglione (mañana a las 18); *Mamá cumple cien años*, de Carlos Saura (sábado a las 16), y *Felicidades*, de Lucho Bender (sábado a las 18). El cierre será el domingo a las 17 y estará a cargo de los Músicos de Cámara de Buenos Aires con un homenaje a Mozart.

Al recorrer la exposición de fotografías históricas y la colección de arte exhibida en el museo se puede llegar a apreciar la importancia que tuvo y tiene esta institución para la ciudad, así como los esfuerzos que se realizaron para lograrlo. En el siglo XIX no había galerías en Buenos Aires ni en el resto de América latina, por eso las escasas muestras se realizaban en tiendas, bazares, ferreterías, ópticas, casas de música y negocios de materiales pictóricos. Gracias al empujón de la Sociedad Estímulo se creó la Escuela Argentina, que instruía a los artistas del país, y recolectaba el acervo que sería parte de la colección del futuro Museo de Bellas Artes.

El museo se mantuvo siempre como proyecto, pero no lograba encontrar un espacio físico donde afincarse. El primer lugar en el cual

Desde hoy y hasta el domingo, la sede de Av. del Libertador 1473 albergará diferentes actividades, visitas guiadas y films que buscarán representar el viaje iniciado en diciembre de 1896.



La tienda de departamentos Bon Marché, primera sede del museo, en la calle Florida.

fue erigido el Museo de Bellas Artes fue una tienda por departamentos, el Bon Marché, de la calle Florida. Luego, en 1909, la colección fue mudada al anexo del Pabellón Argentino, donde funciona la Comisión Nacional de Bellas Artes. Allí estuvo afincado durante dos décadas. El edificio utilizado con este fin fue traído desde Francia: la estructura había permanecido junto a la torre Eiffel durante la Exposición Universal de París de 1889 para luego ser reconstruida en la barranca de la plaza San Martín, en la calle Arenales al 600, entre Maipú y Florida.

Pero la historia continuó, y el museo siguió trasladándose. En 1931,

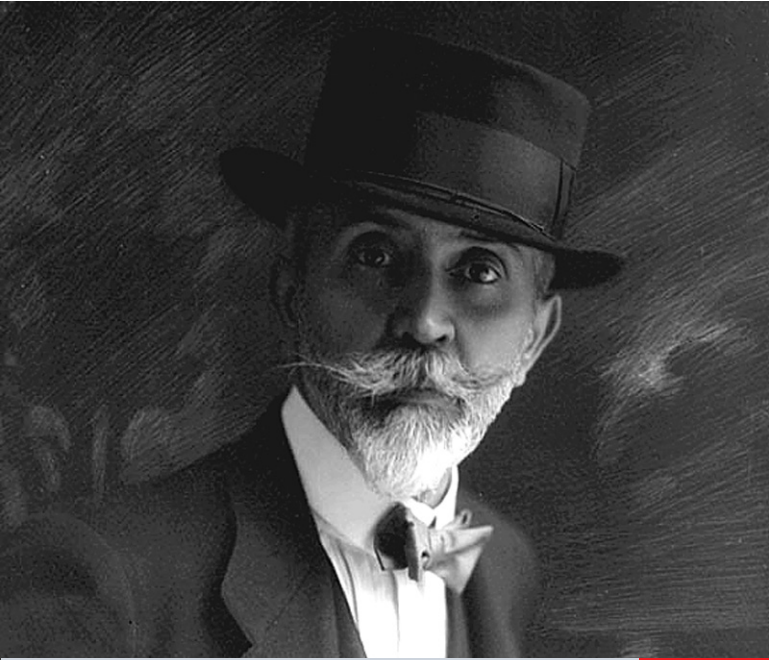
la Municipalidad de la ciudad dispuso la ampliación de la plaza San Martín, para lo cual se demolieron los edificios que se encontraban en la barranca. En ese momento, el museo logró al fin su edificio propio, instalado en la antigua Casa de Bombas de la Recoleta, en el 2273 de la entonces avenida Alvear, hoy 1473 de Av. del Libertador. El arquitecto encargado de la refacción del lugar fue Alejandro Bustillo y su refuncionalización tuvo como postulado principal crear salas espaciales, bien iluminadas y con ambientes serenos. La mudanza empezó en septiembre de 1932 y el lugar se habilitó al público el 23 de mayo de 1933, con la presencia del

presidente Agustín P. Justo.

El carácter ecléctico de las colecciones fundacionales y las que se fueron incorporando con el tiempo se debe a la intensa circulación de obras en los remates de Buenos Aires, que se intensificó en la segunda mitad del siglo XIX. Estas fueron circunstancias que favorecieron la acumulación y el intercambio de estilos y objetos. El viaje de artistas del país a las escuelas y talleres de famosos artistas europeos acrecentó también la presencia del arte europeo en sus propias colecciones, muchas de ellas finalmente derivadas al museo.

Desde su comienzo y hasta la actualidad, el MNBA tuvo un carácter enciclopédico, reuniendo colecciones de diferentes lugares del mundo, pero siempre centralizado en el arte francés. Es que la admiración por el refinamiento francés es fiel reflejo de la historia del país, desde la intención de la generación del ochenta de impregnar la cultura nacional de su par europea. El acervo del museo en la actualidad brinda un claro ejemplo de las corrientes y evoluciones desencadenadas en el arte tanto a nivel europeo como nacional, destacándose siempre la pintura por sobre las esculturas y demás expresiones artísticas. La colección, que se completó en el año 2005, cuando se pusieron en exhibición piezas pertenecientes al arte precolombino, brinda una experiencia inolvidable al espectador atento: la historia del MNBA refleja el esfuerzo que llevó realizarlo e invita a disfrutarlo.

Informe: Suyay Benedetti.



Eduardo Schiaffino, el primer director del MNBA.

## TV

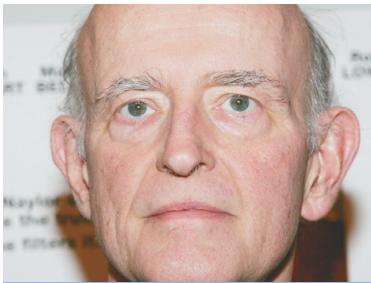
- 6.00 9-INFOCAMPO.
- 13-EL INCREIBLE HULK.
- 6.30 2-CLASE X.
- 6.55 9-CONTACTO SOLIDARIO.
- 7.00 7-VISION 7.
- 9-TELENUEVE AL AMANECER.
- 13-ARRIBA ARGENTINOS.
- 7.30 2-CAMINO DE ESPERANZA.
- 8.00 11-EL CHAPULIN COLORADO.
- 8.30 11-ANTES DEL MEDIODIA.
- 9.00 2-HOGAR SHOPPING CLUB.
- 7-SALUDARNOS.
- 9.30 9-DE 9 A 12.
- 13-MANANAS INFORMALES.
- 10.00 7-MAÑANA VEMOS.
- 10.30 11-SABRINA.
- 11.00 11-EL CHAVO.
- 11.30 2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
- 12.00 2-AMERICA NOTICIAS.
- 7-VISION 7.
- 9-TELENUEVE.
- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 13.00 2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
- 7-VISION TELESUR.
- 11-POR EL MUNDO.
- 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
- 13.30 9-LA VIDA ES BELLA.
- 13.45 11-SE DICE AMOR.
- 14.00 7-ESTUDIO PAIS.
- 14.30 13-CUESTION DE PESO.
- 15.00 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
- 11-EL CUERPO DEL DESEO.
- 15.30 9-AMO DE CASA.
- 16.00 7-DEJAMELO PENSAR.
- 11-LA MESTIZA.
- 16.15 9-RICOS Y MOCOSOS.
- 16.30 13-PARA SIEMPRE, NI SOLOS NI SOLAS.
- 17.00 2-ACOSO TEXTUAL.
- 7-CHICOS ARGENTINOS.
- 9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
- 11-LA FEA MAS BELLA.
- 17.45 11-CHIQUITITAS.
- 18.00 2-TIEMPO LIMITE TARDE.
- 7-BENTEVEO.
- 13-ESAS MUJERES.
- 18.15 11-LOS SIMPSON.
- 19.00 2-AMERICA NOTICIAS.
- 7-SIEMPRE PASA ALGO.
- 9-TELENUEVE.
- 13-FRIJOLITO.
- 20.00 2-TIEMPO LIMITE NOCHE.
- 7-EN LAS MEJORES SALAS.
- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 13-TELENOCHE.
- 20.30 9-BENDITA TV.
- 21.00 2-RSM.
- 7-VISION 7.
- 21.15 11-LOS SIMPSON.
- 21.30 11-CASADOS CON HIJOS.
- 13-SOS MI VIDA.
- 22.00 7-FICCIONES DE LO REAL.
- 9-DOBLE VENGANZA.
- 22.30 2-INFORME CENTRAL.
- 13-SHOWMATCH.
- 22.45 11-MONTECRISTO.
- 23.00 9-CRIMINAL.
- 23.30 2-FUGA A LA NOCHE.
- 13-AMAS DE CASA DESESPERADA.
- 23.45 11-AL LIMITE.
- 24.00 7-VISION 7.
- 9-TELENUEVE.
- 0.25 9-CONTACTO SOLIDARIO.
- 0.30 2-MI NUEVO YO.
- 7-SIEMPRE PASA ALGO.
- 9-CALL TV.
- 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
- 13-DURO DE DOMAR.
- 1.00 11-SUPERNATURAL.
- 13-EN SINTESIS.
- 1.30 7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
- 13-VAS A GANAR.
- 2.00 7-ESTUDIO PAIS.
- 2.15 7-ESTUDIO PAIS.
- 3.45 7-SINFONICA 7.

# Vas más rápido

# FiberTel

www.fibertel.com.ar | La Banda Ancha





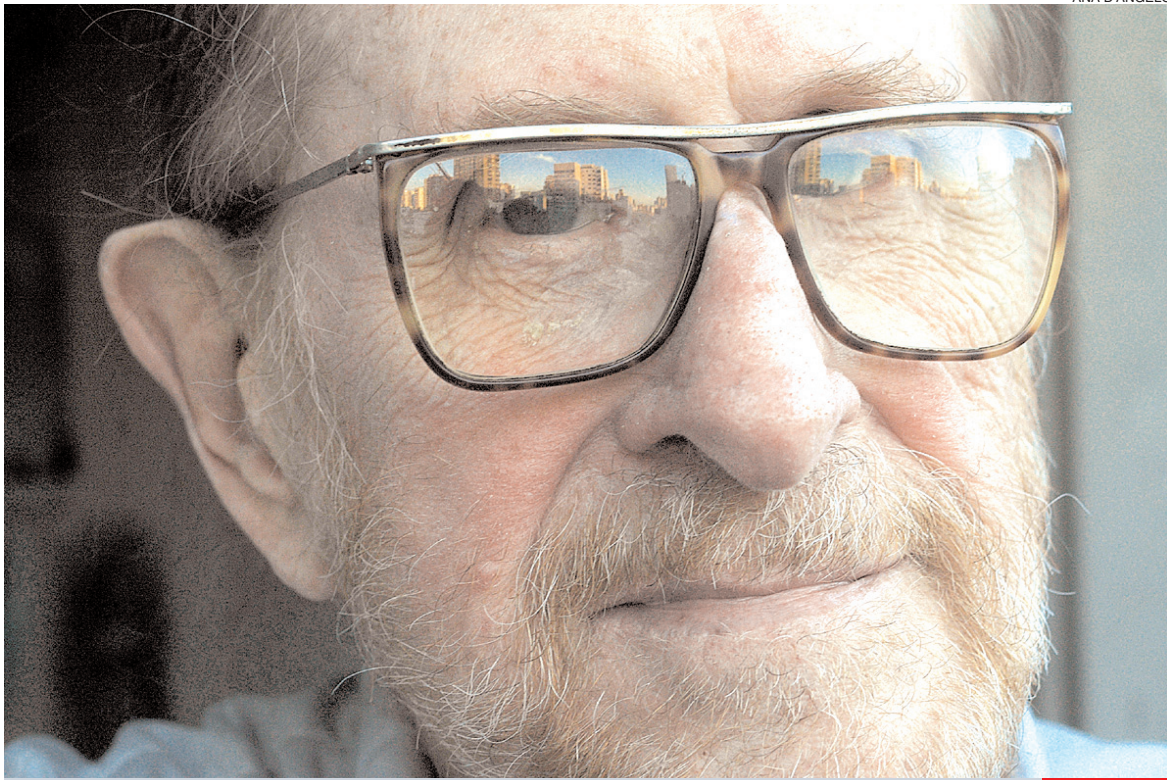
BOYLE

## La “criatura” de Frankenstein

El veterano actor de cine y TV Peter Boyle, conocido en los últimos años por su papel de padre gruñón en la serie *Everybody Loves Raymond* y anteriormente por su composición en el film *El joven Frankenstein*, falleció el martes en Nueva York, a los 71 años, de complicaciones del corazón. A pesar de su enfermedad, Boyle mantuvo su carrera con energía, en especial en la última década, cuando la comedia televisiva le permitió disfrutar de una nueva era de popularidad. Para otras generaciones, Boyle era conocido por sus trabajos como actor secundario en *Taxi Driver*, *El candidato* y especialmente como el monstruo de Frankenstein en la versión de Mel Brooks. Con anterioridad, Boyle —que fue monje antes que intérprete— había recibido las alabanzas de la crítica por su trabajo como el racista de la película *la Joe*, que lo lanzó a la fama.

## Convocatoria del Bafici

El noveno Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente (Bafici), que se realizará del 3 al 15 de abril, convocó a cineastas porteños a presentarse al Fondo de Cultura BA, que otorga un subsidio de 80 mil pesos para la terminación de primeras y segundas películas. El monto estará destinado a solventar costos de la realización de un largometraje terminado en material filmico en 35 mm, que será exhibido en el Bafici 07. Las propuestas deben ser presentadas hasta el 9 de enero en Av. de Mayo 575, segundo piso, oficina 201, entre las 11 y las 17, y las bases y condiciones pueden consultarse en [www.bafici.gov.ar](http://www.bafici.gov.ar) o llamando al 0800-333-7848, de lunes a viernes de 10 a 20.



“Soy un gran admirador de la generación beatnik”, dice Becher.

RICARDO BECHER Y SU “GAUCHITO GIL”

# “Al Gauchito lo llamaban el Robin Hood correntino”

POR ANA BIANCO

Ricardo Becher transmite vitalidad y retiene la energía y el afecto que recibe de su propia tribu, formada por jóvenes ex alumnos, devenidos en guionistas, directores, editores, músicos y actores que formaron un grupo para la realización de una película inusual: *El gauchito Gil, la sangre inocente*, que se exhibe en el Malba los jueves y sábados a las 22. Alejado de la docencia cinematográfica, Becher se considera en la actualidad más escritor que director: acaba de aparecer su novela *La séptima década* (Sudamericana) y ya tiene otra casi terminada. Sin embargo, su película *Tiro de gracia* (1969), sobre un grupo de marginales, se ha convertido en una película de culto y a Becher le ha deparado muchos seguidores, realizadores jóvenes que fue reclutando a partir de los '90 con sus incursiones en el uso de nuevas técnicas en video digital. Con una

El director de la legendaria *Tiro de gracia* (1969) vuelve con una película realizada colectivamente con miembros de su “tribu” cinematográfica.

cinta roja del Gauchito anudada en su muñeca, Becher —en charla con **Página/12**— usa el plural para referirse a la película que tiene a Tomás Larrinaga como codirector y coguionista, y a Sergio Podeley como El Gauchito, un gaucho matrero convertido en santo y extrapolado a la actualidad.

—En el prólogo del libro *El espíritu de un film: El Gauchito Gil, la sangre inocente*, el crítico Alejandro Ricagno se refiere a usted y a su tribu como evocadores de las aventuras de los beatniks devenidos cineastas de la vitalidad.

—Soy un gran admirador de la generación beatnik y me siento influido por el escritor norteamericano Jack Kerouac. Cuando filmamos *Tiro de gracia*, en el '69, ya había leído *En el camino* y estaba totalmente fascinado por este autor. Los beatniks tenían un espíritu tribal. *Tiro de gracia* es una película tribal, por los personajes de la película y por la tribu que formamos los que la hicimos. El espíritu del film es un libro coral, escrito por mí y por otros que participaron en la filmación del *Gauchito*. Me identifico con la rebeldía de los beatniks, por su creatividad y su sesgo místico.

—¿Qué puntos de contacto encuentra entre *Tiro de gracia* y *El gauchito*?

—Aparentemente están en polos opuestos. Cada film respondió a una época de mi vida, de mi entorno y del mundo. Una vez más, está en juego el tema de la amistad, de la solidaridad. Al Gauchito lo llamaban el “Robin Hood correntino”, es un aspecto del mito que más me co-

pó —además de que sea milagrero— para hacer la película. Fuimos varias veces a la fiesta del Gauchito, en Mercedes. El Gauchito es milagrero de verdad. La fe en él va creciendo en el país y en el exterior. Es un personaje fascinante, rebelde, que fue reclutado en un momento de luchas internas en el ejército entre azules y colorados. El Nande Yara, una divinidad guaraní, le dijo que no debía derramarse sangre entre hermanos y se convirtió en gaucho matrero. Juntó una banda, una tribu que se dedicaba al robo de ganado y de alimentos en los almacenes, que repartía entre los más necesitados.

—¿Por qué usaron tres planos narrativos?

—José Campitelli, uno de los guionistas y director de arte, me propuso el tema del Gauchito, a raíz de que un chico le dio una estampita con su imagen en el subte y se puso a investigar. El primer problema era no hacer un documental, sino una ficción. Realizar una película de época es muy caro, además es un género que no me seduce demasiado y creo que no lo hubiera manejado bien. Lo primero que se me ocurrió fue trasladar el mito a la actualidad, en una tribu urbana, cuyo jefe es devoto del Gauchito y por eso lo apodan “Gauchito” y ellos también roban y reparten entre la gente pobre. Establecimos un paralelo a partir del cual nos permitía remitirnos en flashback a momentos del Gauchito original en el siglo XIX. La película es una ficción rabiosa y en una suerte de trampa narrativa. Un grupo de documentalistas que están filmando gente que duerme en la calle y marginales se conectan con la tribu del Gauchito urbana y a partir de allí deciden ir a la fiesta del Gauchito en Corrientes. El registro de los documentalistas le va dando verosimilitud a esta ficción. Nosotros éramos conscientes de que estábamos bajo el manto protector de Shakespeare, porque nuestra película dramáticamente tiene una estructura de tragedia clásica. La trasgresión a la ley es básica a toda tragedia. Las obras completas de Shakespeare las llevamos al rodaje y nunca las abrimos. En la película no hay ninguna cita textual, pero las obras estaban ahí.

CINE “NIÑOS DEL

# Cuando

8

**NIÑOS DEL HOMBRE**  
(Children of Men) Estados Unidos/Gran Bretaña, 2006.

**Dirección:** Alfonso Cuarón.  
**Guión:** Cuarón y Timothy J. Sexton, basado en la novela homónima de P.D. James.  
**Fotografía:** Emmanuel Lubezki.  
**Música:** *Fragment of a Prayer*, de John Tavener y otros fragmentos.  
**Intérpretes:** Clive Owen, Julianne Moore, Michael Caine, Danny Huston.

POR LUCIANO MONTEAGUDO

Los prejuicios suelen ser malos consejeros. El nombre de P. D. James —una escritora inglesa de intrigas policiales destinadas al estante de los best sellers— no prometía mucho como la autora de la novela que está en el origen de *Niños del hombre*. El director de la película, el mexicano Alfonso Cuarón, tampoco: a pesar de haber dirigido la que puede ser considerada como la mejor película de la saga Harry Potter (*El prisionero de Azkaban*) siempre se sospechó, quizás injustamente (sus versiones de *Grandes ilusiones* y *La princesita* eran por lo menos extravagantes), que el realizador de *Y tu mamá también* sólo aspiraba a convertirse en un eficaz amanuense de Hollywood. Sin embargo, ¡sorpresa!: *Children of Men* es una de las mejores películas de ciencia ficción producidas por un gran estudio de Hollywood en mucho tiempo. Es más, se diría que el primer mérito de Cuarón es haber logrado convencer a la Universal de que valía la pena poner unos cuantos millones de dólares (se habla de 80, pero esa cifra escandalosa parece un mero alarde publicitario) para un proyecto personal, que ofrece una visión no precisamente optimista del futuro cercano. Un futuro, por otra parte, muy semejante a muchas de las más tremendas laras del presente.

El término “distopía”, acuñado en el siglo XIX por el filósofo y economista inglés John Stuart Mills para definir la antítesis de utopía, ha servido para identificar algunas de las peores y más recurrentes pesadillas de la *science fiction* desde 1984, de George Orwell: una sociedad en decadencia, sometida a un gobierno centralizado y totalitario, que ejerce un control tiránico y brutal de sus ciudadanos. Bueno, el mundo que pinta *Niños del hombre* es claramente distópico. Corre el año 2027, las principales capitales del mundo occidental están colapsadas o en ruinas a causa de pandemias y ataques terroristas y Gran Bretaña, fiel a su tradición insular, se asume como el último baluarte de la civilización, a costa de una política desembozada de limpieza étnica, que destina a los inmigrantes y refugiados (llamados *fugis*) a una muerte segura en campos de concentración. No sólo eso sucede en el 2027: a causa de motivos que nadie ha podido precisar (¿polución radiactiva, experimentación genética?), hace 18 años que reina en todo el planeta la infertilidad absoluta. El hombre más joven del mundo es Baby Diego, un muchacho mendocino, que cuando comienza el film las noticias dan por muerto en un atentado, causando en la población de Londres (conectada *on line* por miles de pantallas de plasma, en la calles, en los buses, en el trabajo) una desmoraliza-

**HOY CONMOVEDOR ESTRENO**

**GANADORA**  
DDHH BAFICI  
Buenos Aires

**GANADORA**  
Temática indígena  
Voces contra el silencio  
México

Matanza Cine - Native Voice Films

**MBYA**  
**tierra en rojo**

EN LA SELVA  
MISIONERA  
NADA ES LO  
QUE PARECE

Matanza Cine, Native Voice Films y Catherine Bailey Ltd. con el apoyo de INCAA presentan “MBYA, Tierra en Rojo” Producción Ejecutiva Martina Gusman (ARG) Catherine Bailey (ING) Montaje Ben Stark Co-productor Pablo Trapero Productores Philip Cox, Valeria Mapelman y Ben Stark Guión y Dirección Philip Cox y Valeria Mapelman

[www.matanzacine.com.ar](http://www.matanzacine.com.ar)

**VILLAGE RECOLETA TITA MERELLO RIVERA INDARTE**



# el futuro es un presente oscuro

**El director de *Y tu mamá también* le sacó unos cuantos millones de dólares a la Universal para hacer una de las mejores películas de ciencia ficción producidas por un gran estudio de Hollywood en mucho tiempo, una fábula sobre un mundo distópico muy parecido al actual.**

ción aún mayor que la que le produce su terrible vida cotidiana. En ese contexto sobrevive apenas, como todos, Theo Faron (Clive Owen), un fumador compulsivo, adicto al whisky incluso en el desayuno, un personaje cuyos vicios y su Perramus identifican –en la memoria colectiva del lector de comics y novelas pulp– como un idealista de los buenos viejos tiempos, apenas escondido detrás de su máscara de abandono y cinismo. Y a él recurre Julian (la estupenda Julianne Moore), que alguna vez fue su pareja y hasta la madre del hijo que perdieron y que ahora lidera una organización guerrillera que lucha por los derechos de los *fugis*. Hace años que Julian no ve a Theo,



Michael Caine es un viejo rebelde que ayuda a Clive Owen en su misión suicida.

pero cuando lo recluta (sin pedirle permiso) le encarga una misión que parece imposible: sacar del país a una chica negra y ponerla en un barco clandestino que se supone se acercará a las costas inglesas y donde se incuba la semilla de un hipotético “Human Project”. Por qué esa chica en particular y no otras de las miles que se hacían en los gulags ingleses es algo que Faron no tardará en averiguar y que hará aún más difícil su misión. Lo primero que consigue el director Cuarón es que ese futuro cercano sea tan agobiante como inmediatamente reconocible. Apoyado en un magnífico trabajo de dirección artística, cada detalle de Londres remite a una idea del pre-

sente apenas desplazado de su eje, como si cualquier gran ciudad contemporánea (Buenos Aires, por caso, con sus inmensas pilas de basura y su ejército de *fugis*, aquí llamados cartoneros) estuviera casi a punto de convertirse en ese siniestro porvenir que pinta la película. El segundo logro de Cuarón es, desde la primera escena, habitar la subjetividad del protagonista, a partir de un cuidadoso, deliberado uso del “plano-secuencia”, esas largas tomas sin cortes con las que acompaña el devenir de Faron. No se trata solamente de lucir su virtuosismo como director (aunque hay algo de vanidad y de exhibicionismo en esos despliegues) sino también de hacerle sentir al espec-

tador que comparte el punto de vista del protagonista al punto de no poder despegarse de él, ni siquiera en los momentos de mayor violencia, que no son pocos. Sin haber leído la novela de P. D. James es difícil concluir qué pertenece a la escritora y qué al director. El propio Cuarón ha declarado a la prensa que apenas utilizó la premisa básica del relato, pero sea como fuere hay varias subtramas que la película logra manejar e integrar al curso principal sin afectar su eficacia narrativa. Una es el conflicto de poderes y el complot que Faron descubre en el seno de la organización guerrillera y que, como si todo fuera poco, pone en riesgo su vida por partida doble. Otra es su

entrañable relación con un viejo francotirador contra el sistema, un hippie recluido en su guarida en medio del bosque, donde cultiva su propia, sofisticada, marihuana, y que le permite a Michael Caine (que parece John Lennon como si hubiera sobrevivido al ataque de Mark David Chapman) entregar una de esas pequeñas actuaciones secundarias para la antología. Hay un condimento sesgadamente religioso en la película que quizá tenía más presencia y significación en la novela de James, de quien se sabe es una mujer de pensamiento conservador y fiel devota de la Iglesia Anglicana. Pero, una vez más, Cuarón consigue tomar el control de su película y –a pesar de un epílogo decididamen-

**Lo primero que consigue el director Alfonso Cuarón es que ese futuro cercano sea tan agobiante como inmediatamente reconocible.**

te torpe, que abusa de una música mística y enfática, quizá su única concesión a la Universal– esquiva siempre la tentación de convertirse en un predicador (tentación en la que no deja de caer su coterráneo Alejandro González Iñárritu, el director de *Amores perros*, *21 gramos* y la inminente *Babel*). Por el contrario, se diría que cada vez que ronda este peligro, Cuarón prefiere inclinarse en cambio por la pura acción física, por el cine de género, por la estética del comic o –como en la impresionante secuencia final– por una ambición equivalente a la de Stanley Kubrick en *Nacido para matar*: inmischuirse con su cámara en medio de una guerra auténtica.

“COMO MARIPOSAS EN LA LUZ”, DE DIEGO YAKER

## Entre lo antiguo y lo nuevo

POR HORACIO BERNADES

Lo nuevo y lo anquilosado parecerían indisolublemente unidos en *Como mariposas en la luz*, ópera prima de Diego Yaker, graduado de la Universidad del Cine. Así como actores jóvenes alternan en el elenco con veteranos, una afiadada técnica cinematográfica –característica de la “generación de las escuelas” a la que el realizador pertenece– está puesta al servicio de temáticas, conflictos y personajes que no difieren demasiado de los de cualquier película argentina de los años ’30, ’40 o ’50. Conflictos entre padres e hijos en los que a la larga se impone el amor, serias diferencias entre viejos amigos que se resuelven con un abrazo, escenas desbordantes de emoción y gente noble, honesta y trabajadora pueblan *Como mariposas en la luz*. Como si el sencillismo sentimental del cine argentino “de la edad de oro” fuera el modelo a alcanzar. Coproducción entre Argentina y España, el tiempo que medió entre la idea original de la película y su estreno, y los típicos barquinazos de la realidad argentina, fechan indefectiblemente a *Como mariposas en la luz*. Típica situación post 2001,

5

**COMO MARIPOSAS EN LA LUZ**  
Argentina/España, 2006.

**Dirección y guión:** Diego Yaker.  
**Fotografía:** Lucas Schiaffi.  
**Intérpretes:** Lucas Ferraro, Cristina Brondo, Josefina Viton, Pepe Novoa, Atilio Pozzobon, Luis Ziemkowski y Lidia Catalano.

hay rumores de cierre en una fábrica de pescado marplatense, con salarios impagos y buena parte del personal en paro. A Diego (Lucas Ferraro) lo despidieron, mientras su padre (Pepe Novoa) y su hermana (Josefina Viton) siguen trabajando, en espera de que algún día la patronal se ponga al día. A las puertas de la fábrica la cosa está que arde, con los trabajadores más combativos bajo una carpa. Entre ellos, el veterano Felipe (Atilio Pozzobon) y el militante Manotas (Luis Ziemkowski), que convoca a una marcha que terminará con represión policial, heridos graves y un muerto. A todo esto, un acto de desprendimiento paterno le permitirá a Diego partir a la soñada España. Inicio de una nueva ronda de contrariedades, signada por su situación de ilegalidad, la inestabilidad laboral, falta de techo y el racismo eu-

ropeo. La presencia de una bonita artista callejera (Cristina Brondo) servirá de alivio. La espontaneidad del elenco juvenil y los sobrecargados énfasis de los más veteranos marcan esa oposición entre lo viejo y lo nuevo que cifra la película. Tanto el protagonista, Lucas Ferraro (proveniente de tiras televisivas), como la reaparecida Josefina Viton (que unos años atrás había impresionado bien en *Taxi, un encuentro*) y la propia Brondo están entre lo mejor de *Como mariposas...* Aunque no es difícil advertir que se busca de ellos esa clase de naturalidad televisiva siempre al borde de la tipificación populista. Con una lucida fotografía de Lucas Schiaffi (*Guariso*, *Mala época*) y un notable trabajo, una vez más, del montajista Alejandro Brodersohn (*Buenos Aires viceversa*, *El abrazo partido*, *Iluminados por el fuego*), Yaker se luce en alguna secuencia vibrante, como la del combate entre manifestantes y policías. Pero esa solvencia y valores de producción aparecen al servicio de un relato en el que tipos, planteos y situaciones parecerían un mero agiornamento del emotivismo propio del cine argentino de hace cincuenta, sesenta o setenta años.

**FESTIVAL PROVINCIAL DE TEATRO 2006**  
del 14 al 17 de diciembre  
**Mar del Plata**  
Centro Provincial de las Artes  
**TEATRO AUDITORIUM**  
**Sala Payró**  
Bvrd. Marítimo 2280



**“Aun esquelético, el anoréxico se ve demasiado gordo; como si él mismo se molestara, como si temiera no ser digno de amor. Soporta mal la imagen del espejo, pero el primer espejo fue la mirada materna: admirativa o posesiva, o fría o devorante. El segundo espejo fue el padre: reconfortante o ausente o desinteresado. Tal vez quien no se soporta sintió que su presencia era mal soportada.”**

## LA ANOREXIA Y LOS VINCULOS FAMILIARES

# “Yo, a mis viejos, no los trago”

POR NORMA E. ALBERRO \*

La persona que experimenta dificultades para alimentarse sufre, en general, no solamente de hacer sufrir, sino de que su sufrimiento sea motivo de reproche. Si todo síntoma quiere decir algo que no sabe decirse de otra manera, el síntoma anoréxico es paradójico, ya que la anorexia se afirma en el borrar. Es necesario ver en esta afirmación un programa para sobrevivir, una estrategia de resistencia al sufrimiento, antes que una auténtica voluntad de morir.

Aun esquelético, el anoréxico se encuentra a sí mismo demasiado gordo. Como si ella o él molestaran, como si ella o él, apenas existente, tuviera temor de no ser amable, es decir digno de ser amado. Teniendo ganas de amarse para existir, soporta mal la imagen, o detalles de la imagen, que el espejo le reenvía.

Pero el primer espejo ha sido la mirada maternal y el rostro que re-

envía esa mirada. Puede ser admirativo o posesivo. Puede ser frío, indiferente, devorante, exterminador. El segundo es el padre, que se presenta reconfortante o ausente o desinteresado. Tal vez un niño que no se soporta sintió que su presencia era mal soportada. Lo que le fue demandado, lo que se esperaba de él, lo perturba o no corresponde a lo que él cree ser.

La demanda ha sido abusiva. Por demanda abusiva entiendo una demanda que se dirige a quien no está en condiciones de satisfacerla. El niño ha podido sentir una demanda, directa o indirecta, frecuentemente tácita, tal como: “Sé otro de lo que eres”; “Sé otro de lo que as-

piras a ser”; “Sé el objeto de mi deseo”. Con frecuencia, es un deseo oscuro y perturbador del crecimiento del niño. El niño que desencadena un síntoma anoréxico puede ser un niño pantalla, sobre el cual se han proyectado demasiados deseos parentales.

En algunos casos, la enfermedad se instala luego de un régimen de adelgazamiento. El régimen no es la causa sino el disparador de lo que ya venía gestándose. En realidad, la anorexia puede instalarse mucho antes de todo régimen para adelgazar: los bebés pueden ser anoréxicos. El síntoma en el bebé puede entenderse aún más claramente como demanda de ser escuchado. Estos ca-

sos echan luz sobre la puesta en cuestión de los cuidados maternos o de su ausencia. El síntoma surge en un momento en que el bebé siente que no puede seguir amando, porque no se siente amado. Se siente incapaz de estar en el lugar que se le ha asignado. Se instala un sufrimiento desconocido, no reconocido, y los cuidados maternos son sentidos como si no le concernieran.

Siendo el síntoma la dificultad e incluso la imposibilidad dolorosa de alimentarse, pone en escena lo que pasa y se transmite a través de la alimentación. Esta es, al principio, materna: el síntoma cuestiona a la madre, los dichos y no dichos, los sentimientos y los rechazos, los acuerdos tácitos del padre. El síntoma traduce los lazos familiares.

Más tarde, el rechazo del alimento puede ser escuchado como un rechazo del régimen de vida propuesto y la dificultad para “tragar” ciertos alimentos afectivos; como un pedido de socorro para denunciar un sentimiento de abandono y de traición, reactualizado o exacerbado por un acontecimiento de la historia que suscita un retorno en masa de lo reprimido.

Suele suceder que algunos niños huérfanos sean anoréxicos. Estos casos nos demuestran que no es la madre, en tanto persona, quien es atacada por el rechazo de los alimentos, sino la vida que a través de ella se transmite pero que no llega a destino. Esta falla en la transmisión de la función materna atenta contra la integridad del niño, además traba su desarrollo y la adquisición de su autonomía.

Digamos que la encarnación maternal y maternante está cuestionada por el síntoma. En este sentido, el padre también resulta cuestionado, ya que no ha podido impedir el mal tratamiento y es tan responsable como la madre. Ninguno es culpable, ya que ellos también sufren de sus impedimentos. Pero sí son responsables.

Reexaminaré ahora algunos términos que son evocados con frecuencia para describir el sufrimiento del anoréxico.

**Rechazo de la feminidad.** Estimo que, más que de un verdadero rechazo de la feminidad, se trata de una dificultad para definir su identidad de mujer: dificultad de identificarse por medio del deseo materno. Para la madre es difícil ver, escuchar y comprender a esa niña como otra y no sólo como objeto de su deseo. El hijo, para la madre, puede ser objeto de su culpabilidad, de su deseo o de su indiferencia. En la niña, el rechazo puede ser rechazo a entrar en correspondencia con la imagen sexual (y sexuada) que la madre y el padre reenvían.

**Mentiras y disimulaciones.** La disimulación y las mentiras suelen ser recursos para escapar a la presión que ejerce un cierto tipo de cui-

## ORIGENES DE LA MODA DE LA DELGADEZ

# El trajecito que inventó Coco Chanel

Por Elina Matoso \*

La extrema delgadez del cuerpo femenino como ideal de belleza y su imposición como patrón de la moda se vincula con un acto creador y visionario de Coco Chanel. A partir de una imagen corporal transformada por el hambre, que evidenciaba los estragos de la Primera Guerra Mundial, potenciados por la Segunda, ella logró imponer esas figuras desnutridas como modelos estéticos.

Vale la pena recordar la historia de esa mujer: víctima de una infancia marcada por el abandono, desnutrida –nació en un hospicio–, llegó de chica a casa de unas tías, que le enseñaron a coser. En 1905, cuando tenía 22 años, decidió convertirse en cantante de cabaret. Los distintos caballeros que la mantenían le decían *Coco*, mascota. En 1920 abrió en París la casa Chanel. Empezó a codearse con artistas y hombres adinerados, amores pasajeros. A partir de esos comienzos, nacerá el mito Chanel, como aquella mujer que no sólo impone una imagen de cuerpo femenino, sino que aprovecha las circunstancias sociales, las nacientes reivindicaciones feministas, y penetra por la rajadura que dejó la guerra; frente a hombres mutilados, heridos y tambaleantes en la construcción de su nueva imagen de poder, construye un nuevo cuer-

po femenino, parecido al del hombre y en condiciones de competir con él.

Chanel creó un diseño de ropa que se hizo universal: *el trajecito*; emblema, máscara femenina de toda reunión política, académica, de negocios; tarjeta de presentación de las mujeres de hoy, pasaporte al mundo laboral. Azafatas, empleadas, bancarias, profesoras, abogadas, escribanas, enfermeras, diputadas, policías, periodistas, presidentas: mujeres y mujeres enmascaradas en trajecitos Coco.

Cuerpo chato; pechos sin marcar; pollera recta sin destacar caderas; cuellos de camisas sobre solapas de saquitos oscuros. Cuerpos asexuados pero con detalles atribuibles a “lo femenino”, un fino collar, una delicada pulsera. La mujer descarta un cuerpo con sus redondeces a cambio de un lugar ejecutivo; compra delgadez –residuo de la escasez y del hambre– a cambio de que se borren los rasgos asociables con roles de segundo orden, los del ama de casa, de la vedette, de la reproductora de crías, en fin, desaliños que desentonarían con el largo de las uñas, el maquillaje a tono con el traje, los zapatos y carteras portafolio.

Las industrias de la ropa, la cosmética y la publicidad dan forma a un cuerpo femenino que, como la mítica tienda del Bon Marché, presenta en sus vidrieras la imagen típica

de la mujer de clase media actual.

La moda siempre es de clase social y acceder a ella tiene un precio alto, no sólo económico: psicológico, físico, social. De allí la importancia que adquieren las marcas. Las marcas de los productos de moda son una forma de sellar el cuerpo como se marca el ganado: se pertenece a ese dueño, diseñador, estilista, fabricante; el nombre suele ser la cara visible de las grandes empresas multinacionales.

Así, en la posguerra, el cuerpo local, que era propio de cada comunidad, pasa a ser un cuerpo en acción y se constituye en un modelo de identidad capitalina, cosmopolita y “universal”. Aquellos cuerpos de los campos de concentración, los cuerpos de los sobrevivientes hambrientos, quedan frente a frente con los nuevos cuerpos de la moda, maniqués vivos y muertos. Es el mismo cuerpo que, víctima de la desnutrición, de las guerras, la violencia y la desocupación, expone y esconde su delgadez de miseria frente al otro que deslumbra y enorgullece en las pasarelas. Máscaras de muerte, espejo de una sociedad que destruye el cuerpo. Se le asigna un valor a la vida: hay cuerpos delgados que no valen nada y hay cuerpos transparentes que se cotizan en millones. Burguesía, delgadez, marca son las monedas con que se comercia la feminidad del siglo.

El trajecito es un símbolo; a partir de allí, siempre sobre el mismo molde, se derivan otros *looks*, diseños más etéreos, románticos, deportivos, sofisticados o brillosos, pero con el común denominador de una imagen corporal sin formas, que resalta ausencias o esconde presencias.

La imagen corporal es la representación que hace comunicable el cuerpo en cada cultura. Cada sociedad construye un modelo cultu-

ral de cuerpo que la refleja. La pregunta es: a partir de los grandes cambios sociales ocurridos en el siglo XX, ¿se puede reconstruir otra imagen que nos represente como cuerpo social o, por el contrario, se han intensificado y siguen siendo válidos los modelos que fueron punto de partida?

Reconstruir otra imagen corporal implicaría definir otros cánones sociales, replantear el lugar del placer, el rendimiento, la discriminación, el sacrificio; construir una corporeidad que cuestione lo que oculta y lo que muestra –el relleno, el inyectarse, el “producirse”, la cirugía–. Incorporar al mercado otros cuerpos, si bien en apariencia podría ser redituable, soltaría amarras a un sujeto muy bien maniatado, que promociona lolas y nalgas pero no libera manos ni pies ni miradas. El cuerpo desatado es peligroso, es “un arma en potencia”, dice Jean-Luc Godard en su película *Nuestra música*. Esa otra corporeidad no sólo resignificaría estéticas, sino que podría hacer vacilar reglas de juego muy bien construidas por la sociedad en que vivimos.

Las políticas de los Estados consumen cuerpos, pero carecen de él, y desde allí producen saberes, conocimiento; el cuerpo es la leña para mantener encendido el fuego del mercado. Si fuera posible pensar otro mapa anatómico político-social, donde el cuerpo no fuese objeto de devoración sino productor de saberes, el pensamiento podría sostenerse en otra carnalidad. Tal vez así la delgadez extrema dejaría de alimentar modelos pasados de moda para dar lugar a otros cuerpos.

\* Profesora titular en la carrera de Artes de la UBA. Directora del Instituto de la Máscara. Extractado del trabajo “Cuando la delgadez es negocio”.

*Licenciado Abraham Sokolowicz*

**ASISTENCIA PSICOLOGICA**

- Adicciones
- Cuestiones muy personales

**Tel.: 4961- 9322**

abrahampsicol@datafull.com



dados maternos, cuando en verdad el sujeto necesita otro tipo de atención, esto es, una escucha más profunda de sus demandas. La mentira está formulada para desmentir otra mentira: *Te quiero pero no te quiero*. “No te quiero como sos. ¿Por qué no sos diferente? ¿Por qué no sos otra? ¿Por qué no sos como yo quiero que seas?”

Frente a la complejidad del deseo materno, entre la sensación de ser mal amado y el miedo de ser absorbido por ese deseo, se miente para escapar a su poder. Es un intento de existir fuera de su campo de acción, de atracción o de sensibilidad. Esperando, entre tanto, la atención paterna. ¿Cómo expresar sin herir, sin correr el riesgo de ser aún más mal amado, cómo decir que un amor es mortífero? Como último recurso queda la mentira, construida para llamar la atención sobre una mentira más esencial y comprometida para la vida.

**Desconfianza.** En el origen de este sentimiento hay una sensación de haber sido traicionado y una necesidad de asegurarse. Se trata de una extrema vigilancia para evitar caer en los alimentos que no convienen, que es vital no comer: Blancanieves sucumbió a la manzana, faltó poco para que no despertara más.

**Hipercontrol.** Permite poner límite a una hipersensibilidad constitutiva, una fragilidad emocional que funciona como obstáculo en las relaciones sociales. Permite poner una barrera al miedo de desestructuración como consecuencia de un insuficiente sostén en la infancia.

El “perfeccionismo” intenta de-

El niño que desencadena un síntoma anoréxico puede ser un niño pantalla, sobre el cual se han proyectado demasiados deseos parentales.”

jar de ser un objeto reprochable y ganar el reconocimiento para sentirse reconfortado tanto en el exterior como en el interior. También es un intento de corresponder, por identificación, a lo que la madre espera.

**Ambigüedad sexual.** Desde el comienzo de la vida estamos alcanzados por el deseo de la madre, o perturbados por su duda. La ambigüedad y la complejidad del deseo materno, cuyo objeto es el hijo, lo marcan desde su discurso: serás un varón; serás un muerto. ¿Por qué no sos otro de lo que sos? En algunos casos la madre parece olvidar que el niño es el fruto de su deseo y se deja llevar por la duda.

El niño se siente objeto de deseo pero no reconocido a través de él. La relación de proximidad materna, entre fusión y confusión, puede ser vivida –a través de una serie de solicitaciones– como una agresión incestuosa, confusional, abusiva. Y si además existiera real abuso sexual por un miembro de la familia, puede aparecer el rechazo y el asco por la comida, que no es tanto del sexo como de la mentira familiar y social, que dice: “Te amo como si dijera te odio, te retengo pero te pierdo”. Y autoriza lo que la socie-

dad pretende prohibir.

Para el niño que sufre de anorexia, ponerse en peligro con su adelgazamiento es mostrar que el peligro estaba antes. Adelgazar es la única manera que tiene de expresarlo. Distancia y aislamiento, el niño anoréxico busca hacer la diferencia, pero no lo logra. La madre busca retenerlo con su sobreprotección y cuidado excesivo, pero no hace más que rechazarlo.

Así, entre falta y exceso, la anorexia intenta decir el sentimiento de abandono y traición y es un llamado de socorro al padre frente a padres, a veces impotentes, otras permisivos, que parecen más hijos que padres.

Una relación materna abusiva sólo es posible cuando el hombre está ausente en tanto padre y marido. El niño hace un llamado al padre para escapar a la influencia de una madre percibida como peligrosa y vivida como ciega a la situación que el niño siente. En estas condiciones, se halla aún más perturbado si en la mirada paterna encuentra un seductor. Esta mirada es recibida como un exceso, un alimento afectivo desplazado. En algunos casos la melancolía materna puede causar la huida del padre. Aunque también las frecuentes ausencias de éste pueden haber provocado la primera, y su presencia real habría podido evitar la repetición de estas circunstancias.

La anorexia es un síntoma que revela el nudo mismo de la relación parental: un padre que deja a su mujer librada al sentimiento de abandono, permite que la madre espere del niño que venga a llenar su propia falta. El niño que repara la falta del padre sostiene cerca de la madre el lugar simbólico de un amante: debe ser tan bueno para ella como debería serlo el padre ausente. El niño siente esto como un exceso que no está autorizado a denunciar. El niño no se siente en su lugar: objeto de goce y de celos, experimenta su existencia como un malestar.

Entre sentimientos de abandono, permisividad y agresión, a veces sexual, traicionado o desorientado, el niño resiste a su madre rechazando la comida que le da, ya que no puede sustraerse al exceso de demanda de parte de ella. Todo esto se juega en su inconsciente, en el que la anorexia sería la expresión, en forma simultánea, de un exceso y de un demasiado poco. Demasiado deseo –paterno–, demasiado placer –materno–. Demasiada madre y poco padre. El exceso de madre tiene su correspondencia en la ausencia simbólica de padre. Pero la presencia excesiva de la madre se corresponde con una ausencia de vitalidad: suele ser una madre fragilizada, amenazada, que porta una historia infantil de carencias afectivas. Es una madre absorbida por la rivalidad, invasora, madre devorante de dolor y abandonada, dejada de lado, sola con su dolor y sus dudas, primero por su padre y por su marido después. Madre desvitalizante, que el niño busca revitalizar.

\* Fragmento del trabajo “Avatares de la función materna en el niño anoréxico”, cuya versión completa puede leerse en [www.elsigma.com](http://www.elsigma.com).



POSDATA

**Mail de esta sección:** *psicologiapagina12@yahoo.com.ar*. Se ruega no enviar por fax.

**Niños.** Presentación de *Clínica psicoanalítica con niños, púberes y adolescentes*, de Silvia Tomás (comp.): hoy a las 20.30 en Centro Dos, Pueyrredón 538, 1º A, con Silvia Amigo y Miriam Mazover.

**Mujer.** Presentación del N° 8 de la revista *Letrahora*, de psicoanálisis y cultura, el 20 a las 19 en Olleros 3640, con José Slimobich, Alejandro Lucero y Pamela Monkobodsky.

**Creencia.** Presentación de *La creencia y el psicoanálisis*, de Diana Chorne y Mario Goldenberg (comps.), mañana a las 18.30 en Av. del Libertador 2475, con Jorge Alemán, Raúl Santana y Silvia Tendlarz.

**Identidad.** “Sujeto de derecho, sujeto del inconsciente. Identidad, ¿una causa justa?”, por Fabiana Rousseaux, el 18 a las 18.30 en el Ameghino, Córdoba 3120. Gratuito.

**Argentina.** “Los pensadores de la escuela argentina”. El sábado de 9 a 17 en la APA. 4812-3518. [www.apa.org.ar](http://www.apa.org.ar).

Talleres interactivos de teatro

“La poética del cuerpo y lo expresivo”

La propuesta: abrir un espacio para la creatividad

Informes: 4305-3681 (Ana María García)  
E-mail: [gritadores@hotmail.com](mailto:gritadores@hotmail.com)

ESPACIO CULTURAL  
**Las Cortaderas**  
Charcas 3647 - Palermo

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar  
Maltrato Infantil

Turnos al  
15 5456-7003

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores
- Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: [smarchioli@net12.com.ar](mailto:smarchioli@net12.com.ar)



CARTELERA

# CINES

## NIÑOS DEL HOMBRE

Dir.: Alfonso Cuarón, con Clive Owen, Julianne Moore y Michael Caine. P/13. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 15.10, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

## COMO MARIPOSAS

### EN LA LUZ

Dir.: Diego Yaker. P/13. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.50 hs.

**MBYA TIERRA EN ROJO** Dir.: Philip Cox-Valeria Mapelman. S/R.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 14.55, 16.20, 17.45, 19.05, 20.30 y 21.55 hs.

## RESCATAN A PAPA NOEL

Dir.: Philip Cox-Valeria Mapelman. S/R.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 16.40 y 20.05 hs.

## 007: CASINO ROYALE

Dir.: Martin Campbell, con Daniel Craig, Sebastián Foucan y Caterina Murino. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 16, 19 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.25, 16.10, 19.10 y 22.05 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 13.40, 15.05, 16.15, 17.40, 18.50, 20.15, 21.25 y 22.50 hs. Jueves a sáb. trasn. 0 y 1.25 hs.

## HAPPY FEET

(El pinguño) Dir.: George Miller. (En castellano) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14, 15, 20, 16.30, 17.40, 18.50, 20 y 21.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

## BIENVENIDAS

## AL PARAISO

(Francia-Canadá) Dir.: Laurent Cantet, con Charlotte Rampling y Karen Young. P/16.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15 y 20.20 hs.

## CHICHA TU MADRE

Dir.: Gianfranco Quattrini. P/13.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.15 y 20.10 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.30 y 21.45 hs.

## CHILE 672

Dir.: Pablo Bardauil-Franco Verdoia, con José Luis Alfonso y Patrizia Camponovo. P/13.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30 y 17.20 hs.

### EL BUEN DESTINO

Dir.: Leonor Benedetto, con Federico Luppi, Gustavo Garzón y Gabriela Toscano. P/13.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19.30 hs.

## EL DIABLO

## VISTE A LA MODA

con Meryl Streep. S/R.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19 y 22.50 hs.

## EL GAUCHITO GIL: (LA SANGRE INOCENTE)

Dir.: Ricardo Becher-Tomás Larrinaga, con Sergio Podedey y Sabrina Garcarena. P/13.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.55, 18.20 y 21.40 hs.

## EL GRAN TRUCO

Dir.: Christopher Nolan, con Hugh Jackman, Michael Caine y Christian Bale. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs.

## EL JUEGO DEL MIEDO III

Dir.: Darren Lynn Bousman, con Tobin Bell y Shaunee Smith. P/18.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 16.45 y 21 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

## EL NACIMIENTO

Dir.: Catherine Hardwicke, con Shohreh Aghdashloo y Keisha Castle- Hughes. (En castellano) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 16.55, 19.05, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

## EL VIENTO QUE

## ACARICIA EL PRADO

(U.K.-Irlanda) Dir.: Ken Loach **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 20.20 hs.

## ESTAN

## ENTRE NOSOTROS

(Tailandia) Dir.: Banjong Pisanthanakun - Parkpoom Wongpoom, con Amanda Everingham. P/16.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

## FUSILADOS

## EN FLORESTA

Dir.: Diego Ceballos. S/R. **Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.10, 19.20 y 21.30 hs.

## GARFIELD 2

Dir.: Tim Hill. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40 y 18.30 hs.

## HAMACA PARAGUAYA

Dir.: Paz Encina. S/R.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45 y 18.40 hs.

## HERMANOS

(Dinamarca) Dir.: Susanne Bier. P/13. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs.

## INFECTION

(Japón) Dir.: Masayuki Ochiai, con Mari Oshino. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 16.20, 19.50 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

## LA CASA DEL LAGO

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

## LA GRANJA

Dir.: Steve Oedekerk. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16, 19.20 y 21 hs.

## LA MASACRE DE TEXAS: “EL INICIO”

Dir.: Jonathan Liebesman, con Jordana Brewster y Taylor Handley. P/18.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.50, 19 y 23.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.40, 18.10 y 21.35 hs.

## LAS TORRES GEMELAS

Dir.: Oliver Stone, con Nicolas Cage. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.45 y 22.45 hs.

## LA VERDAD INCOMODA

Dir.: Davis Guggenheim, con Al Gore. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

## LA VIDA SECRETA

## DE LAS PALABRAS

Dir.: Isabel Coixet, con Sarah Polley y Tim Robbins. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

## LOS INFILTRADOS

Dir.: Martin Scorsese, con Leonardo DiCaprio, Matt Damon y Jack Nicholson. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 16, 19, 10 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

## NACIDO Y CRIADO

Dir.: Pablo Trapero, con Guillermo Ptening y Federico Esquerro. P/13. **Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13 y 15.10 hs.

## NADIE SABE

(Japón-2004) Dir.: Hirokazu Kore-eda. P/13. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50 y 20.20 hs.

## NOI, EL ALBINO

(Indonesia-Francia) Dir.: Dagur Kári, con Tomás Lemarquis. S/R.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

## PACTO INFERNAL

Dir.: Renny Harlin, con Kenneth Welsh y Wendy Crewson. P/13.

**Electric I** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## PEQUEÑA

## MISS SUNSHINE

con Greg Kinnear. P/13. **Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18.35 hs.

## SAMSARA

Dir.: Pan Nalin, con Shawn Ku. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.10 y 22.30 hs.

## SIN DESTINO

Dir.: Lajos Koltai. P/16. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.40 hs.

## SOPHIE SCHOLL

(Los últimos días) Alemania. Dir.: Marc Rothemund. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.20 y 22.15 hs.

## TRANSAMERICA

Dir.: Duncan Tucker, con Felicity Huffman y Kevin Zegers. P/16. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 23 hs.

## TRES SON MULTITUD

con Owen Wilson y Kate Hudson. P/13 **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs.

## VOLVER

(España) Dir.: Pedro Almodóvar, con Penélope Cruz. P/16. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.50 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

## YO PRESIDENTE

Dir.: Mariano Cohn y Gastón Duprat. S/R.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.10 y 22.05 hs.

## Y TU QUE SABES?

(España). Dir.: Mark Vicente. S/R. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16 y 18.10 hs. (Lunes a martes también: 20.10 y 22.40 hs.)

# SHOPPINGS

**ATLAS PATIO HULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**NIÑOS DEL HOMBRE:** 12.50, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**EL GRAN TRUCO:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**LOS INFILTRADOS:** 12.50, 16.10, 19.20 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**007: CASINO ROYALE.** 13, 16.30, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**UN BUEN AÑO:** 13, 17.50 y 22.40 hs. S/R.

**EL ILUSIONISTA:** 15.40 y 20.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**LA VIDA SECRETA DE LAS PALA-BRAS:** 12.40, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

## CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**HAPPY FEET:** (El pinguño) 12, 12.40, 14.20, 15, 16.45, 17.25, 19.10, 19.50, 21.40 y 22.20 hs. (En castella-

no) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 y 0.45 hs.

**007: CASINO ROYALE.** 13, 16.10, 19.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.50 hs.

**007: CASINO ROYALE.** 12.50, 15.30, 18.40 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs. (con intervalo)

**NIÑOS DEL HOMBRE:** 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.

**EL GRAN TRUCO:** 13.50, 16.30, 19.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

**LOS INFILTRADOS:** 12.50, 16, 19.05 y 22.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

**COMO MARIPOSAS EN LA LUZ:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.

**LA VIDA SECRETA DE LAS PALA-BRAS:** 12.30, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.

**UN BUEN AÑO:** 15.15, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

**EL NACIMIENTO:** 13.05 y 17.45 hs. (En castellano) S/R.

## CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**NIÑOS DEL HOMBRE:** 11.10, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**007: CASINO ROYALE.** 13, 16, 19.30 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

**007: CASINO ROYALE.** 11.30, 14.45, 17.55 y 21.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs. (con intervalo)

**HAPPY FEET:** (El pinguño) 11.40, 12.35, 14, 15, 16.20, 17.25, 18.40, 19.50, 21 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. 0 y 0.40 hs.

**EL GRAN TRUCO:** 11.45, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

**LOS INFILTRADOS:** 12.40, 15.55, 19.10 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

**UN BUEN AÑO:** 13.15, 17.50 y 22.55 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.

**EL NACIMIENTO:** 11.20, 15.50 y 20.35 hs. S/R.

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**007: CASINO ROYALE.** 11, 12.15, 13.10, 13.50, 15.30, 16.20, 17, 18.45, 19.30, 20.15, 22, 22.40 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL NACIMIENTO:** 11.10, 17.45 y 23.10 hs. (En castellano) S/R.

**INFECTION:** 11.05, 13.10, 15.25, 20 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL ILUSIONISTA:** 12.30, 15.05, 17.40, 20.20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**NIÑOS DEL HOMBRE:** 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**COMO MARIPOSAS EN LA LUZ:** 11.05, 13.10, 15.25, 17.50, 19, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LA VIDA SE**



**35 MM.** Libro y dir.: Sergio Souza. Sábado: 23 hs. (Sala II)  
**DONDE MUEREN LOS ELEFANTES?** Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Domingo: 20 hs. (Sala II)  
**EMPIRE**  
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.  
**BACANAZO**, de R. Rodríguez. "El gran show del tango". Con Juan Carlos Godoy, Ricardo Marín, Karina Paiva, Diego Solís y elenco. Parejas de baile. Dir.: Leonardo Napoli. **Hoy:** 17 hs. Ent. libre.

**GARGANTUA**  
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

**ESCAPARATE.** Unipersonal de y por **Carlos Bellosio.** Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 25.

**LA CARBONERA**  
Balcarse 998. Tel.: 4362-2651.

**TODOS HABLAN.** Con Julia Catalán, Gabriela Izcovich, Alfredo Martín y Walter Jacob. Libro y dir.: Gabriela Izcovich. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**Despedida.**  
**ARROYO MALO**, de Peaguda, Ruiz y Traverso. Dir.: Eduardo Peaguda. Sábado: 0 h. Ent.: \$ 15. **Despedida.**  
**LA MANUFACTURA PAPELERA** Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.  
**A HAND OF BRIDGE.** Ópera breve de Samuel Barber. Libreto: Giancarlo Menotti. Dir. musical y piano: Damián Roger. Regie: Mónica Maffia. Coreog.: Adriana Viñals. Con Pablo Quinteros, Teresita González y otros. Viernes: 19.30 y 20 hs. Ent.: \$ 10.

**LA MASCARA**  
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.  
**CIMARRON y SONACUERDA.** Presentan sus CDs. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**JARDIN DE OTOÑO.** Versión de la pieza de Diana Raznovich. Con **Laura Bove**, Pia Unibelarrae. Dir.: Norberto Gonzalo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. **Despedida.**

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350. (Estac. Gratuito)

**DIAS CONTADOS.** Con **Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Carlos Santamaría y Claudia Lapacó.** Libro y dir.: Oscar Martínez. **Reposición:** 17 de enero.

**COMICO Stand Up 3.** Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastian Wainraich. **Reposición:** 18 de enero.

**LA MUERTE DE UN VIAJANTE.** de Arthur Miller. Con **Alfredo Alcón, Diego Peretti, María Onetto, Luciano Cáceres** y elenco. Dir.: Rubén Suchmacher. **Estreno: 18 de enero.**

**LA RANCHERIA**  
México 1152. Tel.: 4382-5862.  
**EL PELICANO**, de August Strindberg. Dir.: Juan Carlos Trichilo. Viernes: 21.15 hs., sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12. **Sábado despedida.**

**OTRA VUELTA DE ROSCA.** Números de clown. Con Hernán Manigot, Damiana Corbalán, Andrés Giménez y otros. Dir.: Pablo Algañaraz. Viernes: 0 h. Ent. a la gorra. **Despedida.**

**LA RURAL**  
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.



Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón.** Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jueves a sábado: 20.30 hs.

**LA SALITA**  
H. Yrigoyen 1862. Tel.: 4383-6615.  
**LAS DIVAS... EL SHOW.** Con La Trevi, Carlos Mena, Miguel Pacheco y artistas invitados. Transformismo, música, humor, color y glamour. Dir.: Miguel Pacheco. Sábado: 23.45 hs. Ent.: \$ 10.

**LA SCALA de San Telmo**  
Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.  
**MARCELA SFRISO y WALTER UJALDON** (duo de guitarras). Obras de Eduardo Mascari, Eduardo Wilde, Jorge Tagliafierri, Néstor Guestrin. Ciclo "Nuestros Guitarristas": **Hoy:** 20 hs. Ent. libre.

**CAMARA EN ESPACIOS ALTERNATIVOS** (C.e. E. A)pta.: "Comicidad modelo Mozart". Con Sonia Steلمان, Susana Paladino, Julián Gayol, Fernando Núñez y Leonardo Palma. Pianista y maestro concertador: Julio Menéndez. Dir.: Alberto Jáuregui Lorda. Viernes: 20 hs. Bono contrib.: \$ 12.

**BACANTES**, de Eurípides. Con Sergio Carlevaris, Rodrigo Ruiz Díaz, Nora Siderakis, Julio Pallero, Gastón Basile y elenco. Adapt.: Nora Andrade. Dir.: Laura Gutman. Viernes: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.  
**ARMONIA OPUS TRIO:** David Leheritter (clarinete), María Marta Freyreya (fagot) y Fanny Suárez (piano). Obras de Tajcevic, Poulenc y Rossini. Ciclo "Música de cámara". Sábado: 20 hs. Entrada libre a la gorra.

**CARLOS SURIN** (piano). Obras de Mendelssohn, Scriabin, Rachmaninov y Grieg. Sábado: 23hs. Ent. libre a la gorra.  
**NESSY MUHR** (piano). "Música con cuentos para niños y mayores". Domingo: 17 hs. Ent. libre a la gorra.  
**DUO ORIGEN:** Pablo Depaoli (piano) y Edgardo Palotta (clarinete). Música contemporánea argentina. Obras de E. Gismonti, Hermeto Pascoal, J. S. Bach, T. Monk, R. Beirach y propias. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: \$ 10.

**LA TERTULIA**  
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

**RETAME ZARATE**, de y por Cía. Buster Keaton. Con Mariana Cabrol, Jorge Elro y elenco. Viernes: 23 hs. Ent.: \$15. **Despedida.**

**SILENCIOS.** Con Mirna Serra, Maté Saiz, Martina Orduña y elenco. Dramaturgia y dir.: Claudia Kricun y Dardo Dozo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15. **Despedida.**

**DOS MUJERES**, de Javier Daulte. Con Cecilia Bruzza y Magalí Mella. Dir.: Martín Ortiz. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15. **Despedida.**

**LIBER/ARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av.

Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**MATCH DE IMPROVISACION.** Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.  
**PARE DE SUFRIR.** Monólogos de humor. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.  
**DECESO EN 8 MILIMETROS.** Humor por el grupo "Masdra". Sátiras de las películas más conocidas. Dir.: Gustavo Lista. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**MONOS CON NAVAJA**, de Luis Saez. Dir.: Graciela Bovino. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**LICEO**  
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.  
**LA DUDA**, de John Patrick Shanley. Con **Gabriela Toscano, Fabián Vena, Magela Zanotta, Silvia Baylé.** Dir.: Carlos Rivas. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. **Reposición: 5 de enero.**

**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6. **Florencia Peña** es **SWEET CHARITY.** Con **Diego Ramos,** Nicolás Scarpino, Griselda Siciliani, Débora Turza y elenco. Dir.: Enrique Federman. Dir. musical: Gerardo Gardelín. **Reposición: 10 de enero.**

**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta. tel. 4000-1010)  
**BABASONICOS.** Viernes: 21 hs. Super Pull.: \$ 60; Campo: \$ 35.  
**SHOWBOL** "Argentina" Vs. "Brasil". Viernes 22 de diciembre: 22.30 hs. Super Pull.: \$ 40; Pl. alta: \$ 120; Pl. cabecera: \$ 130.

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.  
**LOS MODERNOS** "Breve desconcierto breve". Con Pedro Paiva-Alejandro Orlando. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 10. **Domingo despedida.**

**MANZANA DE LAS LUCES**  
Perú 294. Tel.: 4343-3260.

**RITOS DEL CORAZON**, de Cristina Escofet. Dir.: Jorge Gusmán. **Hoy:** 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Ranchería") **Despedida.**

**LOS ANGELITOS**, de José Antonio Saldías. Dir.: Gustavo Di Leo. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10. ("Patio de la Procuraduría") **Despedida.**  
**PROQUACURIA**, de Mario Diament. Dir.: Andrés Sacchi. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Siripo") **Sábado despedida.**  
**BABILONIA**, de Armando Discépolo. Dir.: Jorge Gusmán. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Ranchería") **Despedida.**  
**EL CONVENTILLO DE LA PALOMA**, de Alberto Vacarezza. Dir.: Gustavo Di Leo. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10. ("Patio de la Procuraduría") **Domingo despedida.**

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**  
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.

**MUCHO TANGO Y POCAS NUECES.** Sobre la novela de William Shakespeare. Con Romina Forastiero, Sabrina Abdenur, Gabriel Velázquez y elenco. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**PATIO DE ACTORES**  
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

**QUIEN LO PROBO LO SABE.** Sobre Lope de Vega. Con Mariano Mazzei. Libro y dir.: Mariano Mero. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. **Despedida.**

**MELODIA PARA SEIS SOMBRAS**, de Héctor Levy-Daniel. Con Patricia Duran, María Eugenia Alvarez y elenco. Dir.: Clara Pando y Héctor Levy-Daniel. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 15. **Despedida.**

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**UN MISMO ARBOL VERDE**, de Claudia Piñeiro. Con **Marta Bianchi y Noemí Frenkel.** Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. **Domingo despedida.**

**PREMIER**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.  
**MAS LOCA QUE UNA VACA**, de Hugo Sofovich. Con **Tristán, Adriana Sanguiero, Joé Rigoli,** Natalia Fava, Gabriela Mandato, Cintia Fernández y elenco. Dir.: Edgardo Cané. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. (Sala 2)

**PUERTA ROJA**  
Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

**REMEDIOS PARA CALMAR EL DOLOR.** "Colectivo Teatral Puerta Roja". Con Carolina Bitchman y Carolina Tisera. Libro y dir.: Adrián Canale. Sábado: 19.30 hs.

**PARECE ALGO MUY SIMPLE.** Inspirado en un relato de Raymond Carver. Con Marcelo Subiotto, Alejandro Vizzotti y Carolina Tisera. Libro y dir.: Adrián Canale. Sábado: 21 hs.

**COPLAS DEL CARTONERO MASON.** "Colectivo Teatral Puerta Roja". Con Marcelo Subiotto y Oscar Albrieu Roca. Libro y dir.: Marcelo Subiotto. Sábado: 23 hs.

**LA OSCURIDAD DE LOS OSCUROS.** Con Julieta Graziani, Omella Galeotta y Fernando Castels. Texto y dir.: Marcelo Subiotto. Domingo: 20 hs.

**DE QUE HABLAMOS CUANDO HABLAMOS DE AMOR.** Con Fernando Castels, Maribel Outeda, Marcelo Subiotto y Carolina Tisera. Dramaturgia y dir.: Adrián Canale. Domingo: 21.30 hs.

**REGINA-TSU**  
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.  
**QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?** de Edward Albee. Con **Arturo Puig, Selva Aleman, Eleonora Wexler, Claudio Tolcachir.** Dir.: Luciano Suardi. **Reposición: Enero de 2007.**

**SALA LUISA VEHL**  
Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386.

**TARTUFO**, de Molière. Adapt.: Roberto Cossa. Con Eliseo Peré, Florencia Feraud, Juan Carlos Tricárnico y elenco. Particip. Especial: Luisa D'Amico. Dir.: Omar Armas. **Sábado:** 21 hs. Ent.: \$ 10. **Despedida.**

**TADRON**  
Niceto Vega 4802 (esq. Armenia). Tel.: 4777-7976.

**SURCH CAFE**, de Patricia Suárez y María Rosa Pfeiffer. Dir.: Herminia Jensejian. Una historia, dos culturas y un amor signado por las enigmáti-

cas figuras de la borra de café. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12 (incluye café oriental)

# CHICOS

**ABECEDARIO**  
Piedras 728. Tel.: 4823-0542.  
**PINOCHO Y EL HADA AZUL.** Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: \$ 8.

**LAS AVENTURAS DE PINOCHO.** Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.15 hs. Pl.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES**  
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.

**ACTO ESCOLAR.** Grupo "Acciones Imaginarias". Libro y dir.: Eva Egido Leiva y Rubén Vejebablán. Sábado: 17 hs. Ent. a la gorra.

**EL CARROMATO**  
Av. San Martín 4453. Tel.: 4514-8981.  
**LOS TRABAJOS DE HERCULES.** Por Cía. "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Chaffone. Domingo: 16 y 18 hs. Ent. libre a la gorra. **Despedida.**

**EL VITRAL**  
(Sala III). Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

**ALADINO.** Adapt. y dir.: Adriana Demaria y Julio César Nogueira. Sábado y domingo: 17.45 hs.

**MUSEO ARGENTINO DEL TITERE**  
Piedras 905. Tel.: 4304-4376. (Ent.: \$ 5, a partir de 3 años).

**TRAVESURAS GATUNAS.** Dos traviesos gatitos caen en un tacho de pintura y cambian de color. Libro y dir.: Sarah Bianchi. Sábado y domingo: 17.30 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**  
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

**UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Títeres, shows en vivo, arte, equilibrio, malabares, clown, cuenta cuentos. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis)

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**  
Juramento 2291. Tel.: 4784-4040. (Ent.: \$ 8)

**ALICIA, UN PAIS DE MARAVILLAS.** Versión libre sobre el libro de Lewis Carroll. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sábado: 17 hs.

**UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO.** Versión libre sobre el libro de Elsa Bornemann. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Domingo: 17 hs.

**SPINETTO SHOPPING**  
Aلسina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)

**PIRULITA Y PIRULON CONTRA EL OSO FANFARRON.** Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 18.30 hs. Ent.: \$ 4.

# CONCERT

**ALMATANGO**  
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.  
Tanguería-Restaurante Show... **Reserve, Cena-Tango Show de Año Nuevo**

**RAQUEL BUELA** (voz) pta. temas de su CD: "Yo soy de aquí". Con Pancho Rodríguez (guitarra) y Orlando Trujillo (bandoneón). Artistas invitados. **Hoy:** 21 hs.

**ERNESTO BAFFA** (bandoneón) Trío: Paco Berón (piano) y Eduardo Barilari (guitarra). Bailan: Elisabet Magnetto y Luis Bustos. Artistas invitados. Viernes: 21 hs.  
**ZULLY GOLDFARB** pta.: "Zully en Alma Tango". Parejas de baile. Sábado: 21.30 hs.  
**OSCAR ACEBRAS.** Música, canto, baile. Artistas invitados. Domingo: 20 hs.

**BAR SUR**  
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.  
**Tango-Cena-Show.** 1967-2007, 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

**CAFE HOMERO**  
Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.

**DANIEL ALMIRON** (voz), Carlos Moyano (bandoneón) y Carlos Ferrone (piano) ptan.: "Tangos de ayer y de hoy". **Hoy:** 21 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumo)

**BERNARDO BARAJ** (saxo-flauta-piano-voz) y **MIRTA BRAYLAN** (guitarra-voz) ptan.: "Desde el alma". Música de tango de todas las épocas. Sábado: 21 hs.

**CLAUDIO ALMONACID** (voz). Con trío de guitarras. Tango. Sábado: 23.30 hs.

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO**  
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

**JULIO PANE-HUGO RIVAS** (bandoneón-guitarra). Tangos clásicos; **OSVALDO "MARINERO" MONTES-ANIBAL ARIAS** (bandoneón-guitarra), adelanta temas de su próximo CD: "Juntos por el tango". **Hoy:** 22 hs. Ent.: \$ 25.

**ORQUESTA TIPICA DE LEOPOLDO FEDERICO:** Nicolás Ledesma (piano), Horacio Cabarcos (contrabajo), Damián Bolotín-Pablo Agri-Brigitta Danko-José Mancuso-Raúl Di Renzo (violines), Diego Sánchez (cello) y Leopoldo Federico-Héctor Lettera-Antonio Príncipe-Carlos Corrales (bandoneones). Canta: **Carlos Gari.** Evocará momentos inolvidables de su carrera. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 40.

**ARIEL ARDIT y LIDIA BORDA.** Con Jorge Giuliano y Ariel Argañaraz (guitarras). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 30.

**CHACAREAREAN TEATRE**  
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.

**CRUZ MALDONADO** (voz). Con Diego Baiardi-Lisandro Silva Echevarría (guitarras-voces), Ale Scaizo (bajo-voz) y David Gómez (percusión-voz). Tango, jazz, bossa y rumba. Viernes: 21 hs.

**GOLDEN**  
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.  
**Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pízza free. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop,

'80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 15 c/consumición)

**LA PEÑA DEL COLORADO**  
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos...

**BUENOS AIRES NEGRO** pta. su CD: "Turra Vida". Hugo Estévez "Peche" (voz), Ricardo Culotta (trompeta), Mariano Pini (guitarra), Pablo Yanis (bandoneón), Juan Pablo De Leone (flauta), Pablo Giménez (trombón), Santiago Cariboni (bajo). **Hoy:** 22 hs. Ent.: \$ 10.

**CASIANA TORRES** (voz-Tierra del Fuego) pta. temas de su CD: "Canto mi tierra". Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**LUCHO HOYOS** (guitarra, voz-Tucumán) pta. temas de su CD: "Bicho de Ciudad" y "Encuentros". Con Carlos Carrizo (guitarra) y Bruno Resino (percusión). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**JOSE SIMON** (voz-Humahuaca) pta. su primer CD: "Bastonera de Humahuaca". Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA SEÑALADA**  
México 2852. Tel.: 4788-5240. Peña folclórica-Comidas típicas-Parrilla-Café...

**RAUL "TILIN" OROZCO-FERNANDO BARRIENTOS** El dúo pta. su CD: "Celador de Sueños"; Analía Sirio y artistas invit. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**MITOS ARGENTINOS**  
Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810, (empanaditas, pizza libre, postre + bebida: \$ 30) **Rock nacional...**

**Hoy** desde: 20 hs.: **Padres Solteros** (Tributo a "Abuelos de la Nada"). Bandas invitadas: "La Chiruza" y "Machuco".

**Viernes** desde: 20 hs. "La Pecosa Blues Band", "Saravá", "Kaizen" y "**La Gitana**".

**Sábado** desde: 20 hs. "Neuroticalarida", "Zoombido", "Le Deluge" y "**Trucos para tu suerte**".

**NICETO CLUB**  
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.

**CLUB '69.** Show: Compañía "Inestable del 69". Jueves desde: 0 h. Ent.: \$ 25 (damas: \$ 20)

**MAD PROFESSOR** (Londres) pta. su nuevo Dub Set. Con Joe Ariwa. Reggae-Dub. Banda invitada: **Alika & Nueva Alianza.** Viernes: 21 hs. Ent. antic.: \$ 20.

**DEJA VU.** Dj Dellamonica (residente). Viernes trasn.: 0 h. Ent.: \$ 15.

**TODOS TU MUERTOS:** Pablo Molina (voz), Horacio "Gamexane" Villafañe (guitarra-voz), Félix Gutiérrez (bajo-voz), Cristian Fabrizio (batería), Germán Alvarez (teclados) y Martín "La Moska" Lorenzo (percusión). Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**MISTER LEEN:** Javier Cantisano (guitarra-voz), Calcu (guitarra-coros), Melqui (bajo), Uriel Tordo (batería) Kachorro Raggio (guitarra-coros), Pablo Aladren (teclados) y Conejo (armónica), adelantan temas de su próximo CD. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 15.

**PIGMALION**  
(Casa de tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277.

**LA SINIESTRA.** Quinteto Tango: Gabriela Bernasconi (piano), Oscar Pitana (contrabajo), Nicolás Perrone (bandoneón), Alejandro Bordas (guitarra) y Victoria Polti (flauta traversa). Canta: **Nora Roca.** Parejas de baile: **QUINTETO VICEVERSA:** Emiliano Greco (piano), Lautaro Greco (bandoneón), Juan Pablo Saraco (guitarra eléctrica), J. Miguens (contrabajo) y L. Fumo (violín). Canta: **Jorge Vázquez.** Hoy: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 25.

**ESTEBAN MORGADO** (guitarra)-**LEO SUJATOVICH** (piano) "Son dos (x cuatro)". Con "Quiques" Condomi (violín). Artista invitado: **Horacio Ferrer** (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 20 (Sala 2)

**SOLEARES FLAMENCO** (Bar-Cultural). Av. Corrientes 5448. Tel.: 4854-0930. (Cena-Show: \$ 30/copa-show desde: \$ 15. "Reservas para Navidad y Año Nuevo")

**GRUPO ZAMBRA:** Pupi (guitarra), Claudia Balbo (canto-baile) y Lucas Balbo (percusión). Bailaora invitada. Viernes: 22.30 hs.

**AIRE FLAMENCO.** Con Marina Schampier-Agustina García (al baile), Claudia Montoya (al canto) y Fernanda de Córdoba (al toque). Artistas invitados. Sábado: 22.30 hs.

**THELONIOUS CLUB**  
Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-1562.

**ULISES CONTI** (piano + electrónica). Con Mariano Malamud (viola), Andrés Ravioli (trompeta), David Fernández (trombón), Pablo Rognagnoli (saxo tenor), Exequiel Cutaia (contrabajo) y Rodrigo Gómez (batería). **Hoy:** 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LUIS NACHT** (saxo) pta su cuarto CD: "El presente". Cuarteto: Juan Pablo Arredondo (guitarra), Jerónimo Carmona (contrabajo) y Carlos "Carno" Brandán (batería). Jazz. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**GUITAR TRIO:** Ramiro Nocella (guitarra), Pollo Fuertes (contrabajo) y Eloy Michelini (batería) + invitados. Blue-Break-Beats. Viernes trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

**ESCALANDRUM:** Daniel "Pipi" Piazzolla (batería), Nicolás Guerschberg (piano), Gustavo Musso (saxo soprano), Martín Pantyrer (clarinete), Mariano Sivori (contrabajo) y Damián Fogliel (saxo tenor). Ptan. su CD: "Estados Alterados". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**OPEN 24:** Lucas Cutaia (tal box guitar), Ezequiel Cutaia (contrabajo) y Rodrigo Gómez (batería). Rock-Funk-Psicodéllia. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**SOULVIE** (Trío de voces): Sofía Picasso, Florencia Labougle y Yasmin Ulin. Ptan. tributo a "Aretha Franklin". Con Javier Martínez (batería), Nacho Arroche (guitarra), Victor Sanders (bajo) y Hernán Jacinto (piano) + músicos Invitados. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**TUNON BAR</**



www.miguelrep.com.ar



## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Nubosidad variable. Probables chaparrones. Vientos del Norte. Mínima: 21°. Máxima: 28°.

#### 18.00

◆ *Miss Mary*, de María Luisa Bernberg. Complejo Cultural Banfield Teatro Ensamble, Larrea 350.

#### 18.30

◆ Conferencia *La investigación científica en Italia y en la Unión Europea*, dictada por el Dr. Tommaso Prosperi. Instituto Italiano de Cultura, Marcelo T. de Alvear 1119. **Gratis.**

#### 19.00

◆ Inauguración de la muestra del Banco Ciudad, *Los '60 en el Ciudad*. Sala C, Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

#### 19.15

◆ Presentación del libro *Néréides à Un / Nereidas al desnudo*, de Noemí Ulla. Con la participación de Magdalena Arnoux y la autora. Mediateca, Alianza Francesa de Buenos Aires, Av. Córdoba 946.

#### 20.00

◆ *Mater*, de Vicente Zito Lema. Actúan: Gerardo Romano, Liliana Brailovsky, Laura Bobe y Claudia Carpena. Auditorio Amia, Pasteur 633. **Gratis.**

◆ Coro de Cámara Nagmén, de la Sociedad Coral Alemana de Villa Ballester. Nuestra Señora de las Victorias, Paraguay 1204. **Gratis.**

◆ Orquesta de Cámara de San Telmo, director: Gustavo Massun. Club de Pescadores, Rafael Obligado y Sarmiento. **Gratis.**

#### 20.30

◆ *Del tango al jazz*, con la Antigua Jazz Band, Opus Cuatro y el Coro del Colegio de Escribanos. Teatro Maipo, Esmeralda 449.

#### 21.00

◆ Paola Gamberale Trío Acústico. Músico invitado: Diego De La Zerda. No Avestruz, Humboldt 1857.

#### 21.30

◆ *Muy señores míos*, Tango y Milonga presentan su nuevo trabajo *Una tarde en Palermo*. Pigmalion, Cabrera 4139.

#### 22.00

◆ Panes & Rivas / Arias & Montes. Centro Cultural Torquato Tasso, Defensa 1575.5.

Por Adrián Paenza

▲ Diciembre y marzo son dos meses muy particulares para los estudiantes: son meses de exámenes. Lo que sigue es una propuesta para pensar. No pretende ser un “tratado” sobre nada. Sólo son algunas reflexiones, dudas que tengo, después de más de cuarenta años de docencia.

Un maestro, un profesor, es quien asume —entre sus tareas— la de averiguar si los alumnos estudiaron, se prepararon, si comprendieron, si dedicaron tiempo y esfuerzo... En pocas palabras: si “saben”. Pero en general, nos debemos a nosotros mismos una pregunta: ¿los interesamos antes? ¿Quién tiene ganas de dedicar su tiempo, su energía y esfuerzo a algo que no le interesa? ¿Sabemos los docentes despertar curiosidades? ¿Quién nos preparó para eso? ¿Quién nos enseñó o enseña a generar apetito por aprender? ¿Quién se preocupa por bucear en los gustos o inclinaciones de los jóvenes para ayudarlos a desarrollarse por allí?

Haga una prueba: tome un niño de tres años y cuéntele cómo se concibe una criatura. Es muy posible que si usted tiene buena sintonía con el niño, él lo escuche, pero después salga corriendo a jugar con otra cosa. En cambio, si usted hace las mismas reflexiones delante de un niño de seis o siete años, verá cómo el interés es diferente, la atención es distinta. ¿Por qué? Porque lo está ayudando a encontrar la respuesta a una pregunta que él ya se hizo. El mayor problema de la educación en los primeros niveles es que los docentes dan respuestas a preguntas que los niños no se hicieron; tener que tolerar eso es decididamente muy aburrido.

¿Por qué no probamos al revés? ¿Puede todo docente explicar por qué enseña lo que enseña? ¿Puede explicar para qué sirve lo que dice? ¿Es capaz de contar el origen del problema que llevó a la solución que quiere que aprendamos? ¿Quién dijo que la tarea del docente es sólo dar respuestas? La primera cosa que un buen docente debiera hacer es tratar de generar preguntas. ¿Usted se sentaría a escuchar respuestas a preguntas que no se hizo? ¿Lo haría con ganas? ¿Lo haría con interés? ¿Cuánto tiempo le dedicaría? ¿Por qué lo haría? Quizás, para cumplir, por elegancia, por respeto, porque no le queda más remedio, porque está obligado por las circunstancias, pero trataría de escapar de la situación lo más rápido posible. Los jóvenes o los niños no pueden.

En cambio, si uno logra despertar la curiosidad de alguien, si le pulsa la cuerda adecuada, el joven saldrá en búsqueda de la respuesta porque le

interesa encontrarla. La encontrará solo, se la preguntará al compañero, a los padres, al maestro/a, la buscará en un libro... no sé. Algo va a hacer, porque está motorizado por su propio interés.

La situación, vista desde un alumno, podría resumirse así (con la exageración que necesito para poder dar énfasis a lo que pienso): “Por qué estoy obligado a venir en el momento que me dicen, a pensar en lo que me dicen, a no mirar lo que otros escribieron y publicaron al respecto, a no poder discutirlo con mis compañeros, a tener que hacerlo en un tiempo fijo, a no poder ir al baño si necesito hacerlo, a no poder comer si tengo hambre o beber si tengo sed, y encima puede que me sorprendan con preguntas sin darme tiempo para preparar las respuestas?”.

Puesto todo junto, ¿no luce patético? Es probable que varios alumnos no logren nunca re-

## El examen, desde un alumno



Rafael Yohai

solver los problemas del examen que tienen delante, pero no porque desconozcan la solución, sino porque quizá no lleguen nunca a superar todas las vallas que vienen antes.

Desde el año 1993 estamos haciendo una experiencia en la Competencia de Matemática que lleva el nombre de mi padre. Los alumnos de todo el país que se presentan a rendir la prueba pueden optar por anotarse en pareja. Esto es: si quieren, pueden rendir individualmente, pero si no, pueden elegir un compañero o compañera para pensar los problemas en conjunto, buscarse alguien con quien discutir y polemizar los ejercicios. Este método, ¿no se parece más a la vida real? ¿No nos llenamos la boca diciendo que tra-

tamos de fomentar el trabajo en grupo, las consultas bibliográficas, las interconsultas con otros especialistas, las discusiones, los foros, los debates... en el mundo de todos los días? ¿Por qué no tratamos de reproducir estas situaciones en la ficción de un aprendizaje circunstancial?

En el colegio primario o secundario, en donde los maestros o profesores tienen un contacto cotidiano con los alumnos —si la relación interactiva docente-alumno funcionara efectivamente como tal— no entiendo las pruebas por sorpresa. ¿No es suficiente esa relación que dura meses para detectar quién es el que entendió y quién no? ¿Hace falta como método didáctico tirarles la pelota como si estuvieran jugando al “distráido”? Estos sistemas de examinación tienen un fuerte componente de “desconfianza”. Pareciera que el docente sospecha que el alumno no estudió o que no sabe, o que se va a copiar, y entonces lo quiere descubrir. Y allí empieza la lucha. Una lucha estéril e incomprensible, que exhibe la disociación más curiosa: “nadie pelearía contra quien lo ayuda ni trataría de engañarlo”.

Quizás el problema ocurra porque el alumno no logra descubrir que la relación está dada en esos términos, y como la responsabilidad mayor pasa por los que estamos de este lado, no hay dudas de que los que tenemos que cambiar somos nosotros.

No propongo el “no examen”. Es obvio que para poder progresar en cualquier carrera, en cualquier estadio de la educación, uno tiene que demostrar —de alguna forma— que sabe lo que debería saber. Eso está fuera de discusión. Discrepo con la metodología, me resisto a este “tipo” de examen, sencillamente porque no tengo claro que mida lo que pretende medir.

De lo que sí estoy seguro es de que en este siglo habrá muchos cambios al respecto. Pero hace falta que empecemos. Y una buena manera de empezar es empezar por casa, discutiendo por qué enseñamos

lo que enseñamos, por qué enseñamos “esto” en lugar de “esto otro”, para qué sirve lo que enseñamos, “qué preguntas contesta lo que enseñamos” y aún más importante: “¿quién hizo las preguntas: el alumno o el docente?”.

La formación de nuestros niños está —en parte— en manos de los docentes. El Estado tiene en sus manos que vulnerar la hipocresía histórica de decir que lo que más le interesa es la educación y después hace poco por ella. Crear centros de capacitación acordes con esta lógica es el primer paso. Pero proveer mejores condiciones de trabajo y pagar sueldos no sólo “dignos”, sino los mejores, es una obligación para el futuro inmediato. Cualquier otra cosa es “más de lo mismo”.

COMEX

## Exteriorizá tu crecimiento.

Nuestro programa integral de comercio exterior está especialmente diseñado para potenciar tus negocios internacionales. Tenemos un producto para cada necesidad.

www.macrobanksud.com.ar

**Macro**  
Tu Banco cerca, siempre